

CLESTA II INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Beste klanten

Dank u voor de aankoop van ons product.

Dit boekje geeft uitleg over het gebruik van CLESTA II.

Lees voordat u CLESTA II gebruikt de instructies voor gebruik zorgvuldig door

en zorg ervoor dat u het product op de juiste manier gebruikt.

Gebruik van het product zonder deze instructies te lezen kan leiden tot een ongeluk.

Voor eenvoudige toegang tot de informatie in dit document dient u dit boekje bij de hand te houden en het indien nodig door te nemen.

Vraag uw lokale erkende Belmont-dealer om dit product te installeren door de installatie-instructies bij het product te volgen.

Als u vragen hebt over de instructies voor gebruik of dit product, neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Als u vuil aantreft op het boekje of het is beschadigd en een nieuw boekje nodig heeft, moet u het hieronder aangegeven documentnummer melden bij uw

lokale erkende Belmont-dealer om een nieuwe te bestellen.

Dit document beschrijft de volledige versie van het systeem. Het kan daarom componenten omvatten die niet zijn opgenomen in het systeem dat u hebt aangeschaft.

2024-05 (5e editie)	
Documentnummer	1E097GE0

Beste klanten.....	2
--------------------	---

1 Algemene informatie

1-1	Beoogd doel van het product	6
1-2	Naleving van richtlijnen	6
1-3	Conformiteitsverklaring	6
1-4	Verwijderen van het apparaat.....	7
1-5	Verwijdering van restproducten.....	7
1-6	Met betrekking tot het water dat wordt gebruikt voor tandheelkundige eenheden.....	7
1-7	Aanbeveling voor gebruiker	7
1-8	Compatibele handstukken.....	8
1-9	Compatibele tandartsstoel.....	8
1-10	Compatibele tandartslampen.....	8
1-11	Compatibele medische apparatuur.....	8
1-12	Symbolen	9
1-13	Technische beschrijving	11

2 Veiligheidsoverwegingen

2-1	Interpretatie van risiconiveau.....	12
2-2	Veiligheidsmaatregelen	14
	Aandachtspunten bij het gebruik van het product.....	23
2-3	EMC-informatie	24
2-4	Compatibele handstukken.....	28
2-5	Compatibele tandartsstoel.....	29
2-6	Compatibele tandartslampen.....	29
2-7	Compatibele medische apparatuur.....	29

3 Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

3-1	Voorzorgsmaatregelen bij de bediening	30
-----	---	----

4 Productspecificaties

4-1	Technische gegevens	31
4-1-1	Specificatie varianten	31
4-1-2	Chair Mount Over the Patient Type	32
4-1-3	Chair Mount Cart Type.....	34
4-1-4	Pedestal Over the Patient Type	36
4-1-5	Pedestal Cart Type	38
4-1-6	Cart Delivery Type.....	40

4-1-7	Cabinet Delivery Type	42
4-1-8	Split Cuspidor Type	44
4-2	Overzicht en belangrijke onderdelen	46
4-2-1	Boven de patiënt	46
4-2-2	Kar	47
4-2-3	Split Cuspidor	47
4-2-4	Cart Delivery	47

5 Bediening

5-1	Dokterseenheid	48
5-1-1	Houdertype	48
5-1-2	Zweeptype	52
5-1-3	Instelprocedure functieschakelaar	56
5-1-4	Bedieningsknoppen	60
5-1-5	Manometer handstuk	60
5-1-6	Luchtrem balansarm	61
5-1-7	Filmkijker	61
5-1-8	Draagarm van de houder/houder	61
5-1-9	Handstukken	62
5-1-10	Tafelhoogteverstelling (type met onderstel)	62
5-1-11	Borgknop (Cabinet Delivery Hi- Lo Arm type)	62
5-1-12	Beugelhouder voor intraorale camera	63
5-1-13	Hulpbladhouder	63
5-1-14	Afvalcontainer	63
5-1-15	Gaasjesreservoirs	63
5-2	Spittoonzuil	64
5-2-1	Configuratiepaneel spittoon	64
5-2-2	Bedieningspaneel assistentenzijde	65
5-2-3	Bedieningsknoppen	66
5-2-4	VH-18 HVE (High-volume evacuator - grote afzuiger)	67
5-2-5	BT06 Speekselafzuiger	67
5-2-6	Sensor bekervuller	67
5-2-7	Rotatie van de spittoonkom (optioneel)	67
5-2-8	Schoonwatersysteem	68
5-2-9	In hoogte verstelbare assistentenarm	68
5-2-10	Tandartslamp	69
5-2-11	Monitorbeugel	69

5-3	3-functiespuit	70
5-4	Voetregelaar	71
5-5	Vergrendelfunctie.....	72

6 Onderhoud en schoonmaak

6-1	Buitenkant.....	73
6-2	Dokterseenheid	73
6-3	Spittooneenheid	75
6-4	Afzuigslang.....	76
6-5	Hoog volume afzuigerslang/speekselafzuigslang	76
6-6	Waterleiding	76
6-7	HVE (hoog volume afzuiger) en speekselafzuiger	77
6-8	77 type 3-functiespuit.....	79
6-9	SYR-20 3-functiespuit	81
6-10	Handstukslang	83
6-11	Aftapkraan luchtfilter	83
6-12	Filter vervangen	83
6-13	Onderhoud en inspectie	84
	Opmerkingen over dagelijks onderhoud en inspectie (door de gebruiker).....	84
	Opmerkingen voor periodieke inspectie	86
6-14	Afneembare onderdelen	87
6-15	Opslagmethode.....	87

7 Onderhoud door servicemonteurs

7-1	Service na verkoop.....	88
7-2	Levensduur	88
7-3	Bewaartermijn van onderdelen	88

8 Problemen oplossen

89

9 Verbruiksartikelen

90

1-1 Beoogd doel van het product

Dit product is een actief therapeutisch apparaat uitsluitend bedoeld voor diagnoses, behandelingen en procedures de tandheelkunde betreffend.

Het product moet worden bediend of gehanteerd door gekwalificeerde tandartsen of door tandheelkundig personeel onder toezicht van de tandarts.

Die tandartsen of dat tandheelkundig personeel moeten de patiënt instrueren en/of helpen om het product op of af te gaan.

Een patiënt mag het product niet bedienen of hanteren tenzij hij/zij daarin geïnstrueerd is.

Het product wordt geleverd samen met de handstukken zoals elektrische micromotor, luchturbine en/of motor, scaler, enz.

Bovendien is het het apparaat dat wordt gecombineerd met de tandartsstoel en tandartslamp.

1-2 Naleving van richtlijnen

Dit product voldoet aan (EU) 2017/745 (MDR) en RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

1-3 Conformiteitsverklaring

Wij verklaren hierbij dat het hieronder vermelde product voldoet aan de algemene veiligheids- en prestatievereisten van de Verordening medische hulpmiddelen 2017/745 en de Richtlijn 2011/65/EU op basis van categorie 8 van Bijlage I.

Producttype: DENTAL UNIT (KLASSE II a)

Productnaam: CLESTA II

„CLESTA II” is gedefinieerd volgens regel 9 van MDR-bijlage VIII.

Het product is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met de Europese normen zoals vermeld in de conformiteitsverklaring.

1–4 Verwijderen van het apparaat

Bij het weggooien van dit product en vervangen onderdelen moet u zorgvuldig maatregelen nemen voor infectiebeheersing en er op de juiste manier mee omgaan in overeenstemming met de geldende wetten en voorschriften (toepasselijke voorschriften en plaatselijke voorschriften).

In EU-gebied is de EU richtlijn 2012/19/EU (Richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur [WEEE-richtlijn]) van toepassing op dit product. Milieubewuste recycling/verwijdering is verplicht op grond van deze richtlijn.

1–5 Verwijdering van restproducten

Vraag een vakman om amalgaamresten te verwijderen.

1–6 Met betrekking tot het water dat wordt gebruikt voor tandheelkundige eenheden

Gebruik, als het gaat om water dat wordt gebruikt voor de behandeling, drinkwater met waterkwaliteit die voldoet aan de relevante plaatselijke voorschriften of WHO-richtlijnen.

Hoewel de onderdelen voor wateraansluiting van dit product zijn voorzien van een terugstroombeveiligingsmechanisme, wordt het gebruik van handstukken met een anti-terugtrekkingsvoorziening sterk aanbevolen bij het aansluiten van dit product.

1–7 Aanbeveling voor gebruiker

Een mededeling aan de gebruiker en/of patiënt dat een eventueel ernstig incident dat zich heeft voorgedaan met betrekking tot het apparaat, moet worden gemeld aan de fabrikant en aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt gevestigd is.

1-8 Compatibele handstukken

Kies een handstuk uit de lijst met compatibele handstukken.
(Zie pagina 28 voor referentie.)

De aansluitingen van onze handstukslang zijn ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met ISO9168:2009 (DENTISTRY-HOSE CONNECTORS FOR AIR DRIVEN DENTAL HANDPIECES). Er kan echter nog steeds een probleem zijn dat de stekkers van turbines of luchtmotoren niet in sommige handstukken passen als gevolg van de fabricagetoleranties.

Laat uw plaatselijke erkende Belmont-dealer de connectiviteit controleren voordat u het handstuk aanschaft.

Behalve voor onze aanbevolen handstukken zijn wij niet aansprakelijk voor problemen die voortvloeien uit een slechte aansluiting of hun prestaties.

1-9 Compatibele tandartsstoel

Gebruik de compatibele tandartsstoelen die worden beschreven op pagina 29.

1-10 Compatibele tandartslampen

Gebruik de compatibele tandartslampen die worden beschreven op pagina 29.

1-11 Compatibele medische apparatuur

Gebruik de compatibele medische apparatuur die wordt beschreven op pagina 29.

1-12 Symbolen

De onderstaande symbolen worden gebruikt op dit product, op etiketten en in dit boekje. Controleer de betekenis van elk symbool.

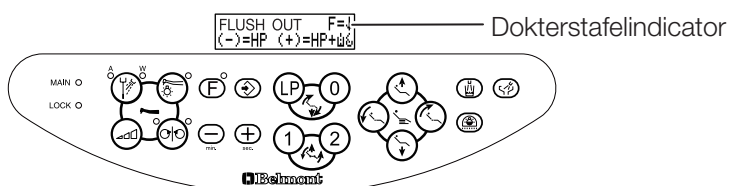
	Schakelaar (AAN)		Schakelaar (UIT)
	Schakelaar voor het omhoog brengen van de stoel		Schakelaar voor het laten zakken van de stoel
	Schakelaar voor het naar achteren verstellen van de rugsteun		Schakelaar voor het omhoog brengen van de rugsteun
	Schakelaar voor terugkeren naar de laatste positie		Automatische retourschakelaar
	Voorinstelschakelaar 1		Voorinstelschakelaar 2
 	Schakelaar voor het omhoog brengen van de stoel	 	Schakelaar voor het laten zakken van de stoel
 	Schakelaar voor het naar achteren verstellen van de rugsteun	 	Schakelaar voor het omhoog brengen van de rugsteun
 	Schakelaar voor handmatige bediening	 	Schakelaar voor automatische bediening
 	Schakelaar bekervuller	 	Schakelaar komspoeling
 	AAN/UIT-schakelaar tandartslamp	 	Gewenste lichtstand tandartslamp
 sec.	Plus	 min.	Minus
	Instelling handstuk		Opslagschakelaar

1 Algemene informatie

	Schakelaar snelheidsinstelling elektrische motor Startschakelaar		Rotatieschakelaar micromotor voor normaal/ achteruit
	AAN/UIT-schakelaar koelwater		Schakelaar handstuklampje (aan/uit)
	Functieschakelaar		Stroomregeling scaler
MAIN ○	Stroomindicator	LOCK ○	Indicator stoelvergrendeling
E S P	Moduskeuzeschakelaar scaler E (ENDO) S (SCALING) P (PERIO)		3-functiespuit
w  A	Water-/luchtstroomregeling van spuitstraal		Boiler
	Servicekoppeling voor luchtgebruik		Servicekoppeling voor watergebruik
	Waterstroomregeling van de servicekoppeling voor watergebruik		Wisselstroom
W	Water	A	Lucht
	Beschermende aarding		Functionele aarding
	Waarschuwing *De basiskleur is geel.		Algemeen waarschuwingssymbool *De basiskleur is geel.
	Algemeen verboden activiteit		Demontage, reparatie of wijziging verboden
	Instructies voor verplichte acties in het algemeen		Volg de instructies voor gebruik *De basiskleur is blauw.

1 Algemene informatie

	Type B toegepaste onderdelen	IPX 1	Classificatie van de voetregelaar
	Regelklep		Een autoclaafsymbool dat aangeeft dat onderdelen kunnen worden gesteriliseerd in een autoclaaf bij temperaturen tot 135 °C
	Tandheelkundige behandelunit		Tandheelkundige patiëntenstoel
	Naam en adres van de fabrikant		Datum en land van fabricage
	Certificatie door derden bepaald in Medische hulpmiddelen Verordening: 2017/745 RoHS-richtlijn 2011/65/EU		Gescheiden inzameling van elektrische en elektronische apparatuur
	Medisch apparaat		Bevoegde Europese vertegenwoordiger
	Catalogusnummer		Serienummer
	Nominale ingangsspanning		Nominale spanning
	Elektronische instructies voor gebruik		



Zie paragraaf 5-1-3 Instelprocedure functieschakelaar voor de symbolen die worden gebruikt in de dokterstafelindicator.

1-13 Technische beschrijving

Het volgende wordt uitgelegd in de onderstaande documenten:

Item	Document
Het installeren van dit product	Installatie-instructies
Bedrading/leidingen	Installatie-instructies

Voorzorgsmaatregelen vóór gebruik

2-1 Interpretatie van risiconiveau

Zorg ervoor dat u de veiligheidsmaatregelen en bedieningsinstructies zorgvuldig leest en gebruik het product op de juiste manier.

Deze voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om te zorgen voor veilig gebruik van het product en om letsel of schade voor gebruikers of anderen te voorkomen.

Afhankelijk van de ernst van het letsel en de schade en de mate van urgentie wordt een incident dat mogelijk veroorzaakt is door verkeerd gebruik van het product ingedeeld in een van de volgende categorieën: CONTRA-INDICATIE, WAARSCHUWING EN LET OP.

Al deze categorieën zijn van belang voor de veiligheid. Volg altijd de verstrekte instructies.

Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor een eventueel ongeluk als gevolg van het niet naleven van de voorzorgsmaatregelen wat betreft veiligheid of bediening zelfs in het geval van letsel of schade voor gebruikers of andere personen.

In een dergelijk geval zijn gebruikers of andere personen die het apparaat gebruiken zonder de voorzorgsmaatregelen wat betreft veiligheid en bediening in acht te nemen verantwoordelijk voor eventueel opgelopen letsel of schade.

De grafische symbolen worden hieronder uitgebreid beschreven. Lees de tekst, nadat u deze uitleg volledig hebt begrepen.

2 Veiligheidsoverwegingen

Classificatie volgens de mate van letsel of schade en urgentie

CONTRA-INDICATIE

Het gebruik van dit product zonder rekening te houden met deze indicatie zal leiden tot een gevaarlijke situatie die de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



WAARSCHUWING

Verkeerd gebruik van het product zonder rekening te houden met deze indicatie zal leiden tot een gevaarlijke situatie die de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.



WAARSCHUWING

Verkeerd gebruik van het product zonder rekening te houden met deze indicatie zal leiden tot een potentieel gevaarlijke situatie die matig of licht letsel of materiële schade tot gevolg kan hebben.

De volgende grafische symbolen worden gebruikt om uw verantwoordelijkheden voor veilig gebruik van het product uit te leggen:

Grafisch symbolen voor verboden activiteit



Algemeen verboden activiteit



Demontage, reparatie of wijziging verboden

Grafisch symbool voor dwingende instructies



Instructies voor verplichte acties in het algemeen

2-2 Veiligheidsmaatregelen

CONTRA-INDICATIE

Het product installeren of verplaatsen



Voorzorgsmaatregelen bij installatie

Installeer het product niet in de buurt van elektromagnetische bronnen zoals communicatievoorzieningen of liften.

Er kan storing in dit product optreden in de buurt van elektromagnetische interferentiegolven.

Gebruik en onderhoud van het product



Gebruik het apparaat niet in een explosieve atmosfeer

Gebruik in de buurt van brandbare gassen kan letsel of brand veroorzaken.

Voorzichtig gebruiken in de buurt van elektromagnetische golven.

Gebruik in de buurt van dit product geen apparatuur die elektromagnetische golven voortbrengt, zoals mobiele telefoons.

Er kan storing in dit product optreden.

Zorg ervoor dat u de hoofdschakelaar van het product uitschakelt wanneer er HF-chirurgieapparatuur wordt gebruikt.

Zorg ervoor dat u de hoofdschakelaar uitschakelt wanneer er HF-chirurgieapparatuur in gebruik is, omdat het geluid dat de HF-chirurgieapparatuur voortbrengt onjuiste werking van dit product kan veroorzaken.



Het product nooit demonteren, repareren of wijzigen.

Dit product moet niet worden gedemonteerd of gerepareerd door andere personen dan uw lokale erkende Belmont-dealer.

Dit zou een ongeluk, storing, elektrische schok of brand kunnen veroorzaken.

Breng nooit wijzigingen aan het product aan, omdat dit uiterst gevaarlijk is.



WAARSCHUWING

Het product installeren of verplaatsen



Voorzorgsmaatregelen voor installatie

Vraag uw lokale erkende Belmont-dealer om het product te installeren.

Zorg ervoor dat het product op een stevige en vlakke vloer staat.

Als u het apparaat plaatst op een vloer die niet vlak is, kan het omvallen.

Zorg ervoor dat het product stevig geaard is. (Vraag een deskundige om het product te aarden.)

Een storing of elektrische lekkage kan een elektrische schok veroorzaken.

Om het risico op elektrische schok te vermijden, moet dit apparaat alleen worden aangesloten op een voedingsnet met beschermende aarding.



WAARSCHUWING

Gebruik en onderhoud van het product



Houd bewegende delen van het product uit de buurt van vingers, handen en lichamen van patiënten en gebruikers.
Handen, vingers of lichamen kunnen in het product bekneld raken, wat letsel kan veroorzaken.

Was het product niet met water.

Dit kan storing of een elektrische schok veroorzaken.

Verbod op het gebruik van deze apparatuur naast of gestapeld op andere elektronische apparatuur

Gebruik van deze apparatuur naast of gestapeld op andere apparatuur moet worden vermeden, omdat dit kan leiden tot onjuiste bediening. Als dergelijk gebruik noodzakelijk is, moeten dit apparaat en de andere apparatuur worden bekeken om te controleren of ze normaal werken.

Verbod op het plaatsen van draagbare RF-communicatieapparatuur naast dit product

Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm van een onderdeel van dit product worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kunnen de prestaties van deze apparatuur afnemen.



Let goed op patiënten en kinderen.

Houd de patiënt in de gaten wanneer dit product wordt gebruikt. Patiënten (vooral kinderen) kunnen per ongeluk de bedieningsschakelaar of het bedieningssysteem aanraken, met als gevolg een ongeluk door onjuiste bediening van het product.

Houd kinderen uit de buurt van dit product behalve tijdens behandeling.

Laat de patiënt de bril en eventuele accessoires (zoals een halsketting of armbanden) afdoen voor behandeling.

Het niet in acht nemen van deze instructie kan de behandeling belemmeren en leiden tot een ongeluk.

Let goed op een patiënt met een geïmplanteerde pacemaker of defibrillator.

Als er iets abnormaals optreedt, schakel dan onmiddellijk de hoofdschakelaar uit en stop met het gebruik van het product. Het product kan de werking van de pacemaker of defibrillator beïnvloeden, wat tot een ongeluk kan leiden.

Veeg onmiddellijk gemorst water of lekkage op de vloer weg.

Door verminderde sterkte van de vloer kan het product omvallen, wat kan leiden tot letsel of schade aan randapparatuur.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Veeg onmiddellijk gemorst water of lekkage op de vloer weg.
Door verminderde sterkte van de vloer kan het product omvallen, wat kan leiden tot letsel of schade aan randapparatuur.

Reinig het product grondig.

Door slechte schoonmaak kunnen bacteriën groeien, wat een risico voor de gezondheid vormt.

Zorg voor het onderhoud van dit product

Voer vóór gebruik onderhoudsinspectie uit (opstartinspectie om te controleren of het product normaal functioneert). Gebruik zonder onderhoudsinspectie uit te voeren kan leiden tot letsel en schade aan omringende apparatuur.

Verbod op onderhoud

Tijdens gebruik zijn reparatie en onderhoud verboden.

Gebruik het product niet als het defect is.

In het geval van een defect product, moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik en de hoofdschakelaar uitschakelen. Vraag vervolgens uw lokale erkende Belmont-dealer om het product te repareren.

Zet de hoofdschakelaar uit tijdens reiniging.

Het niet in acht nemen van deze instructie kan leiden tot elektrische schok of ontbranding. Het product kan ook onverwachts bewegen, wat letsel kan veroorzaken.

Ondernomen actie bij stroomuitval

Als de stoel is gestopt in de hoge stand, gaat de stoel niet omlaag. Help een patiënt van de stoel af te stappen terwijl u ervoor zorgt dat de patiënt geen letsel oploopt. Let op dat de stoel niet omvalt. Wanneer de stroom terugkomt na een stroomstoring, volgt u dan de onderstaande instructies om onverwachte bewegingen te voorkomen.

- Schakel de hoofdschakelaar van de tandheelkundige eenheid uit.
- Plaats het handstuk/de spuit in de instrumenthouder/assistentenhouder.

Zorg ervoor dat de hoofdschakelaar voor apparatuur uitschakelt wanneer het product gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.

Zorg ervoor dat u de stroomonderbreker voor apparaten in een kliniek uitschakelt wanneer het product lange tijd niet wordt gebruikt vanwege sluitingstijd en een dag zonder consulten.

Als de stroomonderbreker niet uitgeschakeld wordt, kan er brand ontstaan als gevolg van het lekken van elektriciteit door aantasting van de isolatie.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de hoofdschakelaar voor apparatuur uitschakelt wanneer het product gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.

Zorg ervoor dat u de stroomonderbreker voor apparaten in een kliniek uitschakelt wanneer het product lange tijd niet wordt gebruikt vanwege sluitingstijd en een dag zonder consulten.

Als de stroomonderbreker niet uitgeschakeld wordt, kan er brand ontstaan als gevolg van het lekken van elektriciteit door aantasting van de isolatie.

Zorg ervoor dat u de hoofdschakelaar uitschakelt na voltooiing van het werk of tijdens werkpauses.

Zorg ervoor dat u de hoofdschakelaar uitschakelt na voltooiing van het werk of tijdens werkpauses. Hiermee voorkomt u verkeerde bediening die per ongeluk gebeurt, met de bijbehorende risico's.

De arm mag niet overmatig worden belast

De doktersarm en de assistentenarm mogen niet overmatig worden belast. De patiënt mag niet op de doktersarm en de assistentenarm zitten. Dit kan letsel veroorzaken als gevolg van vallen, of schade aan randapparatuur.

Ontwikkeling van subcutaan emfyseem

Er komt koellucht (alleen of sproeilucht) uit de chip van het handstuk (micromotor en luchturbine/motor)/de spuitmondchip van de spuit. Dit kan ertoe leiden dat de patiënt subcutaan emfyseem ontwikkelt, dus gebruik koellucht voorzichtig.

Voorzorgsmaatregelen voor het bedienen van de stoel en automatische bediening

Let voor en tijdens het bedienen van de stoel goed op het bedieningsbereik (richting voor het verhogen/verlagen van de stoelzitting, richting voor het omlaag/omhoog brengen van de rugsteun en bewegingsrichting van de beensteun [alleen stoel met opvouwbaar beensteun]) en zorg ervoor dat de stoel niet in aanraking komt met lichaamsdelen, handen of voeten of obstakels. Lichaamsdelen, handen of voeten of voorwerpen kunnen in de stoel vast komen te zitten, wat letsel of schade aan de randapparatuur kan veroorzaken.

Voor het bedienen van de stoel, moet u ervoor zorgen dat de patiënt in de juiste positie zit en houd uw ogen op hem/haar gericht wanneer de stoel in gebruik is.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Alleen ervaren personeel mag dit product gebruiken

Alleen tandartsen of ander tandheelkundig personeel mogen dit product gebruiken.

Niet op het product slaan of wrijven.

Dit kan schade veroorzaken aan de afdekking of een verstoring van de werking.

Verzeker u er voor gebruik van dat elk onderdeel naar behoren werkt, zonder ontdekte afwijkingen.

Inspecteer het product altijd op afwijkingen zoals losse componenten, backlash, kantelen, trilling, geluid, abnormale temperatuur of nare geurtjes. Als u denkt dat er iets niet in orde is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product en zet de hoofdschakelaar uit. Neem vervolgens contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Controleer de veiligheid voor gebruik

Controleer voor gebruik of de onderdelen correct en veilig werken en of er zich geen obstakels rondom dit product bevinden.

Lees de meegeleverde documenten voor elk apparaat.

Zorg ervoor dat u vóór gebruik de instructies voor gebruik meegeleverd met elk apparaat zorgvuldig leest en gebruik het apparaat op de juiste wijze.

Zorg ervoor dat u de schakelaars handmatig bedient.

Zorg ervoor dat u de schakelaars handmatig bedient, met uitzondering van de voetregelaar die u met de voet en de staafschakelaars bedient. Als u de schakelaars niet met de hand bedient kan dat leiden tot schade of storing.

Bedien de schakelaars voorzichtig om een fout te voorkomen.

De gebruiker moet goed letten op de mensen in de buurt van het product en iets zeggen voor bediening om eventuele fouten te voorkomen.

Veeg onmiddellijk eventuele medicinale vloeistof of water dat op het product zit af.

Alleen bedieningseenheid:

Als er medicinale vloeistof of water op de bedieningseenheid blijft zitten kan dat leiden tot onjuiste werking of elektrische lekkage. Als er medicinale vloeistof of water blijft zitten, schakel onmiddellijk de hoofdschakelaar uit en veeg de vloeistoffen af met een droge, zachte doek.

Product:

Veeg de medicinale vloeistof onmiddellijk af wanneer deze in contact komt met dit apparaat

Mocht er medicinale vloeistof of water in contact komen met deze eenheid, veeg die dan onmiddellijk af met een droge zachte doek, enz. Dit kan leiden tot gebrekkig functioneren of elektrische lekkage, en vlek- of roestvorming.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Voorzorgsmaatregelen voor het schoonmaken van de buitenkant van het product

Als de buitenkant erg vuil is, bevochtigt u een zacht doekje met water met daarin ca. 10% neutraal schoonmaakmiddel, en veegt u de buitenkant schoon met de doek. Veeg het vervolgens af met een doekje dat is bevochtigd met water en droog het helemaal af met een droge doek.

Sluit de hoofdwatertklep aan het einde van de dag.

Om waterlekage te voorkomen, moet u de hoofdwatertklep aan het einde van dag sluiten.

Let op tijdens verplaatsing van de dokterstafel

Let op de omgeving wanneer u de dokterstafel verplaatst. Er kan letsel ontstaan door de uiteinden van de handstukken. Zorg ervoor dat u de dokterstafel verplaatst door de hendel van de eenheid vast te houden.

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van de kar

Let er bij gebruik van de kar binnen het werkingsbereik van de stoel op dat u niet tegen een persoon of de stoel botst. Contact met het uiteinde van het handstuk kan letsel veroorzaken.

Zit of leun niet op de kar. Stap niet op de onderkant van de kar of de slang. Anders kan door dergelijke handelingen de slang beschadigd raken of de kar vallen met letsel tot gevolg.

Als u de onderstaande instructies niet opvolgt, kan het product worden beschadigd of bestaat het risico dat voorwerpen die erop liggen op de vloer kunnen vallen. (Beweeg hem niet op een ruwe en krachtadige manier. /Houd de handgreep vast om hem te verplaatsen. /Til de kar niet op bij de handgreep.)

Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van een handstuk

In het geval van hitte of een rokerige geur, stop met gebruiken van het handstuk, schakel de hoofdschakelaar uit en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer. Dit kan brandwonden veroorzaken of een nadelige invloed hebben op het tandmerg.

Hanteren van de spuit en het handstuk

Zorg ervoor dat u de spuit en het handstuk niet laat vallen. Anders kunnen ze breken of de spuit en het handstuk kunnen vervormd raken.

Voorzorgsmaatregelen voor na gebruik van de spuit

Veeg na gebruik het spuitmondstuk en de behuizing die vervuild zijn met bloed of speeksel af en reinig indien nodig met reinigingsmiddel.

Sterilisatie met autoclaaf, gebruik de sterilisatiezak.

Neem voor het reinigen van andere spuiten de instructies in acht uit de bijsluiters en de instructiehandleidingen die zijn ingesloten bij de spuiten. Lees vóór het gebruik zorgvuldig de bijsluiters en instructiehandleidingen die bij de verschillende onderdelen van de apparatuur zijn geleverd (inclusief optionele artikelen) voor correct gebruik.

Gebruik en onderhoud van het product



WAARSCHUWING

Doe de reinigingshandschoenen aan bij het verwijderen van de spittoonkom.

De spittoonkom is gemaakt van keramiek of glas en kan bij breken letsel veroorzaken.

Voorzorgsmaatregelen bij gebruik van ander water dan kraanwater

Het apparaat is bedoeld voor gebruik met kraanwater,gezuiverd water, gedistilleerd water of zuiver water. Voorzichtigheid moet worden betracht omdat het gebruik van ander water dan kraanwater, gezuiverd water, gedistilleerd water of zuiver water (water door een sterilisator van watersystemen, enz.) kan leiden tot storing van de apparatuur.

Reinig en steriliseer de afzuigcanule, het spuitmondstuk voor gebruik.

De afzuigcanule, het spuitmondstuk dat in contact komt met orale weefsels, wordt geleverd zonder sterilisatie.

Reinigen en steriliseren is noodzakelijk voor gebruik.

Let goed op een allergische reactie van een patiënt

Wanneer de afzuigcanule, het spuitmondstuk in de mond van een patiënt wordt geplaatst, moet u opletten voor een allergische reactie. Als een allergische reactie begint, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de afzuigcanule, het spuitmondstuk.

Voorzorgsmaatregelen bij het verplaatsen van een kruk

Let op de omgeving bij het verplaatsen van een kruk. Om niet tegen de dokterstafel of een voetregelaar aan te komen. Dit kan een defect of schade aan het apparaat veroorzaken.

Combinatie met of andere apparaten

Gebruik alleen onze goedgekeurde andere apparaten of materiaal voor dit product om de veiligheid van het product te waarborgen.

2 Veiligheidsoverwegingen



WAARSCHUWING

Veiligheidsmaatregelen met betrekking tot de waterkwaliteit



Spoel door voor de behandeling.

Als dit product gedurende lange tijd niet wordt gebruikt, wordt water in de leidingen en in de boiler gevoelig voor bacteriële groei. Voor een veilige behandeling en om het handstuk zonder problemen te gebruiken, moet u nooit vergeten de waterleidingen door te spoelen (afvoer) voordat u met de behandeling begint.

Om de groei van verschillende bacteriën te voorkomen, wordt aanbevolen om met vers water aan het einde van de behandeling 's ochtends en 's avonds door te spoelen.

Type E: Standaard **E**

Type A: Optie **A**

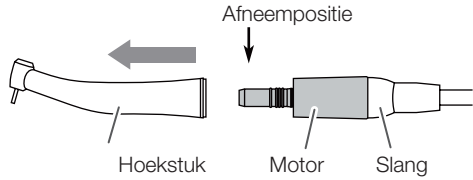
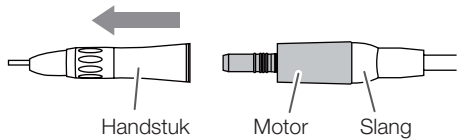
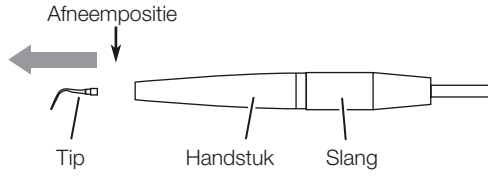
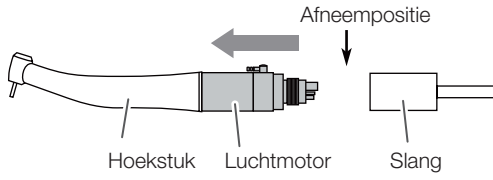
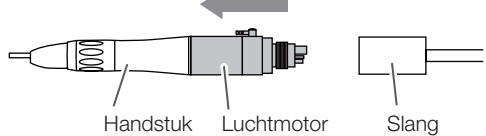
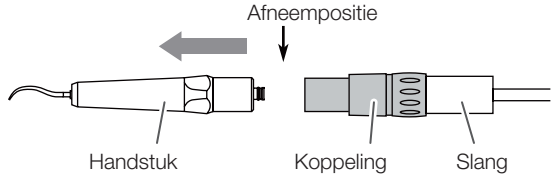
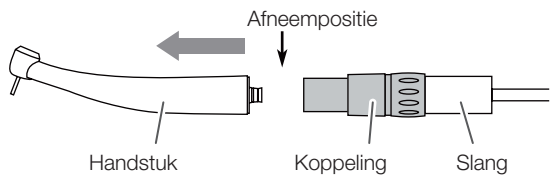
Standaardtijd die nodig is voor het doorspoelen van waterleidingen in het apparaat		
Leiding van het handstuk Luchtturbine Luchtmotor Micromotor Scaler Spuit (voor zowel arts als assistent)	Ongeveer 40 seconden per micromotor, luchtturbine, luchtmotor, scaler en spuit. (Ook ongeveer 40 seconden in geval van doorspoelen van allemaal samen.)  WAARSCHUWING Spoel de scaler door terwijl de behuizing erop blijft zitten. Anders kan dit leiden tot een storing.	
Leiding van het spittoon Bekervuller (boiler) Komspoeler	Ongeveer 5 minuten voor het schoonmaakwater in de bekervuller.	
Doorspoelprocedure E		
Leiding van het handstuk Haal één handstuk uit de houder en houd het boven de spittoonkom met de luchtturbine zoals het is en de contrahoek aangesloten op de luchtmotor, micromotor. (*In het geval dat de doorspoelfunctie is voorzien, pakt u alle handstukken bij elkaar uit de houder en houdt u deze vast op de spittoonkom.)	Kort doorspoelen: Alleen voor het doorspoelen van de waterleiding van het handstuk. Voor doorspoelprocedures, raadpleeg pagina 57 selectie en gebruik van kort doorspoelen.	Lang doorspoelen: Voor het uitspoelen van de bekervuller en de spittoonkom na het doorspoelen van het handstuk. Voor doorspoelprocedures, raadpleeg pagina 57 selectie en gebruik van lang doorspoelen.
Leiding van het spittoon Bekervuller (boiler) Komspoeler		
Doorspoelprocedure A		
Leiding van het handstuk Haal één handstuk uit de houder en houd het boven de spittoonkom met de luchtturbine zoals het is en de contrahoek aangesloten op de luchtmotor, micromotor. (*In het geval dat de doorspoelfunctie is voorzien, pakt u alle handstukken bij elkaar uit de houder en houdt u deze vast boven de spittoonkom.)	* Van toepassing wanneer de doorspoelfunctie als optioneel is geselecteerd. Zet de tuimelschakelaar aan en spoel het handstuk door.	
Leiding van het spittoon Bekervuller (boiler) Komspoeler	Herhaal het vullen van de beker een paar keer. (ten minste 3 keer) Druk op de schakelaar voor het uitspoelen van de kom en blijf de kom gedurende 5 minuten uitspoelen.	

OPMERKING

Type zonder spittoonkom: gebruik de wasbak of een emmer om het water uit het handstuk af te voeren.

2 Veiligheidsoverwegingen

Vorbereitung voor doorspoelen

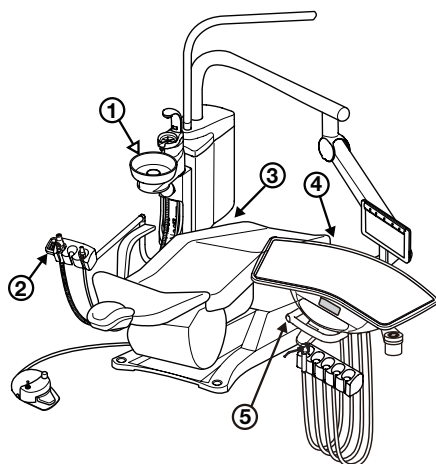
De handstukken loskoppelen	
Micromotor  	Ultrasonische scaler 
Luchtmotor  	Luchtscaler 
	Luchtturbine 
Gebruik van de spoelbak (optie)	
Voor gebruik	- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bijgesloten bij de spoelbak. - Voor de spuit, gebruik de klem voor de waterknop.
Niet voor gebruik	- Pak alle handstukken in clusters op en houd ze boven de spittooncom. - Spoel de spuit terwijl u de waterknop ingedrukt houdt.

OPMERKING

- Veeg na het spoelen het extra vocht af met de zachte doek.
- Na het spoelen kan het zijn dat achtergebleven lucht wordt uitgeblazen wanneer u het handstuk oppakt, maar dit is geen storing.
- Motor en koppeling van KaVo en Bien Air hebben het watersproeigat aan de zijkant, dus draai het gat naar beneden voor het uitspoelen.
- Voor micromotor, maak het handstuk los (rechte hoek/contrahoek).
Doorspoelen zonder de kop van het handstuk af te nemen, kan leiden tot het volgende: water dat in de luchtleidingen van het handstuk terecht kwam, komt terug wanneer het handstuk wordt gebruikt.
- Spoel de spuit uit met de kop bevestigd.

Aandachtspunten bij het gebruik van het product

Boven de patiënt



Betekenis van een symbool



Aandachtspunt

(aandachtsgebieden waaronder bewegende onderdelen, draaiende onderdelen en afneembare onderdelen)

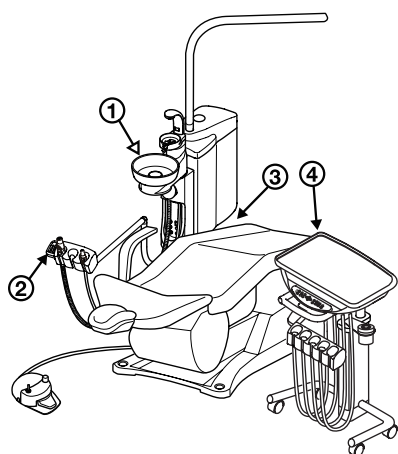


Aandachtspunt waar een noodstopmechanisme beschikbaar is

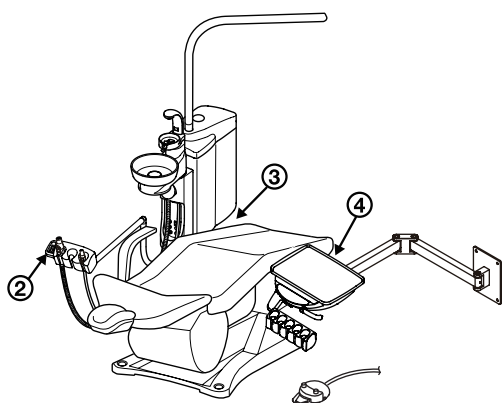
Betekeningen van elk aandachtspunt

- ① Controleer het vergrendelmechanisme van de spittoonkom.
Controleer dat de schakelaars voor de stoelbediening niet worden geactiveerd wanneer de spittoonkom in de richting van de stoel wordt gedraaid. (Type met voetstuk)
- ② Let op om contact met de assistentenhouders te voorkomen.
Het bovenste gedeelte van het lichaam van de patiënt mag niet naar voren leunen over de spittoonunit.
- ③ Let op om te voorkomen dat lichaamsdelen of voorwerpen tussen het spittoon en de stoel vast komen te zitten.
Voordat u de stoel bedient, moet u ervoor zorgen dat er geen handen, voeten of obstakels tussen het spittoon en de stoel zitten.
- ④ Let goed op om contact van de stoel met de dokterseenheid te voorkomen.
Plaats de dokterseenheid niet binnen het werkingsbereik van de stoel.
- ⑤ Let op tijdens het omhoog en omlaag bewegen van de dokterstafel.
Beweeg de dokterstafel niet omhoog en omlaag zonder de rem van de balansarm los te laten.

Kar



Kastuitleg



WAARSCHUWING

Plaats bij het bedienen van de stoel geen lichaamsdelen of voorwerpen in de buurt van de bewegende onderdelen. Dit kan letsel veroorzaken.

2–3 EMC-informatie

Dit product voldoet aan de EMC-norm EN60601-1-2: 2015 +AMD1:2021.

1. Voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC en naleving met bijbehorende documenten

Medische elektrische apparatuur vereist speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC en moet geïnstalleerd en in gebruik genomen worden volgens de EMC-informatie in dit boekje.

2. Effecten van RF-communicatieapparaten

Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur kan medische elektrische apparatuur beïnvloeden.

3. Installatie-uitsluitingsomgeving

Ziekenhuizen, met uitzondering van bijna actieve HF-chirurgieapparatuur en de RF-afgeschermd ruimte van een ME-SYSTEEM voor magnetische resonantie beeldvorming, waar de intensiteit van EM-STORINGEN hoog is.

4. Verklaring van elektromagnetische emissie

Richtlijn en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische emissie			
CLESTA II is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De klant of gebruiker van CLESTA II moet ervoor zorgen dat het in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Emissietest	Naleving		Elektromagnetische omgeving – richtlijn
	Japan	CE	
RF-emissies CISPR 11	Groep 1		CLESTA II gebruikt alleen RF-energie voor zijn interne functies. Daarom zijn de RF-emissies zeer laag en zullen deze waarschijnlijk geen interferentie veroorzaken met elektronische apparatuur in de buurt.
RF-emissies CISPR 11	Klasse B		CLESTA II is geschikt voor gebruik in alle instellingen, inclusief huishoudelijke en instellingen die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnetwerk dat gebouwen met een huishoudelijk doel van stroom voorziet.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Niet van toepassing	Klasse A	
Spanningsschommelingen/ Flikkeremissies IEC 61000-3-3	Niet van toepassing	Voldoet	



WAARSCHUWING

Het gebruik van deze apparatuur naast of gestapeld op andere apparatuur moet worden vermeden omdat dit kan leiden tot onjuiste werking.

Als dergelijk gebruik noodzakelijk is, moet deze apparatuur en de andere apparatuur worden bekeken om te controleren of ze normaal functioneren.

5. Elektromagnetische immuñteitsverklaring 1

Richtlijn en verklaring van de fabrikant — Elektromagnetische immuñteit			
CLESTA II is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De eigenaar of de gebruiker van CLESTA II moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Immuñteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving — richtlijn
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 15 kV lucht	± 8 kV contact ± 15 kV lucht	Vloeren moeten van hout, beton of keramische tegels zijn. Als de vloer is bedekt met synthetisch materiaal, moet de relatieve vochtigheid ten minste 30% zijn.
Snelle elektrische transiënt/burst IEC 61000-4-4	± 2 kV voor stroomvoorzieningskabels ± 1 kV voor ingangs-/uitgangskabels	± 2 kV voor stroomvoorzieningskabels ± 1 kV voor ingangs-/uitgangskabels	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Toename IEC 61000-4-5	± 1 kV differentiële modus ± 2 kV algemene modus	± 1 kV differentiële modus ± 2 kV algemene modus	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Spanningsdalingen, korte onderbrekingen en spanningschommelingen op ingangslijnen van de stroomvoorziening IEC 61000-4-11	0% Ut ; 0,5 cycli 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315° 0% Ut ; 1 cyclus en 70% Ut ; 25/30 cycli bij 0°, enkele fase 0% Ut ; 250/300 cycli	0% Ut ; 0,5 cycli 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315° 0% Ut ; 1 cyclus en 70% Ut ; 25/30 cycli bij 0°, enkele fase 0% Ut ; 250/300 cycli	De kwaliteit van de netvoeding moet overeenkomen met die van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving. Als de gebruiker van CLESTA II continu moet kunnen werken tijdens stroomonderbrekingen, is het aanbevolen dat CLESTA II wordt gevoed vanaf een ononderbroken stroomvoorziening of batterij.
Stroomfrequentie (50/60 Hz) magnetisch veld IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Stroomfrequentie van magnetisch velden moeten van het niveau zijn dat kenmerkend is voor een typische locatie in een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.
Nabijheid magnetische velden IEC 61000-4-39	134,2 kHz 65 A/m, pulsmodulatie 2,1 kHz 13,56 MHz 7,5 A/m, pulsmodulatie 50 kHz	134,2 kHz 65 A/m, pulsmodulatie 2,1 kHz 13,56 MHz 7,5 A/m, pulsmodulatie 50 kHz	Nabijgelegen magnetische velden moeten van het niveau zijn dat kenmerkend is voor een typische locatie in een professionele gezondheidszorgomgeving.
Opmerking Ut is de hoofdnetvoeding vóór toepassing van het testniveau.			

6. Elektromagnetische immuñteitsverklaring 2

Richtlijn en verklaring van de fabrikant — Elektromagnetische immuñteit			
CLESTA II is bedoeld voor gebruik in de hieronder beschreven elektromagnetische omgeving. De eigenaar of de gebruiker van CLESTA II moet ervoor zorgen dat het apparaat in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.			
Immuñteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving — richtlijn
Geleide RF IEC 61000-4-6	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V 0,15 MHz - 80 MHz in ISM- en amateurradio-banden	3 V 0,15 MHz - 80 MHz 6 V 0,15 MHz - 80 MHz in ISM- en amateurradio-banden	Waarschuwing: Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm van een onderdeel van CLESTA II worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kunnen de prestaties van deze apparatuur afnemen.
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM (1 kHz)	3 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM (1 kHz)	
Nabij elektro-magnetisch veld veroorzaakt door draadloze RF-communicatieapparatuur IEC61000-4-3	Zie de tabel op de volgende pagina	Zie de tabel op de volgende pagina	

7. Essentiële prestaties

Tenzij de stoel met behulp van de stoelbedieningsschakelaar wordt bediend, beweegt de stoel niet. Tenzij de stoel met behulp van de voetregelaar wordt bediend, beweegt het handstuk niet, behalve dat er een zoemer klinkt en dat het lampje in-/uit geschakeld.

Verlies of afname van essentiële prestaties kan ertoe leiden dat de stoel onverwachts in beweging komt, waardoor letsel wordt toegebracht aan de patiënt, de gebruiker of mensen of voorwerpen in de buurt van de patiënt of gebruiker.



WAARSCHUWING

Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm van een onderdeel van CLESTA II worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd.

Anders kunnen de prestaties van deze apparatuur afnemen.

2 Veiligheidsoverwegingen

Nabij elektromagnetisch veld veroorzaakt door draadloze RF-communicatieapparatuur

Testfrequentie (MHz)	Modulatie	IEC 60601 testniveau	IEC 60601 nalevingsniveau
385	Pulsmodulatie ^{a)} 18 Hz	27 V/m	27 V/m
450	Frequentiemodulatie $\pm$ 5 kHz verschuiving 1 kHz sinusgolf	28 V/m	28 V/m
710 745 780	Pulsmodulatie ^{a)} 217 Hz	9 V/m	9 V/m
810 870 930	Pulsmodulatie ^{a)} 18 Hz	28 V/m	28 V/m
1720 1845 1970	Pulsmodulatie ^{a)} 217 Hz	28 V/m	28 V/m
2450	Pulsmodulatie ^{a)} 217 Hz	28 V/m	28 V/m
5240 5500 5785	Pulsmodulatie ^{a)} 217 Hz	9 V/m	9 V/m
Opmerking a) De draaggolf wordt gemoduleerd door een blokgolf met een bedrijfscyclus van 50%.			

2-4 Compatibele handstukken

De volgende handstukken zijn compatibel met dit product:

Spuut	SYR-20	
	77 type 3Way	
	DCI 3Way	
	LUZZANI Minilight 3Way	
	LUZZANI Minilight 6Way	
Luchtturbine * Niet-optische turbine voor type A	NSK Ti-Max Z-serie	
	NSK Ti-Max X-serie	
	NSK S-Max M-serie	
	NSK Pana Max Plus-serie	
	NSK Pana Max 2-serie	
Luchtmotor	NSK EX-203-serie	
	NSK FX205-serie	
	NSK S-Max M205-serie	
	NSK Ti-Max X205-serie	
Micromotor * Alleen E-type	BIEN AIR MX2	
	BIEN AIR MCX/DMCX PCB	
	NSK Ti-Max NLX plus/NLX PCB	
	NSK Ti-Max NLX nano/NLX PCB	
	NSK NBX IMD PCB	
Hoek Recht	Hoek	Recht
	NSK Ti-Max Z-serie	NSK EX-6-serie
	NSK Ti-Max X-serie	NSK Ti-Max X65-serie
	NSK S-Max M-serie	NSK S-Max M65-serie
	NSK FX-serie	NSK FX65-serie
	NSK EX-serie	BIEN AIR PM 1:1
	BIEN AIR CA 1:1	
Scaler	NSK VARIOS 170	
	NSK VARIOS 170 LUX	
	DETSPLY CAVITRON SCALER (TYPE G139)	
	SATELEC SP4055 NEWTRON/SP4055 NEWTRON module	
	SATELEC SP4055 NEWTRON LED/SP4055 NEWTRON module met led-aandrijfplaat	
	ACTEON XINETIC	
	EMS PIEZON NO PAIN	
	EMS PIEZON NO PAIN LED	
Uithardingslamp	SATELEC MINI LED STD OEM	

Opmerking

Een serie van luchtturbine, luchtmotor en hoek/recht vormt een vaste combinatie van deze producten. Het gebruik van de bovengenoemde serie wordt aanbevolen.

2-5 Compatibele tandartsstoel

De volgende tandartsstoelen zijn compatibel met dit product:

Tandartsstoel	CLESTA II STOEL (TYPE EURUS)
	CLESTA II STOEL

2-6 Compatibele tandartslampen

De volgende tandartslampen zijn compatibel met dit product:

Tandartslamp	EURUS LAMP
	900 Tandartslamp (Type 920/Type D200)
	300 Tandartslamp (Type 320S)

2-7 Compatibele medische apparatuur

De volgende medische apparaten zijn compatibel met dit product:

DURR	CAS1 Combi-separator
	CS1 Combi-Sepamatic
METASYS	MST1
	MST1 ECO-lampje
	COMPACT Dynamic
	WEK
	WEK lamp

3-1 Voorzorgsmaatregelen bij de bediening

Stel het product niet bloot aan hitte.

Dit kan leiden tot aantasting of verkleuring.

Verkleuring van hars

Er worden kunststof materialen gebruikt in externe onderdelen van het product.

Er worden zorgvuldig gekozen materialen gebruikt; maar er kan verkleuring optreden vanwege bijvoorbeeld natuurlijke achteruitgang of het blijven vastplakken van medicinale vloeistoffen.

Om ervoor te zorgen dat het product zo lang mogelijk gebruikt kan worden, moet u onmiddellijk eventuele medicinale vloeistof die erop zit verwijderen en zonlicht vermijden.

Controleer de werking van de compressor.

Dit product werkt niet tenzij er lucht wordt toegevoerd. Schakel de compressor in voordat u dit product gebruikt.

Let erop om het gebruik van ander water dan kraanwater te voorkomen.

Dit product is bedoeld voor gebruik met kraanwater, gezuiverd water, gedestilleerd water of zuiver water; gebruik van ander water dan hierboven vermeld kan leiden tot storingen.

Als het product breekt als gevolg van het gebruik van niet aangegeven water, wordt het niet gedekt door de garantie.

Gebruik dit product alleen voor tandheelkundige behandeling.

Dit product is een tandheelkundige eenheid en patiëntenstoel die gebruikt worden voor tandheelkundige behandeling. Alleen een tandarts en tandheelkundig personeel mogen dit product gebruiken.

In het geval van storing en contactinformatie

In het geval van problemen, stop het gebruik, zet de hoofdschakelaar uit en neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Actie om te ondernemen in het geval van een waterlekkage

In het geval van een waterlekkage sluit u de hoofdwatertap, zet u de hoofdschakelaar en automaat uit voor apparaten die in de kliniek worden gebruikt en neemt u contact op met uw plaatselijke erkende Belmont-dealer.

4-1 Technische gegevens

4-1-1 Specificatie varianten

Afkorting

Chair Mount Over the Patient Type	CM	Cart Delivery Type	CT D
Chair Mount Cart Type	CM CT	Cabinet Delivery Type	CD
Pedestal Over the Patient Type	PD	Split Cuspidor Type	SP Cus
Pedestal Cart Type	PD CT		

		CM	CM CT	PD	PD CT	CT D	CD	SP Cus
Tandarts- stoel	CLESTA II STOEL (TYPE EURUS)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	CLESTAI II STOEL	☐	☐			☐	☐	☐
Tandarts- lamp	EURUS LAMP	☐	☐	☐	☐			☐
	900 Tandartslamp (Type 920/Type D200)	☐	☐	☐	☐			☐
	300 Tandartslamp (Type 320S)	☐	☐					☐
Instrumen- tenaanleve- ring	Houder	☐	☐	☐	☐	☐	☐	
	Plaatshouder	☐	☐	☐	☐			
	Stang	☐		☐				
Bedie- ningspaneel	E (elektrisch) type	☐	☐	☐	☐	☐	☐	
	A (lucht) type	☐	☐	☐	☐	☐	☐	
Voetregelaar	SE-type	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
	A2-type	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

4-1-2 Chair Mount Over the Patient Type

Catalogusnummer	AU-C2A-CO*/AU-C2E-CO* AU-C2A-CR*/AU-C2E-CR* (* staat voor een of meer reeksen of getallen.)
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schok	Klasse I apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schok	Toegepaste onderdelen type B (handgreep)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetschakelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50 Hz
Stroomtoevoer	1,6 A (tandheekundige eenheid) 5,0 A (tandheekundige eenheid met stoel)
Zekering	Primaire circuit: 5 A/250 V Laag schakelvermogen Bedrijfssnelheid: vertraging maat: 5,2 × 20 mm
Gewicht	99,5 kg (zonder tandartslamp)
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg Secundaire lade van dokterstafel (stang) 1,5 kg CLESTA II STOEL (TYPE EURUS) (maximaal gewicht van de patiënt; 200 kg CLESTA II STOEL (maximaal gewicht van de patiënt; 150 kg
Luchtvoorziening	
Hoofdluchtdruk	0,5 MPa
Maasgrootte filter	50 µm
Minimaal debiet	100 l/min
Luchtzuiverheidsklasse	Deeltjes klasse 2/Vochtigheid klasse 4/ Olie inhoud klasse 2
Watervoorziening	
Hoofdwaterdruk	0,2 MPa
Maasgrootte filter	100 µm
Minimaal debiet	6 l/min
waterhardheidslimiet	Minder dan 2,14 mmol/l
pH-limieten	6,5 tot 8,5
Afzuigsysteem	Semi-droog systeem
Debiet zuigluchtvolume	Type 1: hoog volume

4 Productspecificaties

Gebruiksomgeving

Temperatuur 0° C tot 40° C
 Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie)
 Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa

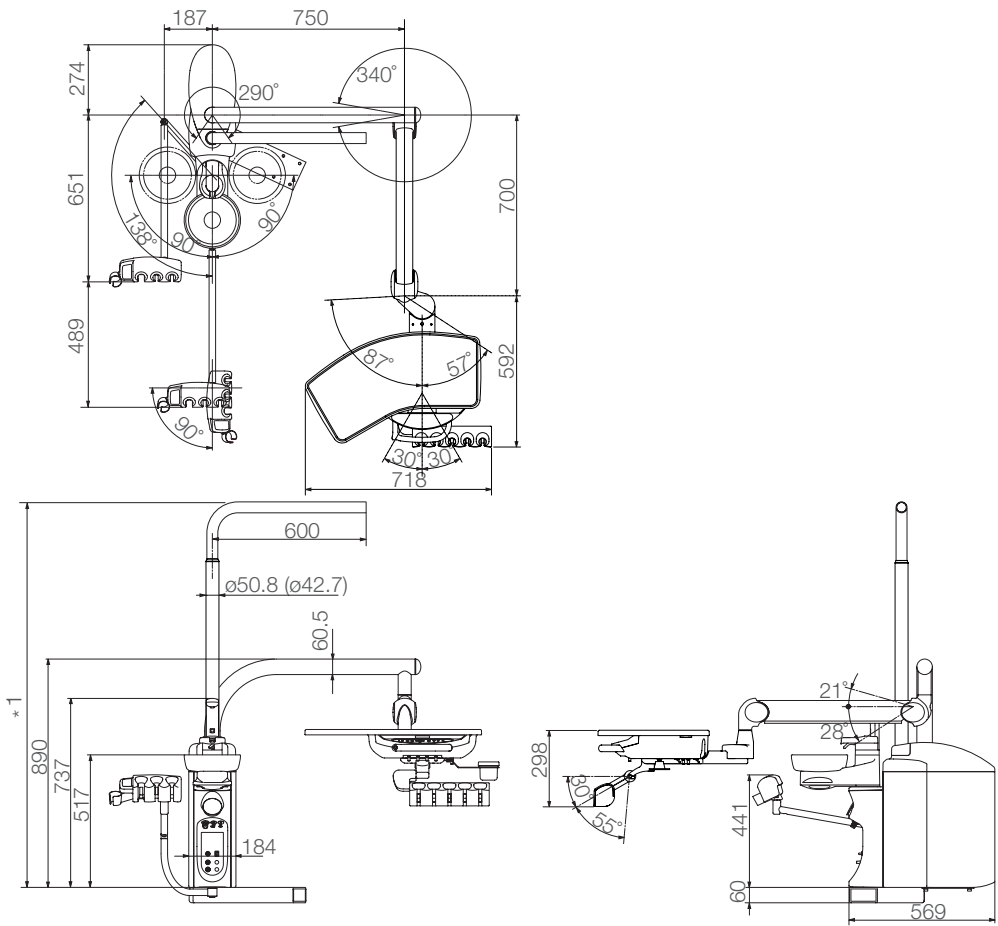
Transport/opslagvoorziening

Temperatuur -20 °C tot 70 °C
 Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie)
 Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa

Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving

Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrek)



*1	CLESTA II STOEL	CLESTA II STOEL (TYPE EURUS)	
	900/300 Tandartslamp	EURUS LAMP	900 Tandartslamp
	1479	1554	

Eenheid: mm
 Tolerantie in afmetingen: ± 10%

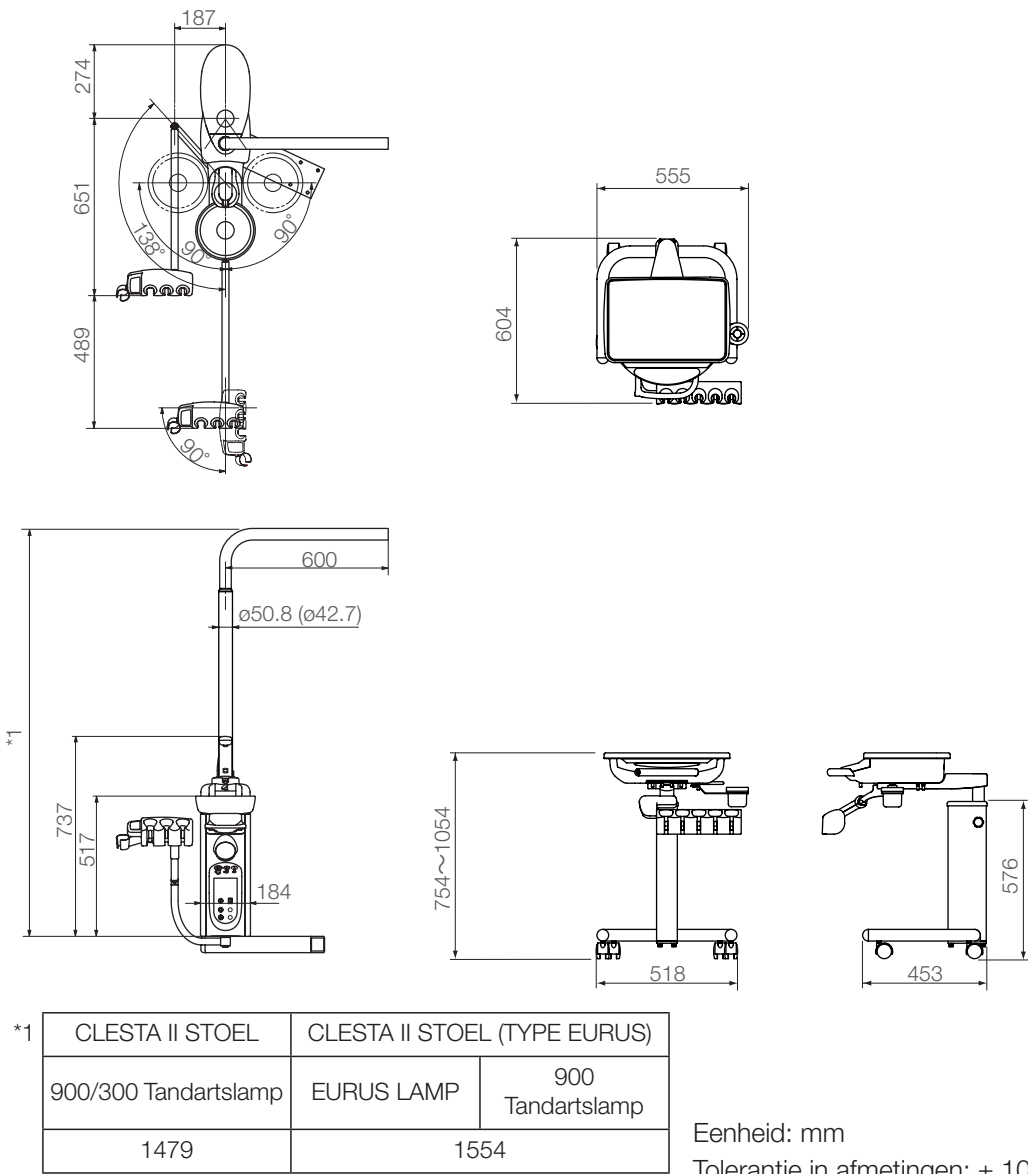
4-1-3 Chair Mount Cart Type

Catalogusnummer	AU-C2A-CC*/AU-C2E-CC* (kar) AU-C2A-CS*/AU-C2E-CS* (spittoon) (* staat voor een of meer reeksen of getallen.)
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schok	Klasse I apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schok	Toegepaste onderdelen type B (handgreep)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetschakelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50 Hz
Stroomtoevoer	1,6 A (tandheelkundige eenheid) 5,0 A (tandheelkundige eenheid met stoel)
Zekering	Primaire circuit: 5 A/250 V Laag schakelvermogen Bedrijfssnelheid: vertraging maat: 5,2 × 20 mm
Gewicht	99,5 kg (zonder tandartslamp)
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg CLESTA II STOEL (TYPE EURUS) (maximaal gewicht van de patiënt; 200 kg CLESTA II STOEL (maximaal gewicht van de patiënt; 150 kg
Luchtvoorziening	
Hoofdluchtdruk	0,5 MPa
Maasgrootte filter	50 µm
Minimaal debiet	100 l/min
Luchtzuiverheidsklasse	Deeltjes klasse 2/Vochtigheid klasse 4/ Olie inhoud klasse 2
Watervoorziening	
Hoofdwatervedruk	0,2 MPa
Maasgrootte filter	100 µm
Minimaal debiet	6 l/min
waterhardheidslimiet	Minder dan 2,14 mmol/l
pH-limieten	6,5 tot 8,5
Afzuigsysteem	Semi-droog systeem
Debiet zuigluchtvolume	Type 1: hoog volume

4 Productspecificaties

Gebruiksomgeving	Temperatuur 0° C tot 40° C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa
Transport/opslagvoorziening	Temperatuur -20 °C tot 70 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa
Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving	Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrek)



4-1-4 Pedestal Over the Patient Type

Catalogusnummer	AU-C2A-PO*/AU-C2E-PO* AU-C2A-PR*/AU-C2E-PR* (* staat voor een of meer reeksen of getallen.)
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schok	Klasse I apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schok	Toegepaste onderdelen type B (handgreep)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetschakelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50 Hz
Stroomtoevoer	1,6 A (tandheelkundige eenheid) 5,0 A (tandheelkundige eenheid met stoel)
Zekering	Primaire circuit: 5 A/250 V Laag schakelvermogen Bedrijfssnelheid: vertraging maat: 5,2 × 20 mm
Gewicht	111,7 kg (zonder tandartslamp)
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg Secundaire lade van dokterstafel (stang) 1,5 kg CLESTA II STOEL (TYPE EURUS) (maximaal gewicht van de patiënt; 200 kg CLESTA II STOEL (maximaal gewicht van de patiënt; 150 kg
Luchtvoorziening	
Hoofdluchtdruk	0,5 MPa
Maasgrootte filter	50 µm
Minimaal debiet	100 l/min
Luchtzuiverheidsklasse	Deeltjes klasse 2/Vochtigheid klasse 4/ Olie inhoud klasse 2
Watervoorziening	
Hoofdwaterdruk	0,2 MPa
Maasgrootte filter	100 µm
Minimaal debiet	6 l/min
waterhardheidslimiet	Minder dan 2,14 mmol/l
pH-limieten	6,5 tot 8,5
Afzuigstelsysteem	Semi-droog systeem
Debiet zuigluchtvolume	Type 1: hoog volume

4 Productspecificaties

Gebruiksomgeving

Temperatuur 0° C tot 40° C
 Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie)
 Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa

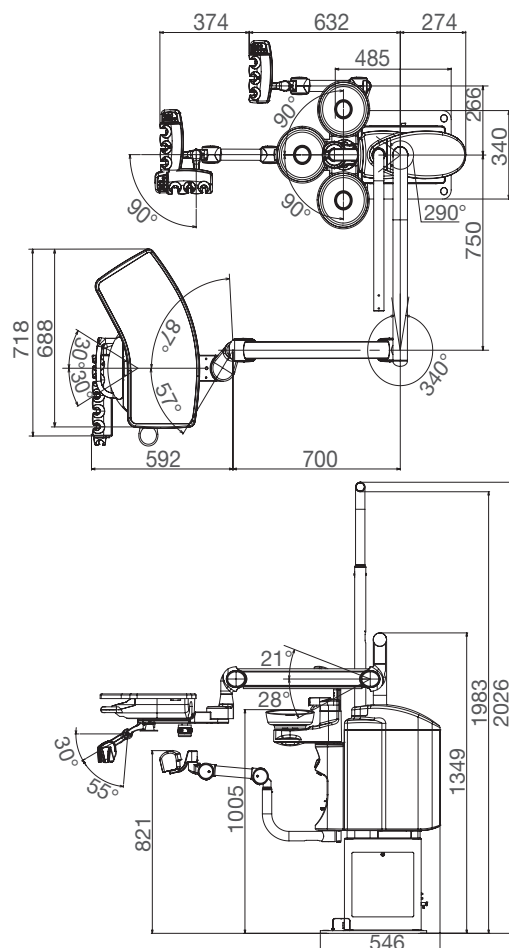
Transport/opslagvoorziening

Temperatuur -20 °C tot 70 °C
 Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie)
 Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa

Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving

Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)



Eenheid: mm

Tolerantie in afmetingen: ± 10%

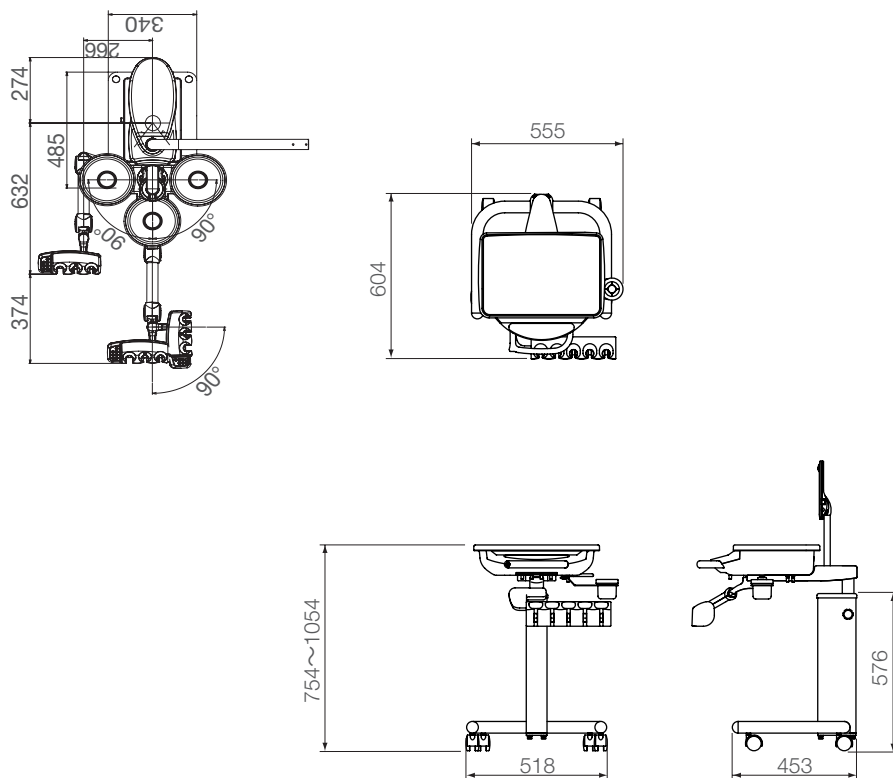
4-1-5 Pedestal Cart Type

Catalogusnummer	AU-C2A-PC*/AU-C2E-PC* (kar) AU-C2A-PS*/AU-C2E-PS* (spittoon) (* staat voor een of meer reeksen of getallen.)
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schok	Klasse I apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schok	Toegepaste onderdelen type B (handgreep)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetschakelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50 Hz
Stroomtoevoer	1,6 A (tandheelkundige eenheid) 5,0 A (tandheelkundige eenheid met stoel)
Zekering	Primaire circuit: 5 A/250 V Laag schakelvermogen Bedrijfssnelheid: vertraging maat: 5,2 × 20 mm
Gewicht	111,7 kg (zonder tandartslamp)
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg CLESTA II STOEL (TYPE EURUS) (maximaal gewicht van de patiënt; 200 kg
Luchtvoorziening	
Hoofdluchtdruk	0,5 MPa
Maasgrootte filter	50 µm
Minimaal debiet	100 l/min
Luchtzuiverheidsklasse	Deeltjes klasse 2/Vochtigheid klasse 4/ Olie inhoud klasse 2
Watervoorziening	
Hoofdwaterdruk	0,2 MPa
Maasgrootte filter	100 µm
Minimaal debiet	6 l/min
waterhardheidslimiet	Minder dan 2,14 mmol/l
pH-limieten	6,5 tot 8,5
Afzuigsysteem	Semi-droog systeem
Debiet zuigluchtvolume	Type 1: hoog volume

4 Productspecificaties

Gebruiksomgeving	Temperatuur 0° C tot 40° C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa
Transport/opslagvoorziening	Temperatuur -20 °C tot 70 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa
Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving	Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)



Eenheid: mm

Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

4-1-6 Cart Delivery Type

Catalogusnummer	AU-C2A-CC* / AU-C2E-CC* AU-C2A-CDUK / AU-C2E-CDUK
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schok	Klasse I apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schok	Toegepaste onderdelen type B (handgreep)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetschakelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50 Hz
Stroomtoevoer	1,6 A (tandheelkundige eenheid) 5,0 A (tandheelkundige eenheid met stoel)
Zekering	Primaire circuit: 5 A/250 V Laag schakelvermogen Bedrijfssnelheid: vertraging maat: 5,2 x 20 mm
Gewicht	24,5 Kg (AU-C2A-CC*/AU-C2E-CC*) 22 Kg (AU-C2A-CDUK / AU-C2E-CDUK)
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg CLESTA II STOEL (TYPE EURUS) (maximaal gewicht van de patiënt;) 200 kg CLESTA II STOEL (maximaal gewicht van de patiënt;) 150 kg
Luchtvoorziening	
Hoofdluchtdruk	0,5 MPa
Maasgrootte filter	50 µm
Minimaal debiet	100 l/min
Luchtzuiverheidsklasse	Deeltjes klasse 2/Vochtigheid klasse 4/ Olie inhoud klasse 2
Watervoorziening	
Hoofdwatervedruk	0,2 MPa
Maasgrootte filter	100 µm
Minimaal debiet	6 l/min
waterhardheidslimiet	Minder dan 2,14 mmol/l
pH-limieten	6,5 tot 8,5
Gebruiksomgeving	Temperatuur 0° C tot 40° C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa

4 Productspecificaties

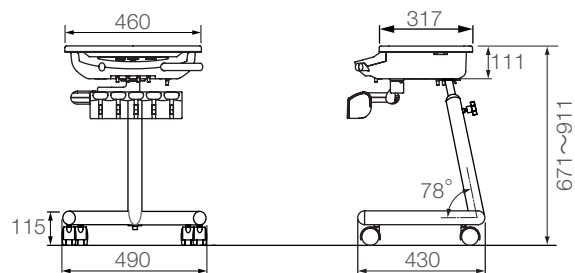
Transport/opslagvoorziening

Temperatuur -20 °C tot 70 °C
Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie)
Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa

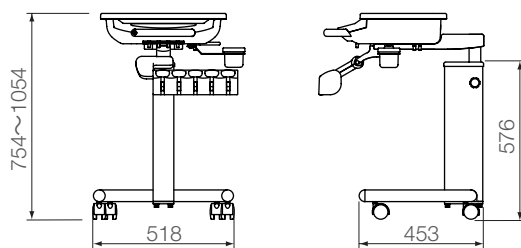
Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving

Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)



Catalogusnummer: AU-C2A-CDUK / AU-C2E-CDUK



Catalogusnummer: AU-C2A-CC* / AU-C2E-CC*

Eenheid: mm

Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

4-1-7 Cabinet Delivery Type

Catalogusnummer	AU-C2A-CDUK/AU-C2E-CDUK
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schok	Klasse I apparatuur (AU-C2E-CDUK)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schok	Toegepaste onderdelen type B (handgreep)
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen binnendringen van water of stofdeeltjes	Voetschakelaar IPX1
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50 Hz
Stroomtoevoer	1,6 A (tandheekkundige eenheid) 5,0 A (tandheekkundige eenheid met stoel)
Zekering	Primaire circuit: 5 A/250 V Laag schakelvermogen Bedrijfssnelheid: vertraging maat: 5,2 × 20 mm
Gewicht	17 kg (standaardarm) 19 kg (Hi-Lo-arm)
Gewichtslimiet	Dokterstafel 3 kg CLESTA II STOEL (TYPE EURUS) (maximaal gewicht van de patiënt; 200 kg CLESTA II STOEL (maximaal gewicht van de patiënt; 150 kg
Luchtvoorziening	
Hoofdluchtdruk	0,5 MPa
Maasgrootte filter	50 µm
Minimaal debiet	100 l/min
Luchtzuiverheidsklasse	Deeltjes klasse 2/Vochtigheid klasse 4/ Olie inhoud klasse 2
Watervoorziening	
Hoofdwaterdruk	0,2 MPa
Maasgrootte filter	100 µm
Minimaal debiet	6 l/min
waterhardheidslimiet	Minder dan 2,14 mmol/l
pH-limieten	6,5 tot 8,5
Gebruiksomgeving	Temperatuur 0° C tot 40° C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa

4 Productspecificaties

Transport/opslagvoorziening

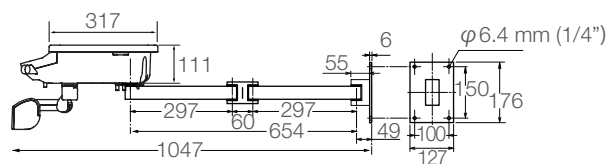
Temperatuur -20 °C tot 70 °C
Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie)
Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa

Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving

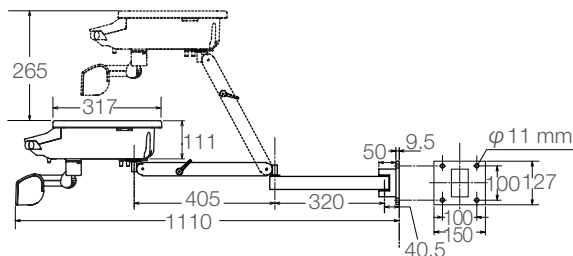
Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)

Standaardarm



Hi-Lo arm



Eenheid: mm

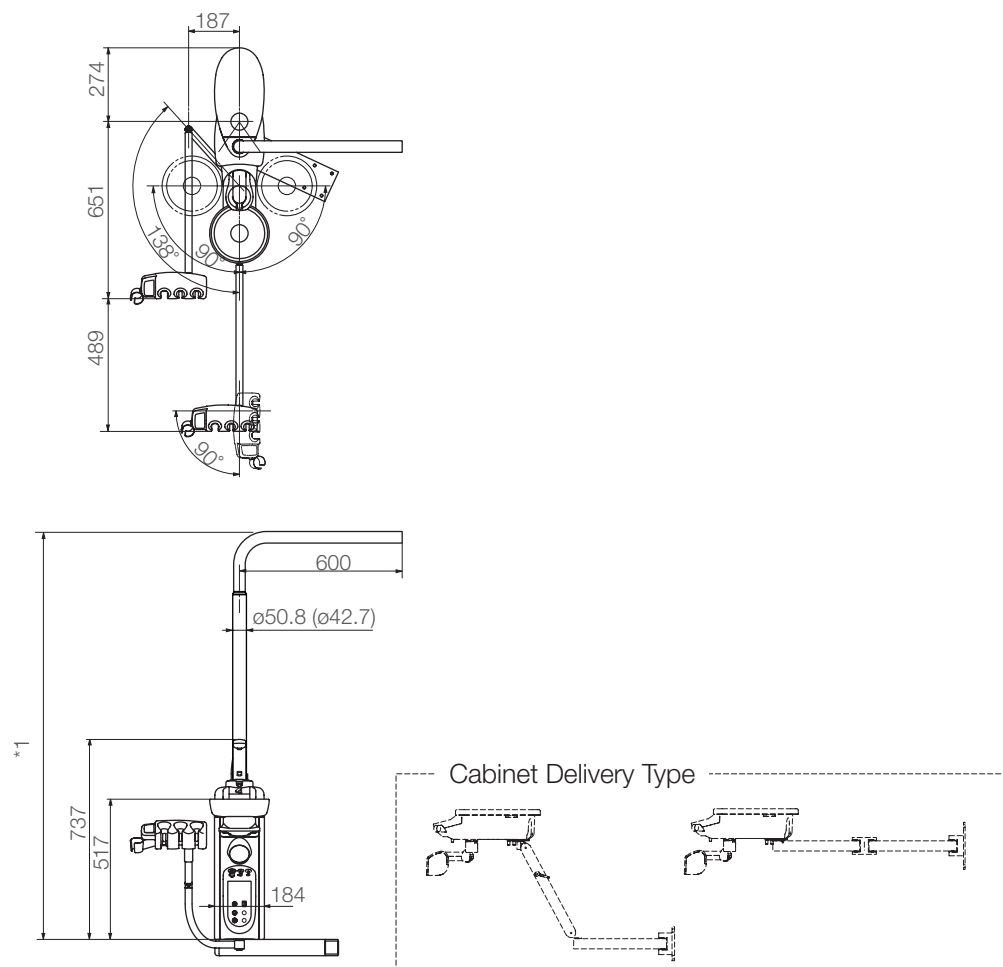
Tolerantie in afmetingen: $\pm 10\%$

4-1-8 Split Cuspidor Type

Catalogusnummer	AU-C2A-CS*/AU-C2E-CS* (* staat voor een of meer reeksen of getallen.)
Classificatie ter bescherming tegen elektrische schok	Klasse I apparatuur
Classificatie volgens de mate van bescherming tegen elektrische schok	Toegepaste onderdelen type B (handgreep)
Nominale spanning	AC230 V
Stroomfrequentie	50 Hz
Stroomtoevoer	1,6 A (tandheekkundige eenheid) 5,0 A (tandheekkundige eenheid met stoel)
Zekering	Primaire circuit: 5 A/250 V Laag schakelvermogen Bedrijfssnelheid: vertraging maat: 5,2 × 20 mm
Gewicht	42 kg
Afzuigsysteem Debiet zuigluchtvolume	Semi-droog systeem Type 1: hoog volume
Gebruiksomgeving	Temperatuur 0° C tot 40° C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa
Transport/opslagvoorziening	Temperatuur -20 °C tot 70 °C Vochtigheid 10% tot 95% (geen condensatie) Atmosferische druk 700 tot 1060 hPa
Aanpassing aan zuurstofrijke omgeving	Het product is niet geschikt voor gebruik in een zuurstofrijke omgeving.

4 Productspecificaties

Dimensionale tekening (er worden standaardwaarden verstrekt)



*1	CLESTA II STOEL		CLESTA II STOEL (TYPE EURUS)	
	900/300 Tandartslamp		EURUS LAMP	900 Tandartslamp
	1479		1554	

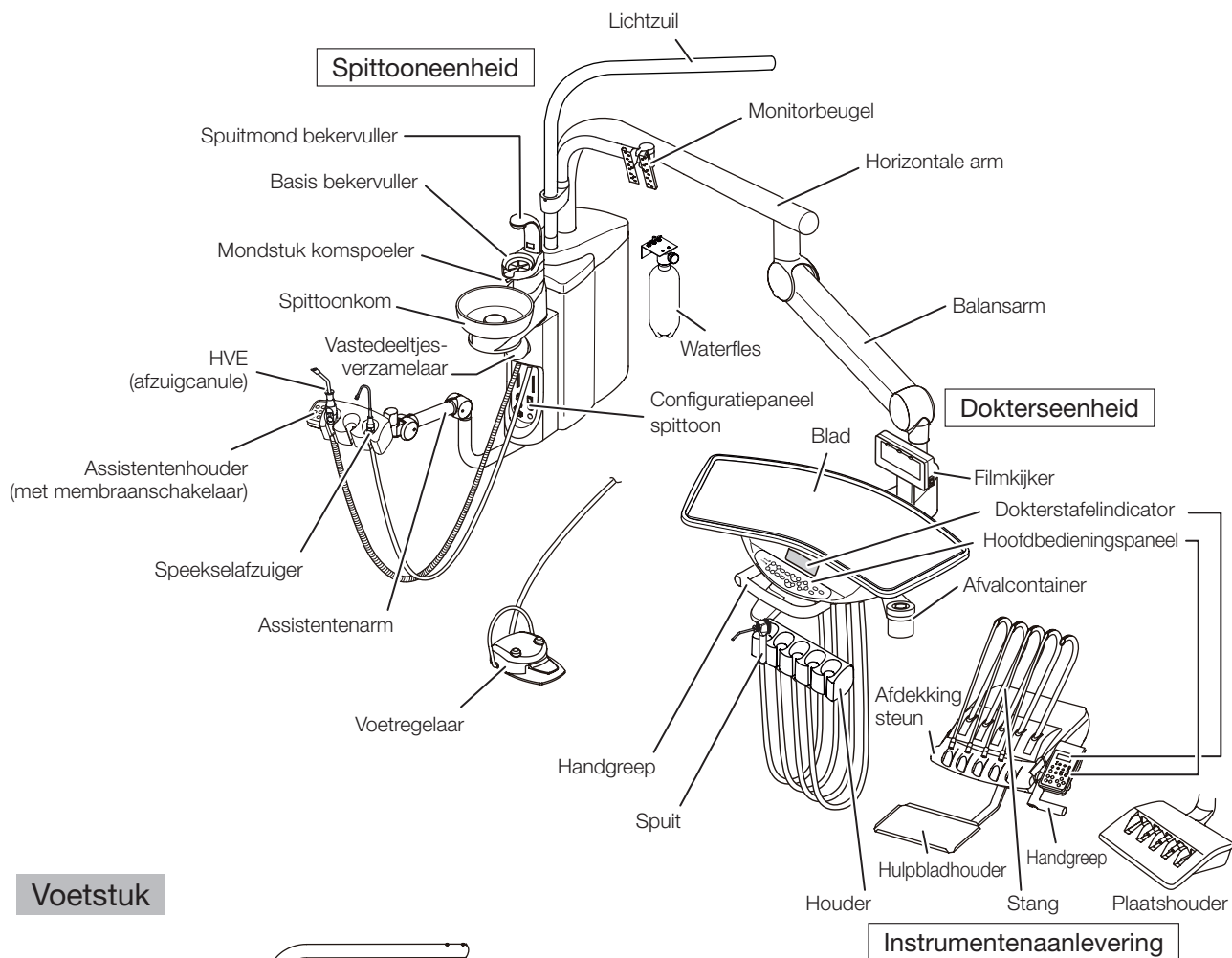
Eenheid: mm

Tolerantie in afmetingen: ± 10%

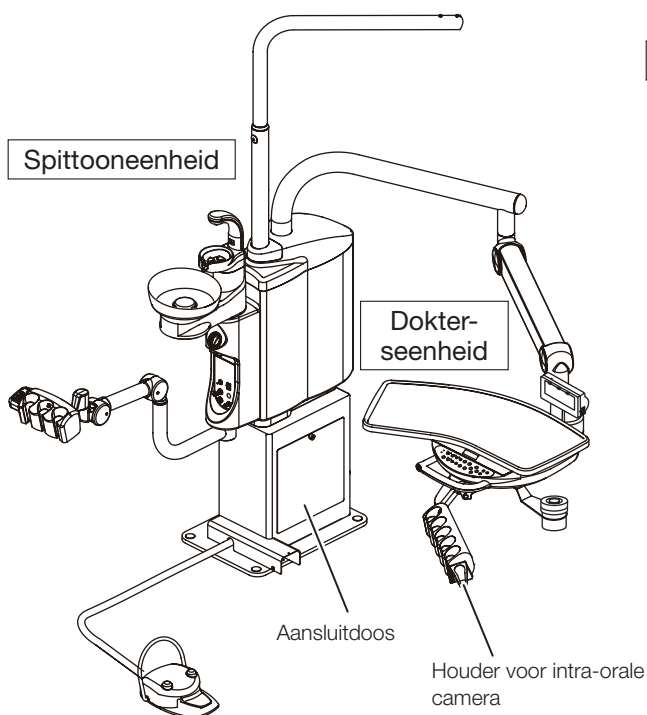
4-2 Overzicht en belangrijke onderdelen

4-2-1 Boven de patiënt

Stoelbevestiging



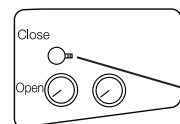
Voetstuk



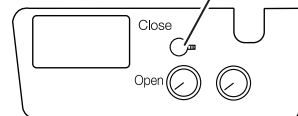
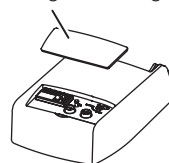
Aansluitstuk

Type ingebouwde stoel

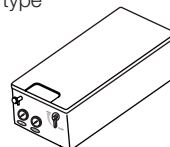
- CLESTA II STOEL - Afdekking aansluiting



- CLESTA II STOEL (TYPE EURUS) - Afdekking aansluiting

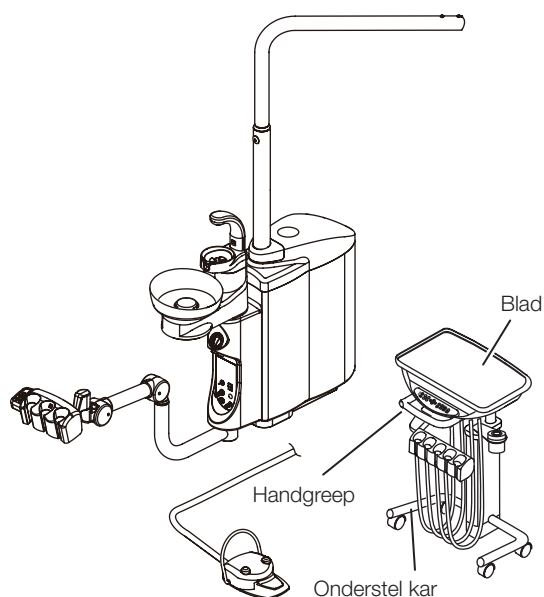


Extern type

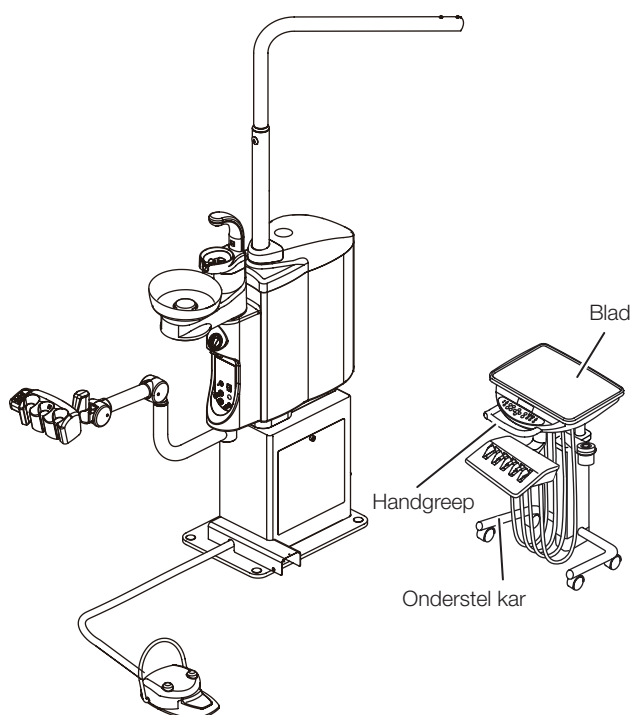


4-2-2 Kar

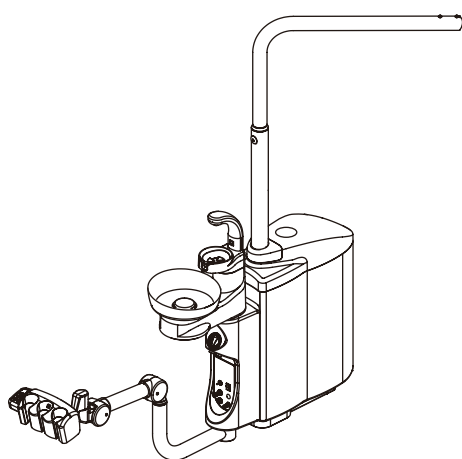
Stoelbevestiging



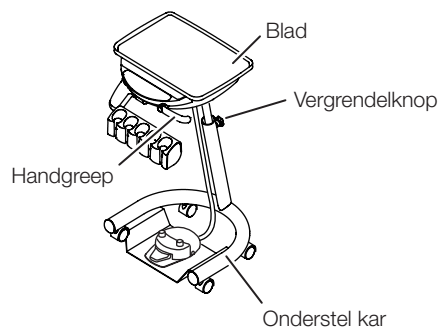
Voetstuk



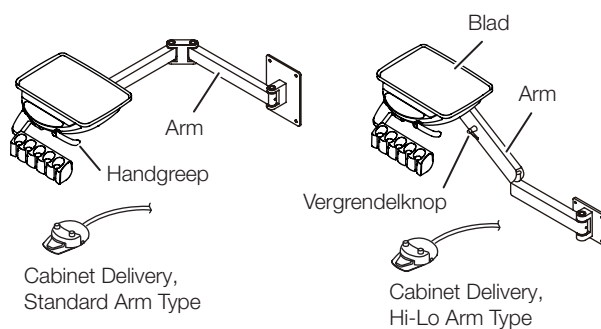
4-2-3 Split Cuspidor



4-2-4 Cart Delivery



Kastuitleg



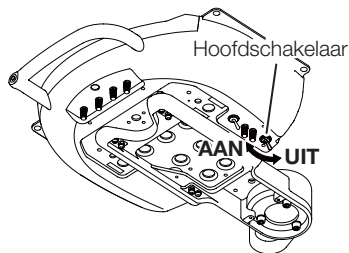
5-1 Dokterseenheid

5-1-1 Houdertype

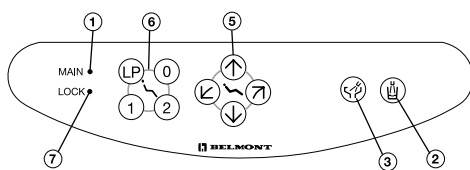
Hoofdschakelaar

Zet de hoofdschakelaar onder de rechterkant van de dokterstafel aan, de stroomindicator op het hoofdbedieningspaneel gaat dan groen branden.

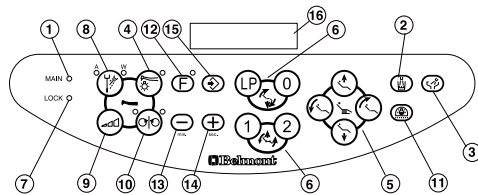
Schakel de hoofdschakelaar uit na dagelijks gebruik en voor een lange onderbreking.



A Spec. bedieningspaneel **A**



E Spec. bedieningspaneel **E**



Hoofdbedieningspaneel

- ① Stroomindicator
- ② Schakelaar bekervuller
- ③ Schakelaar komspoeling
- ④ Schakelaar handstuklampje (aan/uit)
- ⑤ Handmatige stoelbedieningsschakelaars
- ⑥ Schakelaars automatische modus stoel
- ⑦ Indicator veiligheidsvergrendeling
- ⑧ AAN/UIT-schakelaar koelwater
- ⑨ Schakelaar snelheidsinstelling elektrische motor
- ⑩ Schakelaar richtingsbesturing elektrische motor
- ⑪ AAN/UIT-schakelaar tandartslamp
- ⑫ Functieschakelaar
- ⑬ Schakelaar omlaag
- ⑭ Schakelaar omhoog
- ⑮ Opslagschakelaar
- ⑯ Functie-indicator

Schakelaar bekervuller **A** **E**

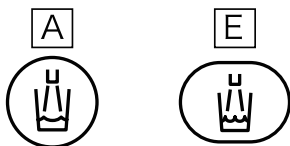
Druk kort de schakelaar van de bekervuller in (☺), dan komt er gedurende 3 seconden water uit het mondstuk van de bekervuller en stopt automatisch.

Ook het spoelen van de kom begint en duurt 6 seconden en stopt automatisch.

Terwijl de bekervuller in werking is, kan het vullen worden geannuleerd door even de schakelaar voor de bekervuller (☺) in te drukken.

Bovendien spoelt, wanneer de bekervuller start, het water van de spittoon 6 seconden door en stopt automatisch. (Gesynchroniseerde komspoeling)

Opmerking: het watervolume van de bekervuller kan worden aangepast met de regelknop voor de stroom van de bekervuller die in de behuizing van de spittoon zit.



A



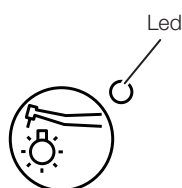
E



Schakelaar komspoeling **A** **E**

Druk even op de komspoelschakelaar (), het water spoelt 6 seconden door en stopt automatisch. (Timermodus) Druk gedurende 2 seconden op de komspoelschakelaar, het water spoelt continu. (Continuumodus) Wanneer de komspoeling in werking is, stopt de komspoeling als de schakelaar voor de bekervuller () even wordt ingedrukt.

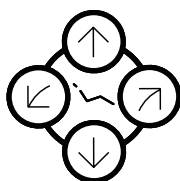
Opmerking: de CLESTA II kan worden ingesteld op de timermodus (standaard instelling) en de continuumodus voor het spoelen van de kom. Het watervolume voor het spoelen van de kom kan worden aangepast met de regelknop voor de stroom voor het spoelen van de kom die in de behuizing van de spittoon zit.



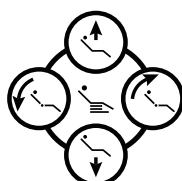
Schakelaar handstuklampje (aan/uit) **E**

Neem de optische vezelhandgreep uit de houder, druk even op de lichtschaakelaar (R), de indicator licht groen op en de optische vezel wordt ingeschakeld. Om het licht uit te schakelen, drukt u gewoon opnieuw op de lichtschaakelaar.

A



E



Handmatige stoelbedieningsschakelaars **A** **E**

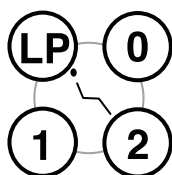
Stoel omhoog brengen----- Druk op de schakelaar () totdat de stoel in de gewenste stand omhoog is gebracht.

Stoel omlaag brengen----- Druk op de schakelaar () totdat de stoel in de gewenste stand omlaag is gebracht.

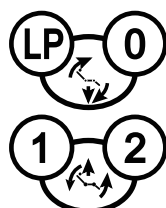
Rugleuning achterover zetten ---- Druk op de schakelaar () tot de rugleuning achterover in de gewenste stand is gezet.

Rugleuning omhoog zetten----- Druk op de schakelaar () tot de rugleuning in de gewenste stand omhoog is gezet.

A



E



Schakelaars automatische modus stoel **A** **E**

Instelling vooraf

Druk kort op de preset-I schakelaar (**1**), de stoel gaat automatisch naar de vooraf ingestelde positie 1 en stopt. Vooraf ingestelde positie 2 in werking gesteld met de preset-schakelaar (**2**). Opmerking: raadpleeg de stoelhandleiding voor het aanpassen van de vooraf ingestelde positie.

Automatische terugkeer

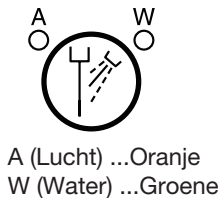
Druk kort op de automatische terugkeerschakelaar (**0**), de stoel keert terug naar de beginpositie (de stoel is de laagste positie en de rugsteun is in rechtopstaande positie) en stopt automatisch.

Geheugen laatste positie

Druk kort op de geheugenschakelaar laatste positie (**LP**), bij de behandelpositie, de rugleuning gaat omhoog naar de spoelpositie (rechtup) en stopt automatisch. Druk nogmaals kort op de geheugenschakelaar laatste positie (**LP**), de rugleuning keert terug naar de vorige behandelpositie en stopt automatisch.

Noodstop (veiligheidsstop)

Tijdens automatische bewegingen (voorinstelling, automatische terugkeer en geheugen laatste positie) zal door het kort indrukken van een stoelbedieningsschakelaar de automatische beweging onmiddellijk geannuleerd worden.



Indicator stoelvergrendeling **A** **E**

Het lampje van de veiligheidsvergrendeling brandt omberkleurig wanneer de veiligheidsvergrendeling in werking is.

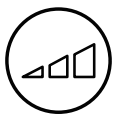
Opmerking: zie 5-5 Vergrendelfunctie

AAN/UIT-schakelaar koelwater **E**

Wanneer een handstuk wordt opgepakt en deze schakelaar wordt ingedrukt, lichten zowel LED A (lucht) als LED W (water) op, het koelwater en de lucht komen uit het handstuk. Bij de luchtmotor of luchturbine wordt er geschakeld tussen nevel (zowel LED A als LED W branden) en UIT, wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt. Bij de elektrische scaler wordt er geschakeld tussen alleen water (LED W brandt) en UIT wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt, ongeacht de modus.

Bij de micromotor, kan de 2-modus of de 4-modus worden geselecteerd via de instelling modusselectie. Wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt in de 2-modusinstelling, wordt er geschakeld tussen nevel en UIT. Bij een 4-modusinstelling, wordt er geschakeld in de hieronder aangegeven volgorde elke keer wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt: van nevel naar alleen water naar alleen lucht naar UIT.

Wat betreft het instellen van de modus, zie 5-1-3 Instelprocedure functieschakelaar.



Schakelaar snelheidsinstelling elektrische motor **E**

Twee verschillende modi, de limietmodus en de vooraf ingestelde modus, zijn beschikbaar als modi voor de rotatiesnelheid van de micromotor.

Door deze schakelaar steeds in te drukken, wordt de snelheidsmodus gewijzigd: Begrens snelheid → SET1 → SET2 → SET3 → Begrens snelheid. Het indicatielampje geeft de geselecteerde modus aan.

1) Schakelen naar rotatiesnelheid beperken (limietmodus)

Neem de micromotor uit de houder en druk op deze schakelaar () om de limietmodus te selecteren. Voor het selecteren van de bovengrens in de limietmodus, druk op de plusschakelaar () of de minschakelaar (). De bovenste limiet van de rotatiesnelheid van de micromotor verandert in drie stappen (of 5 stappen).

- Bovenste limiet van rotatiesnelheid in geval van 3 stappen:

10000/20000/40000 min-1 (tpm)

- Bovenste limiet van rotatiesnelheid in geval van 5 stappen:

5000/10000/20000/30000/40000 min-1 (tpm)

Wat betreft het instellen in 5 stappen, zie 5-1-3 Instelprocedure functieschakelaar.

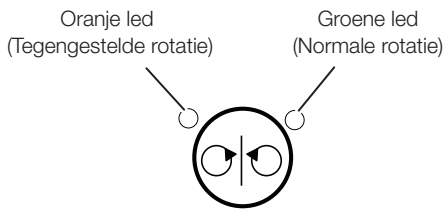
2) Schakelen naar rotatiesnelheid vooraf instellen (vooraf ingestelde modus)

Neem de micromotor uit de houder, druk op deze schakelaar () en selecteer vervolgens vooraf ingestelde modus (SET1 tot 3).

De rotatiesnelheid in deze modus kan worden gewijzigd door op de plus-schakelaar () of de min-schakelaar () te drukken.

Druk op de opslagschakelaar () om de gewijzigde rotatiesnelheid op te slaan.

Wanneer de voetregelaar wordt ingedrukt bij het selecteren van de vooraf ingestelde modus (SET1 tot 3), draait de micromotor op de vaste rotatiesnelheid die op de indicator wordt aangegeven.



Rotatieschakelaar micromotor voor normaal/achteruit **E**

Na het uit de houder nemen van de elektrische motor, kan de draairichting van de elektrische motor worden gewijzigd door deze schakelaar () kort in te drukken. De draairichting wordt aangegeven met de oranje en groene leds.

Indicatielampje groen: normale rotatie

Indicatielampje oranje: omgekeerde rotatie

Opmerking: wijzig de richting van de elektrische motor niet terwijl de motor draait.

Wanneer de elektrische motor met de instelling omgekeerde rotatie wordt teruggeplaatst in de houder en opnieuw eruit wordt genomen, klinkt er een zoemer.



AAN/UIT-schakelaar tandartslamp **E**

Schakelaar voor aan-/uitschakelen tandartslamp.



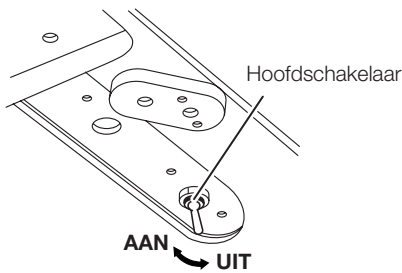
Functieschakelaar **E**

Gebruik deze schakelaar voor het instellen van verschillende werkvoorwaarden.

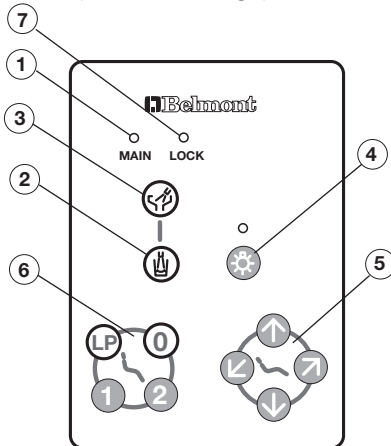
5-1-2 Zweepstype

Hoofdschakelaar

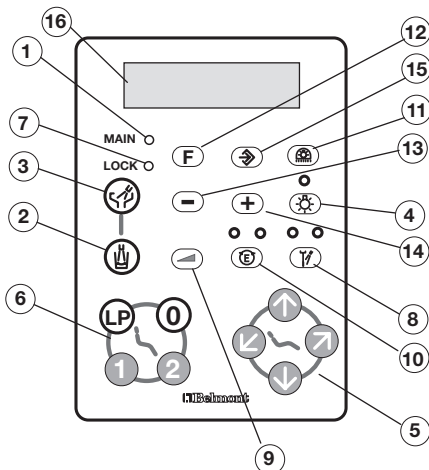
Zet de hoofdschakelaar aan de rechterkant (van voren gezien) onder de dokterstafel aan, de stroomindicator op het hoofdbedieningspaneel gaat groen branden.



A Spec. bedieningspaneel **A**



E Spec. bedieningspaneel **E**



Hoofdbedieningspaneel

- ① Stroomindicator
- ② Schakelaar bekervuller
- ③ Schakelaar komspoeling
- ④ Lichtschakelaar
- ⑤ Handmatige stoelbedieningsschakelaars
- ⑥ Schakelaars automatische modus stoel
- ⑦ Indicator veiligheidsvergrendeling
- ⑧ AAN/UIT-schakelaar koelwater
- ⑨ Schakelaar snelheidsinstelling elektrische motor
- ⑩ Schakelaar richtingsbesturing elektrische motor
- ⑪ Schakelaar tandartslamp
- ⑫ Functieschakelaar
- ⑬ Schakelaar omlaag
- ⑭ Schakelaar omhoog
- ⑮ Opslagschakelaar
- ⑯ Functie-indicator

Schakelaar bekervuller **A** **E**

Druk kort de schakelaar van de bekervuller in (), dan komt er gedurende 3 seconden water uit het mondstuk van de bekervuller en stopt automatisch. Ook het spoelen van de kom begint en duurt 6 seconden en stopt automatisch. Terwijl de bekervuller in werking is, kan het vullen worden geannuleerd door even de schakelaar voor de bekervuller () in te drukken.

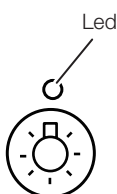
Bovendien spoelt, wanneer de bekervuller start, het water van de spittoon 6 seconden door en stopt automatisch. (Gesynchroniseerde komspoeling)

Opmerking: het watervolume van de bekervuller kan worden aangepast met de regelknop voor de stroom van de bekervuller die in de behuizing van de spittoon zit.



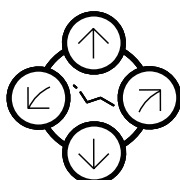
Schakelaar komspoeling [A][E]

Druk even op de komspoelschakelaar (☞), het water spoelt 6 seconden door en stopt automatisch. (Timermodus) Druk gedurende 2 seconden op de komspoelschakelaar, het water spoelt continu. (Continuumodus) Wanneer de komspoeling in werking is, stopt de komspoeling als de schakelaar voor de bekervuller (☞) even wordt ingedrukt. Opmerking: de CLESTA II kan worden ingesteld op de timermodus (standaard instelling) en de continuumodus voor het spoelen van de kom. Het watervolume voor het spoelen van de kom kan worden aangepast met de regelknop voor de stroom voor het spoelen van de kom die in de behuizing van de spittoon zit.



Schakelaar handstuklampje (aan/uit) [E]

Neem de optische vezelhandgreep uit de houder, druk even op de lichtschaakelaar (R), de indicator licht groen op en de optische vezel wordt ingeschakeld. Om het licht uit te schakelen, drukt u gewoon opnieuw op de lichtschaakelaar.



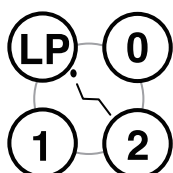
Handmatige stoelbedieningsschakelaars [A][E]

Stoel omhoog brengen----- Druk op de schakelaar (↑) totdat de stoel in de gewenste stand omhoog is gebracht.

Stoel omlaag brengen----- Druk op de schakelaar (↓) totdat de stoel in de gewenste stand omlaag is gebracht.

Rugleuning achterover zetten ---- Druk op de schakelaar (↶) tot de rugleuning achterover in de gewenste stand is gezet.

Rugleuning omhoog zetten----- Druk op de schakelaar (↷) tot de rugleuning in de gewenste stand omhoog is gezet.



Schakelaars handmatige modus stoel [A][E]

Instelling vooraf

Druk kort op de preset-I schakelaar (1), de stoel gaat automatisch naar de vooraf ingestelde positie 1 en stopt. Vooraf ingestelde positie 2 in werking gesteld met de preset-schakelaar (2).

Opmerking: raadpleeg de stoelhandleiding voor het aanpassen van de vooraf ingestelde positie.

Automatische terugkeer

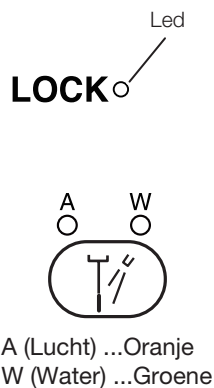
Druk kort op de automatische terugkeerschakelaar (0), de stoel keert terug naar de beginpositie (de stoel is de laagste positie en de rugsteun is in rechtopstaande positie) en stopt automatisch.

Geheugen laatste positie

Druk kort op de geheugenschakelaar laatste positie (LP), bij de behandelpositie, de rugleuning gaat omhoog naar de spoelpositie (rechttop) en stopt automatisch. Druk nogmaals kort op de geheugenschakelaar laatste positie (LP), de rugleuning keert terug naar de vorige behandelpositie en stopt automatisch.

Noodstop (veiligheidsstop)

Tijdens automatische bewegingen (voorinstelling, automatische terugkeer en geheugen laatste positie) zal door het kort indrukken van een stoelbedieningsschakelaar de automatische beweging onmiddellijk geannuleerd worden.



Indicator stoelvergrendeling A E

Het lampje van de veiligheidsvergrendeling brandt omberkleurig wanneer de veiligheidsvergrendeling in werking is.

Opmerking: zie 5-5 Vergrendelfunctie

AAN/UIT-schakelaar koelwater E

Wanneer een handstuk wordt opgepakt en deze schakelaar wordt ingedrukt, lichten zowel LED A (lucht) als LED W (water) op, het koelwater en de lucht komen uit het handstuk. Bij de luchtmotor of luchturbine wordt er geschakeld tussen nevel (zowel LED A als LED W branden) en UIT, wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt. Bij de elektrische scaler wordt er geschakeld tussen alleen water (LED W brandt) en UIT wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt, ongeacht de modus.

Bij de micromotor, kan de 2-modus of de 4-modus worden geselecteerd via de instelling modusselectie. Wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt in de 2-modusinstelling, wordt er geschakeld tussen nevel en UIT. Bij een 4-modusinstelling, wordt er geschakeld in de hieronder aangegeven volgorde elke keer wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt: van nevel naar alleen water naar alleen lucht naar UIT. Wat betreft het instellen van de modus, zie 5-1-3 Instelprocedure functieschakelaar.



Schakelaar snelheidsinstelling elektrische motor E

Twee verschillende modi, de limietmodus en de vooraf ingestelde modus, zijn beschikbaar als modi voor de rotatiesnelheid van de micromotor. Door deze schakelaar steeds in te drukken, wordt de snelheidsmodus gewijzigd: Begrens snelheid → SET1 → SET2 → SET3 → Begrens snelheid. Het indicatielampje geeft de geselecteerde modus aan.

1) Schakelen naar rotatiesnelheid beperken (limietmodus)

Neem de micromotor uit de houder en druk op deze schakelaar () om de limietmodus te selecteren. Voor het selecteren van de bovengrens in de limietmodus, druk op de plus-schakelaar () of de min-schakelaar (). De bovenste limiet van de rotatiesnelheid van de micromotor verandert in drie stappen (of 5 stappen).

- Bovenste limiet van rotatiesnelheid in geval van 3 stappen:

10000/20000/40000 min-1 (tpm)

- Bovenste limiet van rotatiesnelheid in geval van 5 stappen:

5000/10000/20000/30000/40000 min-1 (tpm)

Wat betreft het instellen in 5 stappen, zie 5-1-3 Instelprocedure functieschakelaar.

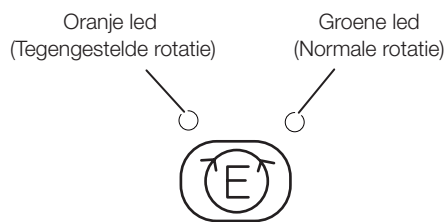
2) Schakelen naar rotatiesnelheid vooraf instellen (vooraf ingestelde modus)

Neem de micromotor uit de houder, druk op deze schakelaar () en selecteer vervolgens vooraf ingestelde modus (SET1 tot 3).

De rotatiesnelheid in deze modus kan worden gewijzigd door op de plus-schakelaar () of de min-schakelaar () te drukken.

Druk op de opslagschakelaar () om de gewijzigde rotatiesnelheid op te slaan.

Wanneer de voetregelaar wordt ingedrukt bij het selecteren van de vooraf ingestelde modus (SET1 tot 3), draait de micromotor op de vaste rotatiesnelheid die op de indicator wordt aangegeven.



Rotatieschakelaar micromotor voor normaal/achteruit **E**

Na het uit de houder nemen van de elektrische motor, kan de draairichting van de elektrische motor worden gewijzigd door deze schakelaar ((E)) kort in te drukken. De draairichting wordt aangegeven met de oranje en groene leds.

Indicatielampje groen: normale rotatie

Indicatielampje oranje: omgekeerde rotatie

Opmerking: wijzig de richting van de elektrische motor niet terwijl de motor draait.

Wanneer de elektrische motor met de instelling omgekeerde rotatie wordt teruggeplaatst in de houder en opnieuw eruit wordt genomen, klinkt er een zoemer.



AAN/UIT-schakelaar tandartslamp **E**

Schakelaar voor aan-/uitschakelen tandartslamp.



Functieschakelaar **E**

Gebruik deze schakelaar voor het instellen van verschillende werkvoorwaarden.

TIMER SET
 **=START**

5-1-3 Instelprocedure functieschakelaar

1. Timer

De timer kan maximaal 90 minuten worden ingesteld. 50 seconden in segmenten van 10 seconden.



Functieschakelaar



Verlagingschakelaar



Verhogingschakelaar



Startschakelaar

1) Om een timer in te stellen

Druk kort op de functieschakelaar en stel de tijd in door op de verlagingschakelaar en de verhogingschakelaar te drukken.

 ... De minimale insteltijd met de schakelaar is 10 seconden.

 ... De minimale insteltijd met de schakelaar is 1 minuut.

De insteltijd wordt aangegeven op de functie-indicator.

Druk kort op de startschakelaar om de timer te starten. Het einde van de insteltijd wordt gemeld door middel van elektronische geluiden.

Voorbeeld: insteltijd 3 minuten 30 seconden wordt weergegeven als 03:30 in de functie-indicator.

2) Instelling vooraf ingestelde tijd



Functieschakelaar



Verlagingschakelaar



Verhogingschakelaar



Opslagschakelaar



Er kunnen vier vooraf ingestelde tijden worden ingesteld. (0) (1) (2) (LP)

Druk kort op de functieschakelaar, en stel de tijd in door op de verlagingschakelaar en de verhogingschakelaar te drukken.

Druk op de opslagschakelaar en druk vervolgens op de schakelaar (0) (1) (2) of (LP) om ze in het geheugen op te slaan.

3) Werking vooraf ingestelde tijd



Functieschakelaar



Startschakelaar



Druk op de functieschakelaar en druk vervolgens op de schakelaar (0) (1) (2) of (LP) om het gewenste vooraf ingestelde getal te kiezen.

Druk op de startschakelaar om de timer te starten.

4) De timer annuleren tijdens het aftellen



Functieschakelaar



Startschakelaar

Druk kort op de functieschakelaar en druk vervolgens op de startschakelaar om de timer te annuleren.

Dr.NUMBER = 0 ↓

2. Groepsselectiemodus

De groepsselectiemodus is een handige functie voor een tandheelkundige kliniek waar meerdere (maximaal vier groepen) tandartsen met één eenheid werken. De volgende functies kunnen voor elke groep worden ingesteld. Vooraf ingestelde positie voor de stoel. Vooraf ingestelde rotatiesnelheid voor de micromotor.

Om de groep in te stellen.

- 1) Druk tweemaal kort op de functieschakelaar op het hoofdbedieningspaneel en de functie-indicator geeft het groepsnummer aan.
- 2) Druk kort op de schakelaar 0, 1, 2 of LP op het hoofdbedieningspaneel om één van de 4 groepen in te stellen.

0; Groep 1 / 1; Groep 2 / 2; Groep 3 / LP; Groep 4



Functieschakelaar

FLUSH OUT F=↓
(-)=HP (+)=HP+WC

3. Doorspoelsysteem

De CLESTA II is uitgerust met twee soorten doorspoelsystemen. Kort doorspoelen is voor het reinigen van de waterleidingen van handstukken.

Lang doorspoelen is voor waterleidingen van handstukken, de waterleiding voor het komspoelen en de waterleiding voor de bekervuller. Type zonder spittoonkom: langdurige doorspoeling kan niet worden gebruikt.

Gebruik de wastafel of emmer om het water uit het handstuk af te voeren.



Functieschakelaar

Verlagingschakelaar

Verhogingsschakelaar

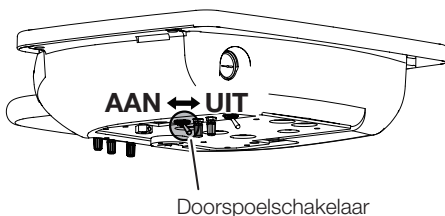
1) Kort doorspoelen

Druk drie keer kort op de functieschakelaar en druk kort op de verlagingschakelaar. Pak de handstukken uit de houder en leg ze in de spittoonkom. Door het voetpedaal kort in te drukken, start het kort doorspoelen. Er komt water uit het handstuk en dat stopt automatisch na 40 seconden. Door tijdens het doorspoelen kort een van de bedieningsschakelaars van het apparaat of de voetregelaar in te drukken, wordt het doorspoelen onmiddellijk geannuleerd.

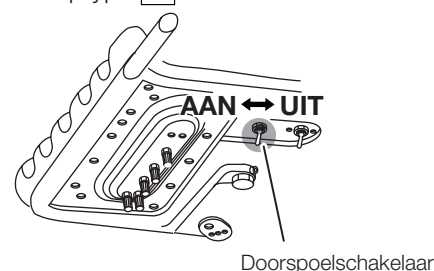
2) Lang doorspoelen

Druk drie keer kort op de functieschakelaar en druk kort op de verhogingsschakelaar. Pak de handstukken uit de houder en leg ze in de spittoonkom. Door de voetregelaar kort in te drukken, start het lang doorspoelen gedurende 5 minuten. Vervolgens begint het doorspoelen van de bekervuller en de kom en dat stopt automatisch na nog eens 5 minuten. Door tijdens het doorspoelen kort een van de bedieningsschakelaars van het apparaat of de voetregelaar in te drukken, wordt het doorspoelen onmiddellijk geannuleerd.

Houdertype A



Zweeptype A



*Gebruiksaanwijzing voor het doorspoelsysteem A

Pak het handstuk/de handstukken uit de handstukhouder en plaats ze in de spittoonkom. Er stroomt water uit het handstuk/de handstukken wanneer de doorspoelschakelaar wordt ingeschakeld. Om met het doorspoelen te stoppen, schakelt u de doorspoelschakelaar uit tijdens het doorspoelen.

Beep=ON F=↓
(-)=OFF (+)=ON

LP.MODE=HOLD F=↓
(-)=FOOT(+)=HOLD

ALARM TYPE=0 F=↓
PUSH 0 1 2 LP(3)

M.LMT=3 STEP F=↓
(-)=3 (+)=5 STEP

4. Het bedieningspaneel schakelt geluid in/uit

Het indrukken van een schakelaar op het bedieningspaneel maakt een elektronisch geluid.

Dit geluid kan als volgt worden uitgeschakeld;



Functieschakelaar



Verlagingschakelaar



Verhogingsschakelaar

Druk vier keer kort op de functieschakelaar en druk kort op de verlagingschakelaar.

Om terug te keren naar de oorspronkelijke instelling.

Druk vier keer kort op de functieschakelaar en druk kort op de verhogingsschakelaar.

5. Verlichtingsmodus glasvezelhandstuk (optioneel)

Wanneer een glasvezelhandstuk is geïnstalleerd, wordt het glasvezel ingeschakeld wanneer het handstuk uit de houder wordt gehaald en uitgeschakeld wanneer het handstuk weer in de houder wordt geplaatst. Dit kan worden gewijzigd in het glasvezel wordt ingeschakeld wanneer het handstuk uit de houder wordt gehaald en het luchtaangedreven pedaal van de voetregelaar wordt geactiveerd.



Functieschakelaar



Verlagingschakelaar



Verhogingsschakelaar

Druk vijf keer kort op de functieschakelaar en druk op de verlagingschakelaar.

Om terug te keren naar de oorspronkelijke instelling. Druk vijf keer kort op de functieschakelaar en druk op de verhogingsschakelaar.

6. Elektronisch geluid voor de tijd

Elektronisch geluid voor de timer kan worden gewijzigd.



Functieschakelaar



Druk zes keer kort op de functieschakelaar.

Druk kort op een schakelaar voor de automatische modus van de stoel (0,1,2,LP), dan zal het nieuwe elektronische geluid in het geheugen worden opgeslagen.

7. Instelling maximale snelheid micromotor (optioneel)

De maximale rotatiesnelheid van de micromotor kan worden geselecteerd in 3 stappen (10000, 20000, 40000 min-1 (tpm)).

Deze functie kan als volgt worden gewijzigd naar 5 stappen (5000, 10000, 20000, 30000, 40000 min-1 (tpm)):



Functieschakelaar



Verlagingschakelaar



Verhogingsschakelaar

Druk zeven keer kort op de functieschakelaar en druk op de verhogingsschakelaar.

Om terug te keren naar de oorspronkelijke instelling.

Druk zeven keer kort op de functieschakelaar en druk op de verlagingschakelaar.

SPRAY=4MODE F=↓
(-)=2 (+)=4 MODE

8. AAN/UIT-schakelaar koelwater

Bij een micromotor kan de 2-modus of de 4-modus worden geselecteerd door middel van de instelling modus selecteren.

Wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt in de 2-modusinstelling, wordt er geschakeld tussen nevel en UIT.

Bij een 4-modusinstelling, wordt er geschakeld in de hieronder aangegeven volgorde elke keer wanneer deze schakelaar wordt ingedrukt: van nevel naar alleen water naar alleen lucht naar UIT.



Functieschakelaar



Verlagingschakelaar



Verhogingsschakelaar



AAN/UIT-schakelaar koelwater

Om modus 2 in te stellen

Druk acht keer kort op de functieschakelaar en druk op de verlagingschakelaar.

Om modus 4 in te stellen

Druk acht keer kort op de functieschakelaar en druk op de verhogingsschakelaar.

W*G=LINK F=E
(-)=IND (+)=LINK

9. Bekervuller en komspoeling

De bekervuller en komspoeling werken tegelijkertijd (wanneer de schakelaar voor de bekervuller wordt geactiveerd, wordt ook de komspoeling gestart).

Om deze onafhankelijk te laten werken.



Functieschakelaar



Verlagingschakelaar



Verhogingsschakelaar

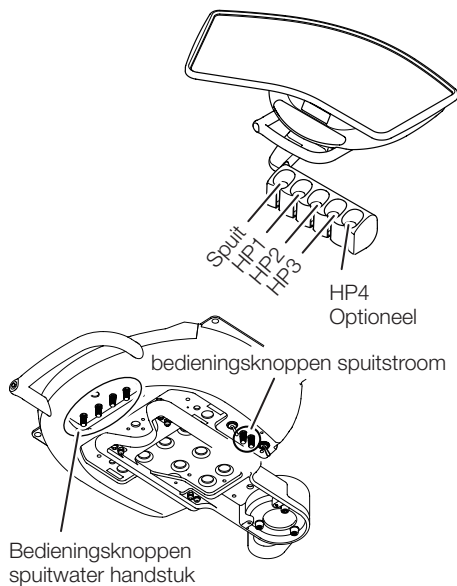
Druk negen keer kort op de functieschakelaar en druk op de verlagingschakelaar.

Om terug te keren naar de oorspronkelijke instelling.

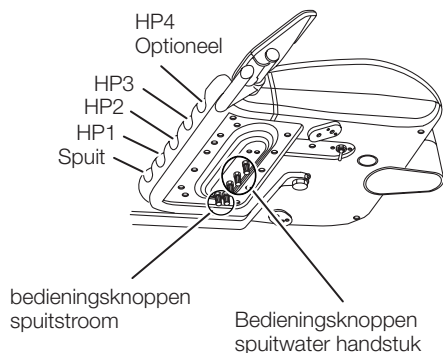
Druk negen keer kort op de functieschakelaar en druk op de verhogingsschakelaar.

5 Bediening

Houdertype



Zweeptype



5-1-4 Bedieningsknoppen

Bedieningsknoppen spuitwater handstuk

De bedieningsknoppen voor het spuitwater van het handstuk bevinden zich onder de dokterstafel.

Elke bedieningsknop voor het spuitwater van het handstuk is gemarkeerd van 1-4 vanaf de linkerkant HP1, HP2, HP3, ...

Het spuitwatervolume van het handstuk kan onafhankelijk worden geregeld.

*De HP4 is optioneel.

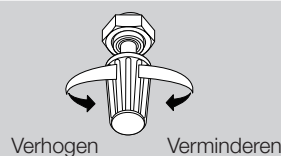
Bedieningsknoppen spuitstroom

De regelknoppen voor de stroom vanuit de artsenspuit bevinden zich onder de dokterstafel.

Met de stroomregelknoppen past u het lucht- en waterstroomvolume van de artsenspuit aan.

De knop met gele dop is de regelknop van de luchtstroom, de knop met blauwe dop is de regelknop van de waterstroom.

Opmerking: als u de bedieningsknop tegen de klok in draait, wordt het stroomvolume verhoogd en als u met de klok mee draait, wordt het stroomvolume verlaagd.

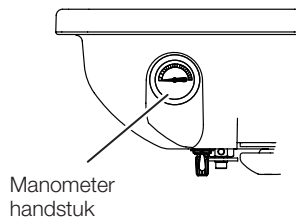


5-1-5 Manometer handstuk

Terwijl een handstuk werkt, wordt de aandrijfvluchtdruk van het handstuk op de manometer van het handstuk aangegeven.

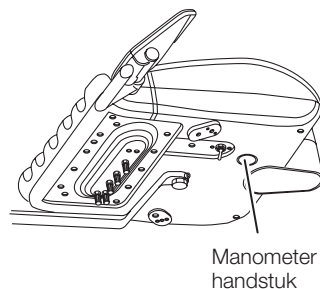
Houdertype

Achterkant van de dokterstafel

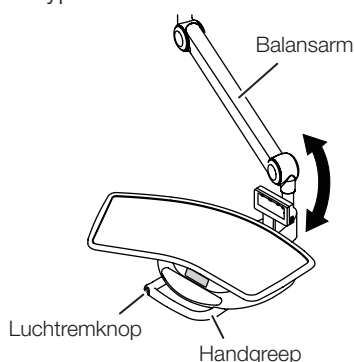


Zweeptype

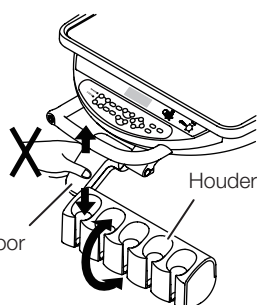
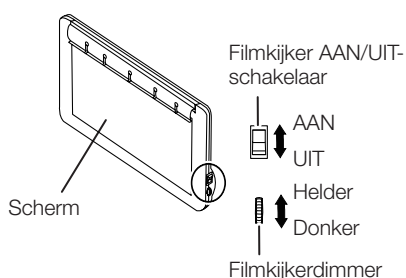
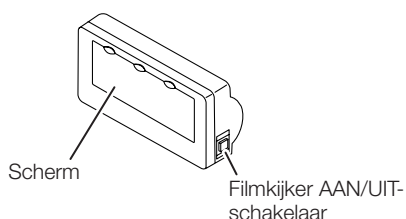
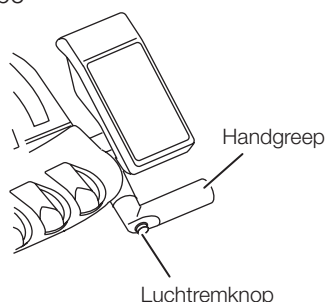
Onder de dokterstafel



Houdertype



Zweeptype



5-1-6 Luchtrem balansarm

De luchtremknop van de balansarm bevindt zich op de hendel. Wanneer de masterschakelaar AAN staat, is de balansarm vergrendeld. Pak de hendel vast en druk op de luchtremknop om de tafelhoogte aan te passen. Laat de luchtremknop los op de gewenste tafelpositie, de balansarm wordt vergrendeld.



WAARSCHUWING

Belast de tafel niet met meer dan 3 kg. [Houdertype]

5-1-7 Filmkijker

Dentale viewer

Druk op de schakelaar om het scherm in te schakelen. Druk nogmaals om het scherm uit te schakelen.

Wanneer het niet wordt gebruikt, schakelt u het uit.

De dentale viewer is ontworpen om röntgenwaarneming aan te vullen en is niet voor onderzoek of diagnose.

Panoramaviewer

Draai de schakelaar omhoog om het scherm in te schakelen en naar beneden om het uit te schakelen.

Draai de luminantieregelaar omhoog om de helderheid te verhogen en omlaag om deze te verlagen.

Wanneer het niet wordt gebruikt, schakelt u het uit.

De panoramaviewer is ontworpen om röntgenobservatie aan te vullen en is niet voor onderzoek of diagnose.

5-1-8 Draagarm van de houder/houder

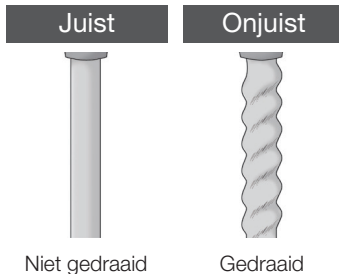


WAARSCHUWING

Stel de draagarm van de houder en de houder niet af. Omdat de hoekaanpassing van de houder wordt vastgezet bij installatie, zal de draagarm van de houder beschadigd raken in het geval dat deze te hard wordt bewogen.

5-1-9 Handstukken

Het handstuk wordt geactiveerd door het uit de handstukhouder te nemen en de voetregelaar te bedienen. Voor gebruik van elk handstuk, raadpleegt u de instructiehandleiding van de fabrikant die is meegeleverd met de afzonderlijke apparatuur.



WAARSCHUWING

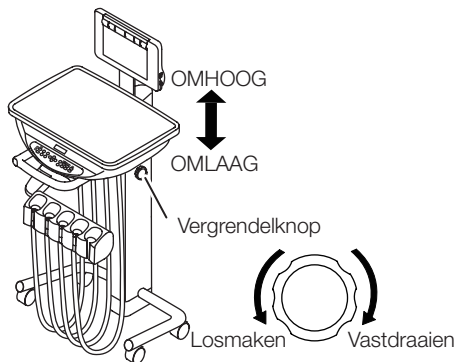
Door herhaaldelijk oppakken en terugplaatsen van het handstuk kan de slang gedraaid raken.

Controleer de slang regelmatig om te zien of deze niet gedraaid is. Als hij gedraaid is, ontwar hem dan voor gebruik. Continu gebruik van het handstuk terwijl de slang is gedraaid, zorgt voor knikken in de slang of breken van de draad, waardoor het handstuk onbruikbaar wordt.

5-1-10 Tafelhoogteverstelling (type met onderstel)

Draai de vergrendelknop los om het tafelgedeelte omhoog of omlaag te brengen.

Maak de tafel op zijn plaats vast door de vergrendelknop stevig vast te draaien na het afstellen.



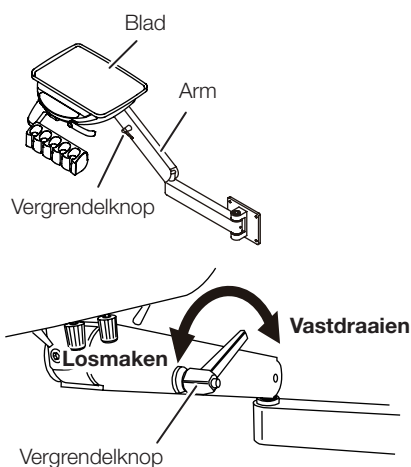
WAARSCHUWING

- Plaats geen voorwerpen op de tafel tijdens het afstellen van de tafelhoogte.
- Zorg dat u het tafelgedeelte vasthoudt voordat u de vergrendelknop losdraait.
- Zorg ervoor dat u de vergrendelknop vastdraait na het afstellen.

5-1-11 Borgknop (Cabinet Delivery Hi- Lo Arm type)

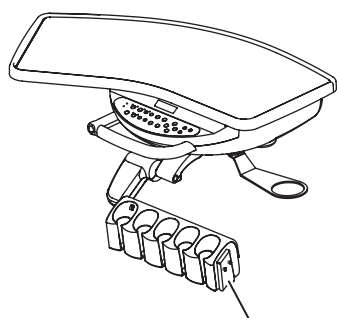
Draai de vergrendelknop los om het tafelgedeelte omhoog of omlaag te brengen.

Maak de tafel op zijn plaats vast door de vergrendelknop stevig vast te draaien na het afstellen.



WAARSCHUWING

Als de Hi-Lo vergrendelingsknop niet stevig vast zit, kan het artsselement naar beneden bewegen. Als dit gebeurt tijdens het behandelen van een patiënt, kan dit letsel veroorzaken. Om het risico op letsel te voorkomen, draait u de Hi-Lo vergrendelingsknop stevig vast.

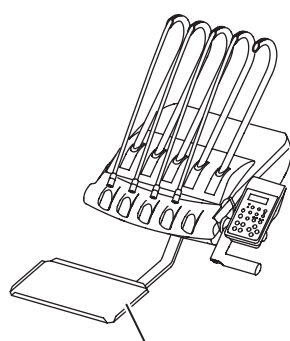


Beugelhouder voor
intraorale camera

5-1-12 Beugelhouder voor intraorale camera

De intraorale camerahouder kan op deze beugel worden gemonteerd.

[Opmerking] Monteerbare intraorale camerahouders:
houder voor SOPRO ACTEON SOPRO 617



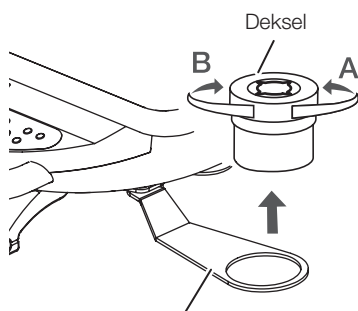
Hulpbladhouder

5-1-13 Hulpbladhouder



WAARSCHUWING

Er mag geen belasting die de gewichtslimiet (1,5 kg) overschrijdt op het hulpblad van het artselement worden uitgeoefend (zweep).
Dit kan schade of letsel veroorzaken.



Houder afvalcontainer

5-1-14 Afvalcontainer

Verwijder afvalmateriaal en reinig de container wanneer het afval zich ophoopt.

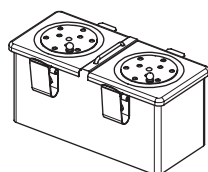
Het roestvrijstalen afvalbakje kan losraken wanneer het in richting A wordt gedraaid.

Het deksel heeft scherpe delen waar gemakkelijk watten enz. in terecht kunnen komen, enz.

Wees voorzichtig bij het reinigen.

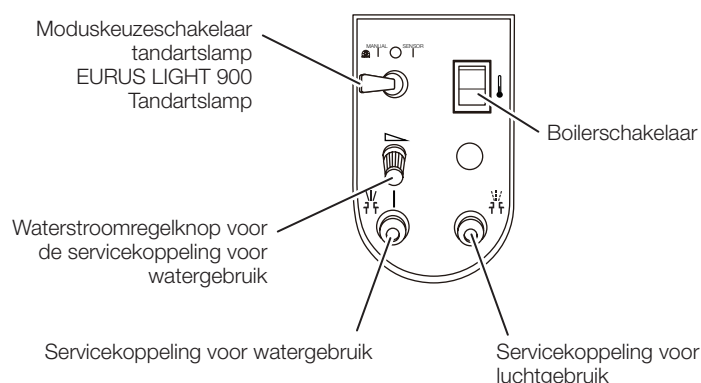
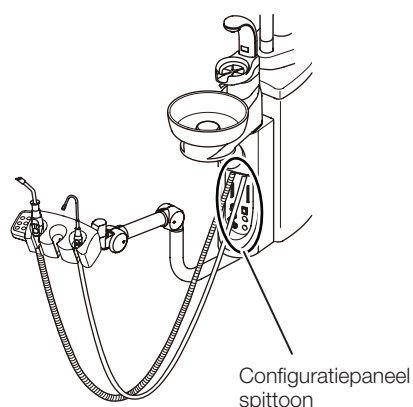
5-1-15 Gaasjesreservoirs

Gebruik het voor het bewaren van schone gaasjes.



5-2 Spittoonzuil

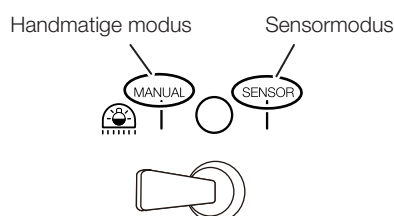
5-2-1 Configuratiepaneel spittoon



Moduskeuzeschakelaar tandartslamp

EURUS LIGHT/900 Tandartslamp

De tandartslamp kan worden bediend (AAN/UIT) ofwel met de contactloze schakelaar op de lampkop, of met de handmatige schakelaar op het bedieningspaneel van de spittoonzuil.



Voor bediening met de contactloze schakelaar:

stel de schakelaarhendel in op SENSOR.

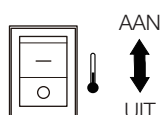
Voor handmatige bediening:

stel de schakelhendel in op MANUAL.

Stel de schakelhendel in het midden op UIT.

Boilerschakelaar

Zet de boilerschakelaar aan en het water voor de bekervuller wordt warmt.



Servicekoppeling voor watergebruik

Voert water toe naar een extern apparaat.



Snelkoppeling voor de onderhoudsaansluiting voor water

Modelnummer: MCL-04NH-1B

Waterstroomregelknop voor de servicekoppeling voor watergebruik

Als u de knop tegen de klok in draait, wordt het doorstroomvolume verhoogd en als u met de klok mee draait, wordt het verlaagd.



Servicekoppeling voor luchtgebruik

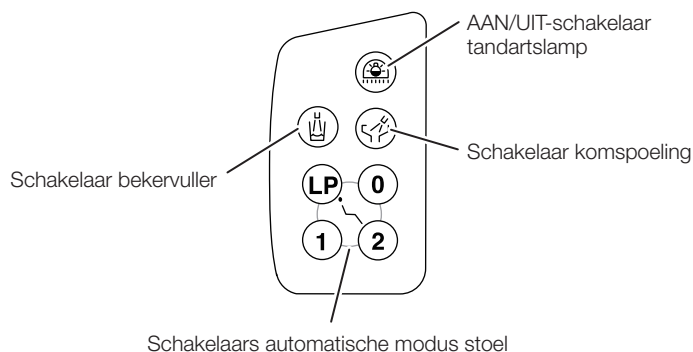
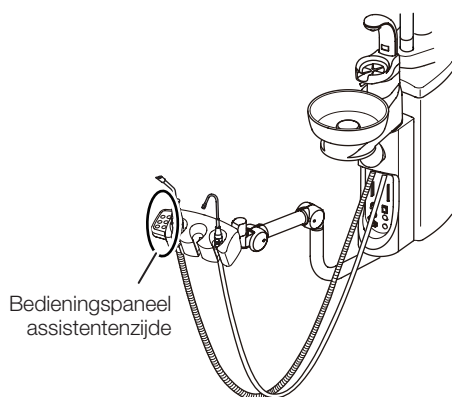
Voert lucht toe naar een extern apparaat.



Snelkoppeling voor de onderhoudsaansluiting voor lucht

Modelnummer: MC-04PH

5-2-2 Bedieningspaneel assistentenzijde



Schakelaar bekervuller

Druk kort de schakelaar van de bekervuller in (☺), dan komt er gedurende 3 seconden water uit het mondstuk van de bekervuller en stopt automatisch.

Ook het spoelen van de kom begint en duurt 6 seconden en stopt automatisch.

Terwijl de bekervuller in werking is, kan het vullen worden geannuleerd door even de schakelaar voor de bekervuller (☺) in te drukken.

Bovendien spoelt, wanneer de bekervuller start, het water van de spittoon 6 seconden door en stopt automatisch. (Gesynchroniseerde komspoeling)

Opmerking: het watervolume van de bekervuller kan worden aangepast met de regelknop voor de stroom van de bekervuller die in de behuizing van de spittoon zit.



Schakelaar komspoeling

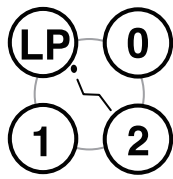
Druk even op de komspoelschakelaar (☺), het water spoelt 6 seconden door en stopt automatisch. (Timermodus) Druk gedurende 2 seconden op de komspoelschakelaar, het water spoelt continu. (Continuumodus) Wanneer de komspoeling in werking is, stopt de komspoeling als de schakelaar voor de bekervuller (☺) even wordt ingedrukt.

Opmerking: de CLESTA II kan worden ingesteld op de timermodus (standaard instelling) en de continuumodus voor het spoelen van de kom. Het watervolume voor het spoelen van de kom kan worden aangepast met de regelknop voor de stroom voor het spoelen van de kom die in de behuizing van de spittoon zit.



AAN/UIT-schakelaar tandartslamp

Schakelaar voor aan-/uitschakelen tandartslamp.



Schakelaars automatische modus stoel

Instelling vooraf

Druk kort op de preset-I schakelaar (①), de stoel gaat automatisch naar de vooraf ingestelde positie 1 en stopt. Vooraf ingestelde positie 2 in werking gesteld met de preset-schakelaar (②).

Opmerking: raadpleeg de stoelhandleiding voor het aanpassen van de vooraf ingestelde positie.

Automatische terugkeer

Druk kort op de automatische terugkeerschakelaar (①), de stoel keert terug naar de beginpositie (de stoel is de laagste positie en de rugsteun is in rechtopstaande positie) en stopt automatisch.

Geheugen laatste positie

Druk kort op de geheugenschakelaar laatste positie (LP), bij de behandelpositie, de rugleuning gaat omhoog naar de spoelpositie (rechtop) en stopt automatisch.

Druk nogmaals kort op de geheugenschakelaar laatste positie (LP), de rugleuning keert terug naar de vorige behandelpositie en stopt automatisch.

Noodstop (veiligheidsstop)

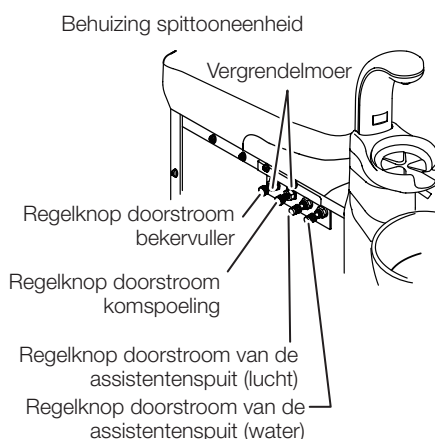
Tijdens automatische bewegingen (voorinstelling, automatische terugkeer en geheugen laatste positie) zal door het kort indrukken van een stoelbedieningsschakelaar de automatische beweging onmiddellijk geannuleerd worden.

5-2-3 Bedieningsknoppen

Bedieningsknoppen spuitstroom

De bedieningsknoppen voor de spuitstroom van de assistent bevinden zich in de spittoonzuil.

De knop met gele dop is om het volume van de luchtstroom uit de assistentenspuut aan te passen, en de knop met blauwe dop is om het volume van de waterstroom aan te passen.



Regelknop doorstroom bekervuller

De doorstroomhoeveelheid van de bekervuller kan worden geregeld met de regelknop doorstroom bekervuller. (Knijpventielsysteem)

Draai de borgmoer los en stel de doorstroomhoeveelheid van de bekervuller af door aan de knop te draaien.

Draai de borgmoer na het afstellen vast.

Regelknop doorstroom komspoeling

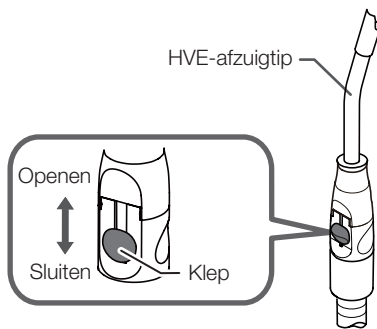
De doorstroomhoeveelheid voor het spoelen van de kom kan worden geregeld met de regelknop doorstroom komspoeling. (Knijpventielsysteem)

Draai de borgmoer los en stel de doorstroomhoeveelheid van de komspoeling af door aan de knop te draaien.

Draai de borgmoer na het afstellen vast.

Opmerking: als u een knop tegen de klok in draait, wordt het doorstroomvolume verhoogd en als u met de klok mee draait, wordt het doorstroomvolume verlaagd.

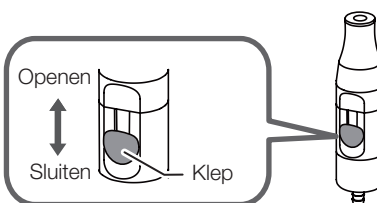
5-2-4 VH-18 HVE (High-volume evacuator - grote afzuiger)



Neem de HVE (grote afzuiger) uit het assistentenelement en de afzuiging start. Omdat er een vertraging is voorzien, zal het afzuigen niet onmiddellijk stoppen wanneer de HVE (grote afzuiger) wordt teruggeplaatst in het assistentenelement.

In het centraal aanzuigstelsel gaat de zuiging nog ca. 3 seconden door. Het afzuigvolume kan worden geregeld door het ventiel te openen of te sluiten. Afmeting van de afzuigtip: $\varnothing 11/\varnothing 16$

5-2-5 BT06 Speekselafzuiger



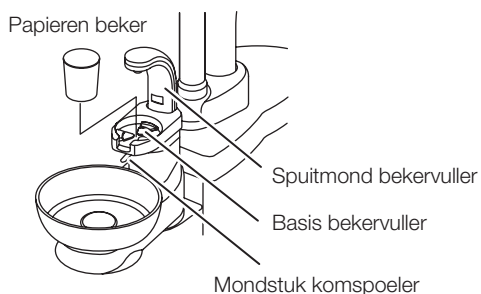
Neem de speekselafzuiger uit het assistentenelement en de afzuiging start.

Omdat er een vertraging is voorzien, zal het afzuigen niet onmiddellijk stoppen wanneer de speekselafzuiger wordt teruggeplaatst in het assistentenelement.

In het centraal aanzuigstelsel gaat het nog ca. 3 seconden door. Het afzuigvolume kan worden geregeld door het ventiel te openen of te sluiten.

* Gebruik de wegwerpspeekselafzuigtip.

5-2-6 Sensor bekervuller



Plaats de beker (papieren) op de bodem van de bekervuller, er komt water uit de spuitmond van de bekervuller, vult de beker en stopt automatisch. Wanneer de bekervuller start, start ook de komspoeling en loopt ongeveer 6 seconden door en stopt automatisch.

Druk tijdens het vullen van de beker kort op de schakelaar van de bekervuller (☺) om de waterstroom van de bekervuller te stoppen. Druk tijdens de komspoeling kort op de schakelaar voor de komspoeling (☹) om de waterstroom van de komspoeling te stoppen.

Gebruik alleen geschikte wegwerp papieren bekervullers (tandheelkundige papieren beker).
Gebruik alleen een lege beker, want als u een beker gebruikt waar nog wat water in zit, kan deze overlopen.
De sensor van de bekervuller heeft intervallen van meer dan 2 seconden nodig voor het vullen van de beker.

5-2-7 Rotatie van de spittoonkom (optioneel)

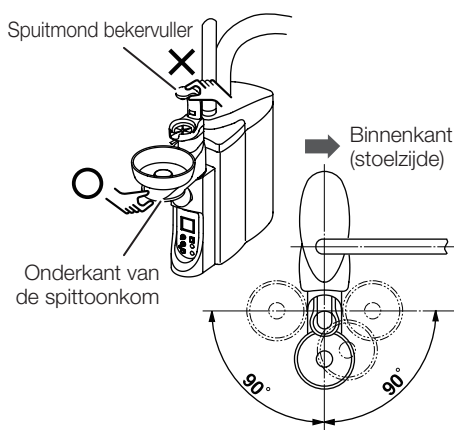
De spittoonkom kan naar elke kant 90° worden gedraaid. (binnenkant & buitenkant)

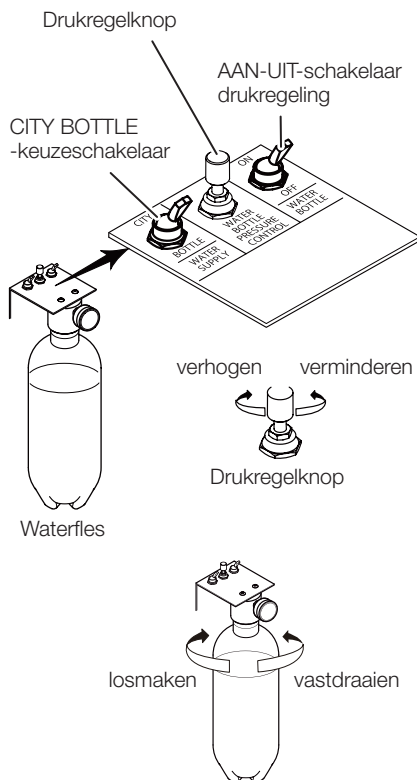


WAARSCHUWING

Houd het mondstuk van de bekervuller niet vast bij het draaien van de spittoonkom; houd de onderkant van de spittoonkom vast.

Rotatie via het mondstuk van de bekervuller kan leiden tot schade aan het mondstuk.





5-2-8 Schoonwatersysteem

De CITY BOTTLE-keuzeschakelaar kan schakelen tussen gemeentelijk water en de waterfles.

CITY..... Kraanwater
BOTTLE.... Waterfles

Wanneer de AAN-UIT-schakelaar voor drukregeling op AAN is ingesteld, kan de waterfles worden gebruikt.

De drukregelknop van de waterfles past de druk van de waterfles aan. De druk neemt toe wanneer de knop met de klok mee wordt gedraaid en neemt af wanneer de knop tegen de klok in wordt gedraaid.

De waterfles vervangen

[De fles verwijderen]

- 1) Zet de AAN/UIT-schakelaar voor drukregeling naar beneden (UIT).
 - 2) Draai de waterfles om en verwijder deze.
- Door hem tegen de klok in te draaien, wordt de verbinding losgemaakt. Door hem met de klok mee te draaien, wordt de verbinding aangedraaid.

[De fles bevestigen]

Bevestig hem opnieuw in de omgekeerde volgorde van verwijderen.



WAARSCHUWING

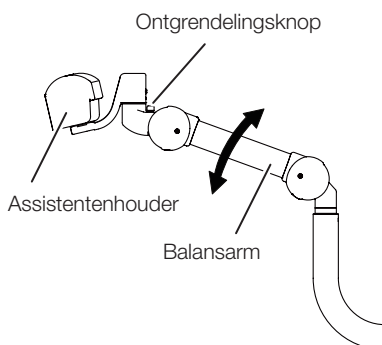
- De waterfles is alleen bedoeld voor gebruik met gezuiverd water, gedistilleerd water en zuiver water.
- Gebruik geen mondwater of geïoniseerd water, aangezien deze verstopte slangen kunnen veroorzaken of de interne kleppen en apparatuur kunnen aantasten.
- Stel de luchttoevoerdruk voor de waterfles in op 200 kPa of minder. Een te hoge druk kan schade aan de waterfles veroorzaken.

5-2-9 In hoogte verstelbare assistentenarm

Druk op de ontgrendelingsknop en breng de arm omhoog om de hoogte van de assistentenhouder af te stellen.

Plaats de houder op de gewenste hoogte en laat daarna de vergrendelingsknop los.

Opmerking: ondersteun de arm met uw hand totdat deze zich op de gewenste hoogte bevindt.

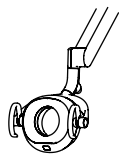


5-2-10 Tandartslamp

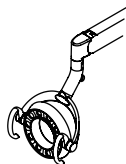
Lees vóór gebruik altijd de instructies voor de tandartslamp om correct gebruik te garanderen.



300 (Type 320S)



EURUS LAMP



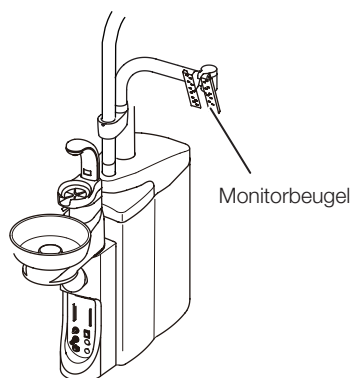
900 (Type D200)



900 (Type 920)

5-2-11 Monitorbeugel

de pc-monitor kan aan deze beugel worden gemonteerd.



WAARSCHUWING

Veroorzaak geen overmatige belasting of schokken op de monitor of de monitorbeugel. Om schade of letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de monitor voldoet aan de volgende specificaties:

Gewicht: 4 kg

5-3 3-functiespuit

SYR-20

Water/lucht spuiten

Druk op de W-hendel om er water uit te laten komen.

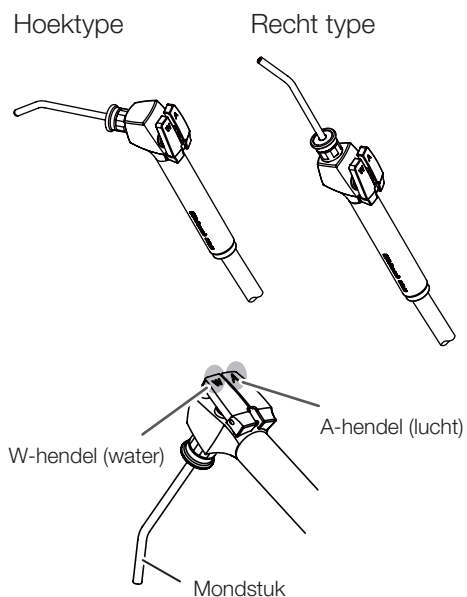
Druk op hendel A om lucht eruit te laten komen.

Druk beide hendels gelijktijdig in om er nevel uit te laten komen.

Water komt uit het midden van de spuittip en lucht komt uit de omtrek van de spuittip.

Rotatie van de spuitmond

Spuitmond draait 360° rond.



77 type 3Way

Water/lucht spuiten

Druk op de W-markeringsknop om er water uit te laten komen.

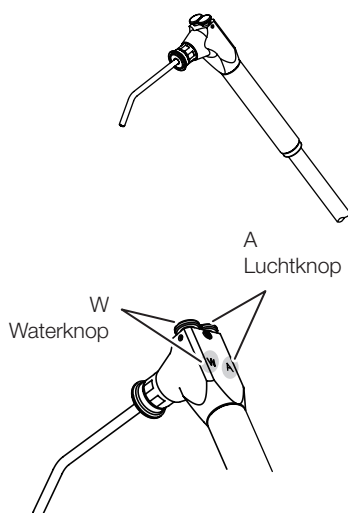
Druk op de A-markeringsknop om er lucht uit te laten komen.

Druk beide knoppen gelijktijdig in om er nevel uit te laten komen.

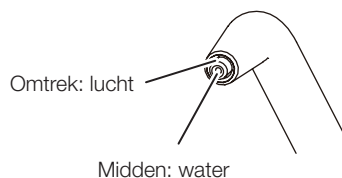
Water komt uit het midden van de spuittip en lucht komt uit de omtrek van de spuittip.

Rotatie van de spuitmond

Spuitmond draait 360° rond.



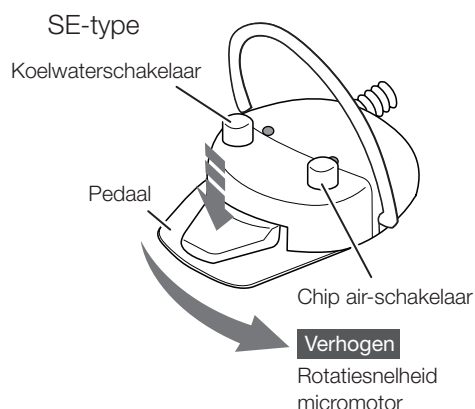
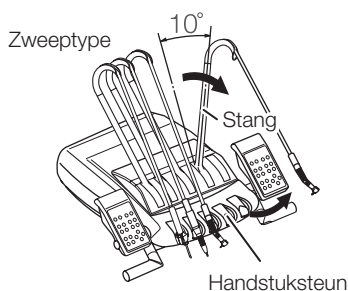
Uiteinde van het mondstuk
(Gemeenschappelijk voor alle types)



Als er onmiddellijk na het gebruik van water of het bevestigen van de spuitmond lucht wordt toegevoerd, kan er wat in de spuitmond achtergebleven water uitkomen. Druk bij het toevoeren van lucht twee of drie keer op de hendel A om te controleren dat er geen water naar buiten komt.

5-4 Voetregelaar

Haal een handstuk uit de handstukhouder of de handstuksteun (trek de zweep ongeveer 10 graden naar voren).



SE-type **E**

Pedaal

Haal een handstuk uit de handstukhouder en trap het aandrijfvluchtpedaal in en het handstuk begint te werken.

Koelwaterschakelaar

Door het kort indrukken van de koelwaterschakelaar verandert de toestand van het koelwater en de lucht uit het handstuk.

De situatie wordt weergegeven op het hoofdbedieningspaneel.

Zie: 5-1 Doktersunit paragraaf Hoofdbedieningspaneel koelwater AAN/UIT-schakelaar.

Chip air-schakelaar

Door de chip blower-schakelaar in te drukken, komt de lucht voor het wegblazen van schilfers uit het handstuk zonder dat de boor draait.

Rotatieregeling micromotor

Haal de micromotor uit de handstukhouder, druk het aandrijfvluchtpedaal in terwijl u het horizontaal naar rechts schuift, en de micromotor begint te werken.

De rotatiesnelheid neemt toe door het pedaal verder naar rechts te schuiven. De snelheidsregeling door middel van de voetregelaar is binnen de grenzen van de ingestelde snelheid van de micromotor.

A2-type **A**

Pedaal

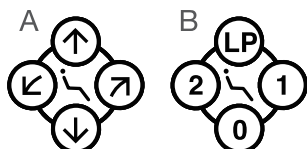
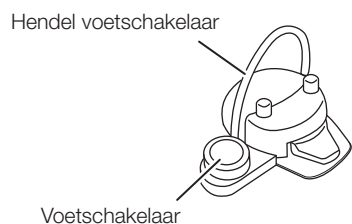
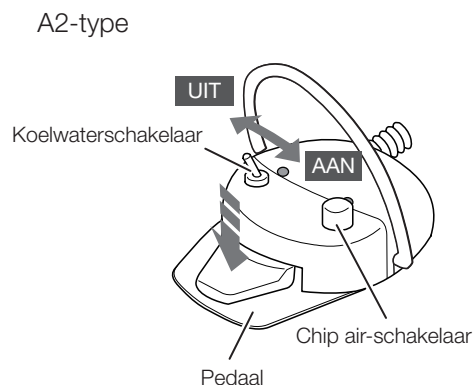
Haal een handstuk uit de handstukhouder en trap het aandrijfvluchtpedaal in en het handstuk begint te werken.

Koelwaterschakelaar

Met de koelvloeistofschakelaar kan het koelwater van het handstuk worden in- of uitgeschakeld.

Chip air-schakelaar

Door de chip blower-schakelaar in te drukken, komt de lucht voor het wegblazen van schilfers uit het handstuk zonder dat de boor draait.



Hendel voetschakelaar

De voetregelaar kan worden verplaatst door het over uw voet te hangen.

Voetschakelaar

A. Handmatige stoelbedieningsschakelaars

B. Schakelaars automatische modus stoel

Indicator stoelvergrendeling



5-5 Vergrendelfunctie

In de volgende gevallen wordt de veiligheidsvergrendeling geactiveerd om de beweging van de stoel te vergrendelen.

1. Wanneer het pedaal van de voetregelaar wordt ingedrukt.
2. Druk op een willekeurige stoelbedieningsschakelaar om de automatische beweging te stoppen.
3. Tijdens het instellen met de functieschakelaar op het bedieningspaneel van de arts.
4. Wanneer de spittoonkom naar de patiëntzijde is gedraaid. (Type met voetstuk)

6-1 Buitenkant

De oppervlakken schoonmaken en desinfecteren

Om de buitenkant van het product schoon te maken en te desinfecteren, veegt u het oppervlak af met een zacht doekje of papieren handdoek die is bevochtigd met FD366 van Dürr / PlastiSept eco Wipes FP van ALPRO en droogt u het daarna af met een droge doek.

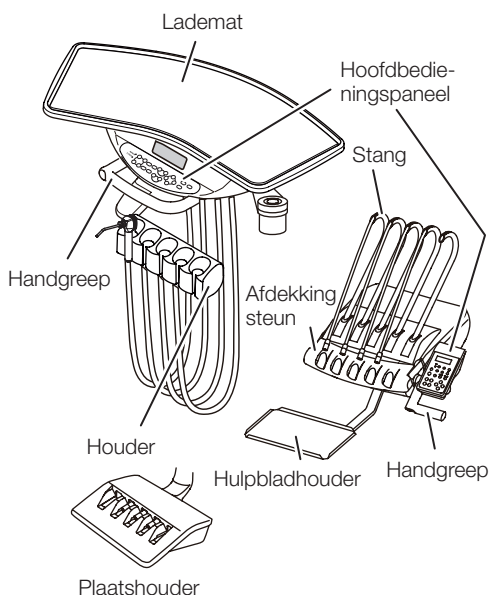


WAARSCHUWING

- Als de buitenkant erg vuil is, bevochtigt u een zacht doekje met water met daarin ca. 10% neutraal schoonmaakmiddel, en veegt u de buitenkant schoon met de doek. Veeg het vervolgens af met een doekje dat is bevochtigd met water en droog het helemaal af met een droge doek.
- Gebruik nooit een van de volgende producten:
Vluchtige chemicaliën zoals verfverdunder, butanol, isopropylalcohol, nagellakverwijderaar, benzine of kerosine; zure, alkalische of chloorwasmiddelen; zeer bijtende desinfecterende middelen (povidon-jodium zoals isodine, natriumhypochloriet, enz.); schurend polijstmiddel of schuurpons.
- Als er water of schoonmaakmiddel op het oppervlak is achtergebleven, veeg dit dan onmiddellijk eraf. Vocht of schoonmaakmiddel kan roest veroorzaken of elektrische onderdelen kunnen defect raken.

6-2 Dokterseenheid

Traymat, hoofdbedieningspaneel, handgreep, houder, plaatshouder, zweep, steunafdekking, hulpbladhouder



De oppervlakken schoonmaken en desinfecteren

Veeg het oppervlak af met een zacht doekje of papieren handdoek die is bevochtigd met FD366 van Dürr / PlastiSept eco Wipes FP van ALPRO en droog het vervolgens af met een droge doek.

Als de buitenkant erg vuil is, bevochtigt u een zacht doekje met water met daarin ca. 10% neutraal schoonmaakmiddel, en veegt u de buitenkant schoon met de doek. Veeg het vervolgens af met een doekje dat is bevochtigd met water en droog het dan helemaal af met een droge doek.

Spuit geen schoonmaakmiddel rechtstreeks op de buitenkant.

Maak het oppervlak schoon met een zacht doekje of een papieren handdoek die is bevochtigd met schoonmaakmiddel en veeg het af met een droge doek.

Als er vloeistof in het product komt, kan dit een storing of defect veroorzaken.

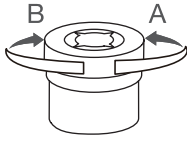


Spuit niet rechtstreeks

Spuit op een zachte doek of papieren handdoek

Wanneer het oppervlak van het hoofdbedieningspaneel met desinfectiemiddel enz. wordt gereinigd, veeg het desinfecterend middel dan volledig af.

Als het in de achterkant van de plaat dringt, kunnen de membraanschakelaars defect raken.



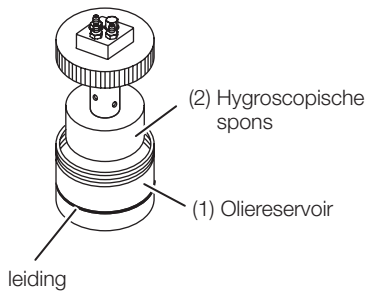
Afvalbak

Als de afvalcontainer vol raakt, kan de roestvrijstalen afvalbak worden losgemaakt wanneer deze in richting A wordt gedraaid.

Hij wordt vastgezet wanneer hij in richting B wordt gedraaid.

Het deksel heeft scherpe delen waar gemakkelijk watten enz. in terecht kunnen komen, enz.

Wees voorzichtig bij het reinigen.



Olienevelafscheider

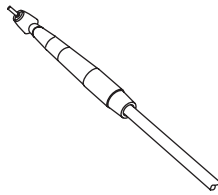
Dit apparaatje verzamelt olie uit de uitlaatlucht uit het handstuk.

Wanneer de olie tot aan de streep op het oliereservoir (1) reikt, moet u de olie afvoeren.

Draai het oliereservoir linksom om het te verwijderen.

Als de hygroscopische spons (2) (verbruiksartikelen) erg vuil is of als er teveel olie op zit, moet u deze vervangen.

Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer voor vervanging van de hygroscopische spons. (Voor vervanging worden kosten in rekening gebracht.)



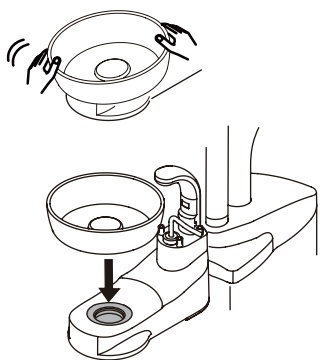
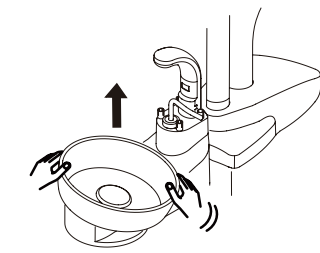
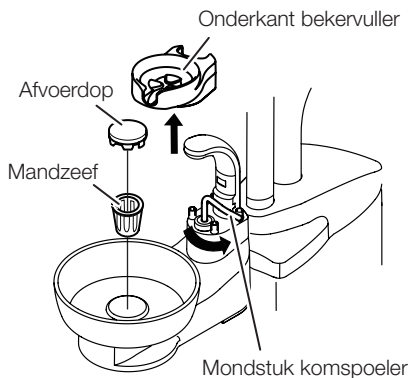
Handstukken/Handstukslang

Reiniging van handstukken

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de betreffende handstukken.

6-3 Spittooneenheid

Afvoerdop, zeef, bodem van de bekervuller, spittoonkom



A. Verwijder de afvoerdop en reinig de zeef.

Verwijder de bodem van de bekervuller en maak deze schoon.

Draai de spuitmond van de komspoeler tegen de klok in en zorg dat u niet tegen de spittoonkom aan komt.

B. Draai de spittoonkom naar links en rechts en til hem omhoog.



WAARSCHUWING

- Schakel de hoofdschakelaar uit voordat u de spittoonkom verwijderd.
- Spittoonkom is gemaakt van glas of keramiek en kan kapot gaan bij tegenaan stoten. Bij of na het verwijderen of bevestigen van de spittoonkom, voorzichtig hanteren en tegenaan komen, tegen slaan en laten vallen vermijden.

Wanneer u de spittoonkom draagt, houdt u deze stevig met beide handen vast terwijl u een hand aan de onderkant van de kom plaatst.

- Reinig de spittoonkom niet met warm water omdat hij kan breken.
- Trek duurzame handschoenen aan bij het reinigen.

C. Als het moeilijk is om de spittoonkom na het reinigen te bevestigen, bevochtigt u het insteekoppervlak voor een gemakkelijke bevestiging. Controleer na het bevestigen of de spittoonkom stevig vastzit.

D. Zet na het bevestigen van de spittoonkom, de spuitmond van de komspoeler terug in de oorspronkelijke positie en bevestig de bodem van de bekervuller.

Vastedeeltjesverzamelaar

Ontkoppel en was het filter in de vastedeeltjesverzamelaar van de spittoonunit aan het einde van elke werkdag.

Als opgezogen stoffen zich ophopen, vermindert de zuigkracht van het vacuüm.

[Verwijderen/Bevestigen van het filter]

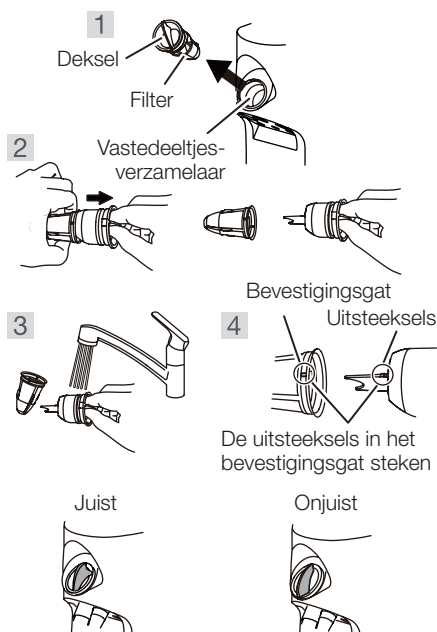
1. Trek het deksel uit de vastedeeltjesverzamelaar.
2. Maak het deksel en het filter los van elkaar door aan het deksel te trekken, zoals getoond in de afbeelding.
3. Reinig het filter en het deksel onder stromend water.
4. Bevestig het deksel aan het filter door de uitsteeksels van het deksel in het bevestigingsgat van het filter te brengen.
5. Bevestig het filter in omgekeerde volgorde.



WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de vastedeeltjesverzamelaar stevig in de juiste richting plaatst.

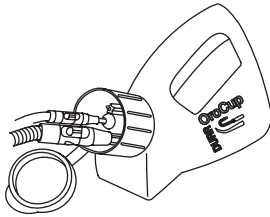
Als dat niet het geval is, werken het vacuüm en de speekselafzuiger mogelijk niet goed.



De stompe vorm van de knop zit aan de bovenkant

De spitse vorm van de knop zit aan de bovenkant

6-4 Afzuigslang



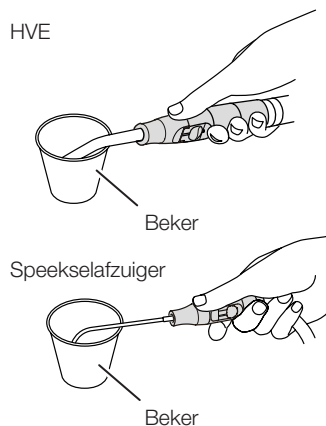
Handstukken voor de HVE en de speekselafzuiger zuigen de afscheidingen, speeksel of bloed met bacteriën op.

Was en steriliseer ze daarom na de procedure altijd met MD555/Orotol plus van Dürr.

Gebruik Orotol Plus voor dagelijkse verzorging. Daarnaast raden wij aan MD555 te gebruiken voor wekelijkse reiniging.

Gebruik geen reinigingsmiddel behalve het door ons aangegeven middel. Anders kunnen heel zure reinigingsmiddelen of alkalische afvoerreinigers verstopping, schade of metaalcorrosie veroorzaken.

6-5 Hoog volume afzuigerslang/speekselafzuigslang



Zuig een beker water (ca. 100 ml) of meer op in de HVE en de speekselafzuiger na gebruik bij een patiënt. Dit is om het gebruikte medicijn te verwijderen en verdunnen en om te voorkomen dat de handstukken schade oplopen.

Sommige medicijnen die voor de procedure worden gebruikt kunnen schade aan het handstuk veroorzaken. Hierdoor kan een deel van het handstuk oplossen, vervormen of beschadigd raken, wat kan leiden tot lekkage van het handstuk of slechte afzuiging. Dit maakt het handstuk uiteindelijk onbruikbaar.

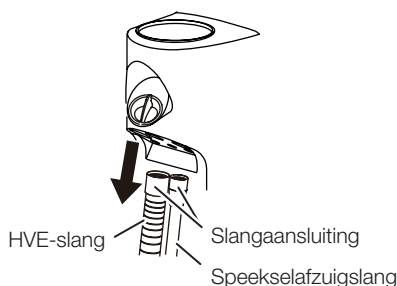
Was ze goed om langdurig gebruik te garanderen.

De HVE-slang en de speekselafzuigslang zijn afneembaar van de spittoonzuil

- De HVE-slang en de speekselafzuigslang kunnen worden losgemaakt door ze naar beneden te trekken, zoals de pijltjes aangeven in de afbeelding.

Reinig de slangen onder stromend water.

- Vervang door een nieuwe HVE-slang en speekselafzuigslang als er schade ontstaat of als er vuil op de slang zichtbaar wordt.



Zet altijd de hoofdschakelaar uit voordat u de slang eruit trekt om deze te wassen.

6-6 Waterleiding

Gebruik voor de verzorging van de waterleiding Alpron/Bilpron van ALPRON.

Gebruik Alpron voor dagelijkse verzorging. Daarnaast raden wij aan Bilpron te gebruiken voor wekelijkse reiniging.

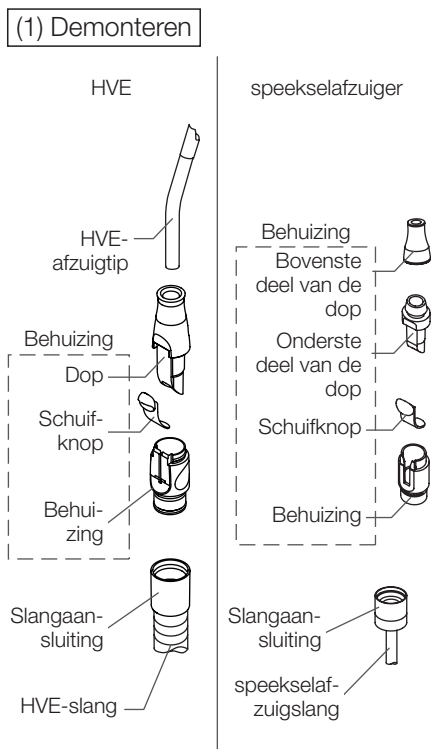
6–7 HVE (hoog volume afzuiger) en speekselafzuiger

Was en steriliseer de handstukken na elke patiënt.

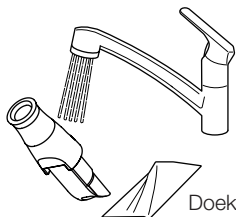
Om de HVE en de speekselafzuiger op de juiste wijze te steriliseren, is het noodzakelijk deze te wassen om vuil te verwijderen en ze in reinigingsmiddel onder te dompelen.

Spoel ze vervolgens af om eventueel achtergebleven reinigingsmiddel te verwijderen.

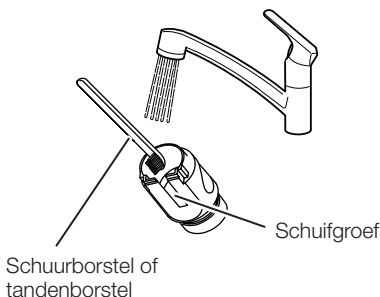
Volg de onderstaande procedure om de handstukken te reinigen en te steriliseren.



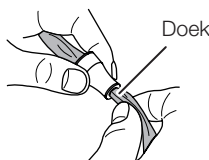
(2) Wassen van het oppervlak



(3) Wassen van de binnenkant en het schuifgedeelte



(4) Onderdelen wassen die niet bereikbaar zijn met een borstel



(1) Demonteren

Om het wassen voor te bereiden, demonteer de handstukken zoals getoond in de afbeelding.

Houd de slangaansluiting vast en trek aan de HVE-slang en de speekselafzuigerslang om ze van de behuizing los te maken.

(2) Wassen van het oppervlak

Spoel het oppervlak af met schoon water (kraanwater) dat is opgewarmd tot een temperatuur van $40 \pm 5^\circ\text{C}$, en wrijf het schoon met een doek om vuil te verwijderen.

Wanneer al het vuil is verwijderd, veeg het dan droog.

(3) Wassen van de binnenkant en schuifgroef

Spoel de binnenkant en de schuifgroef van de behuizing met schoon water (kraanwater) dat is opgewarmd tot een temperatuur van $40 \pm 5^\circ\text{C}$ en schrob ze met een borstel of tandenborstel.

Wanneer al het vuil is verwijderd, veeg ze dan droog.

(4) Onderdelen wassen die niet bereikbaar zijn met een borstel

Als sommige onderdelen niet bereikbaar zijn met een borstel, wrijf ze dan met een doek.

Spoel ze goed af met schoon water (kraanwater) dat is opgewarmd tot een temperatuur van $40 \pm 5^\circ\text{C}$ (gedurende ten minste 1 minuut).

Dompel de onderdelen gedurende 5 minuten onder in ID212 van Dürr of in alkalische reiniger.

Spoel ze vervolgens goed af met schoon water (kraanwater) dat is opgewarmd tot een temperatuur van $40 \pm 5^\circ\text{C}$ (gedurende ten minste 1 minuut).

Inspecteer de onderdelen op zichtbaar vuil. Als er zichtbaar vuil is achtergebleven, herhaal dan het bovenstaande wasproces.

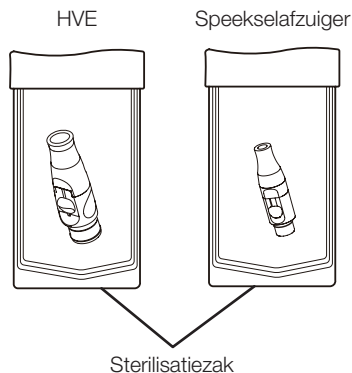
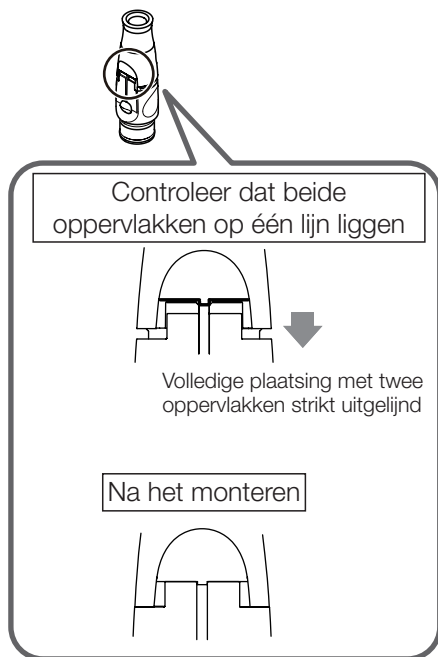
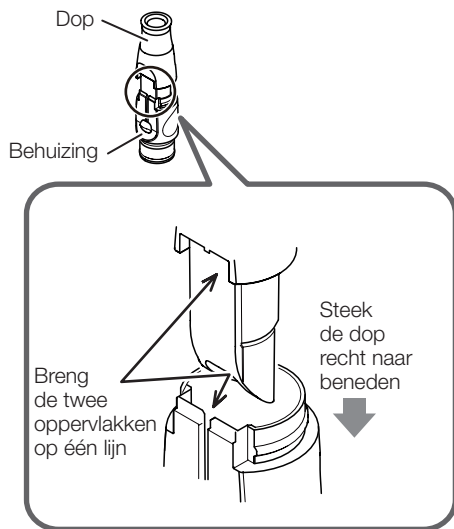
Was ze onmiddellijk na gebruik.

Als de onderdelen na het wassen in de volgende staat zijn, autoclaveer ze dan niet. Vervang ze.

Een gat/gaten zijn verstopt en vuil kan niet worden verwijderd.

6 Onderhoud en schoonmaak

Waarschuwing bij montage van HVE vóór sterilisatie



(5) Sterilisatie

De HVE en de speekselafzuiger zijn autoclaveerbaar. Zet de behuizing weer in elkaar en autoclaveer de HVE en de speekselafzuiger.

Breng bij het monteren van de HVE de twee oppervlakken op één lijn; een vlak oppervlak van de dop en het oppervlak van de schuifgroef van de behuizing. Schuif vervolgens de dop recht in de behuizing.

* Plaats hem niet gedraaid.

1. Plaats het handstuk in een sterilisatiezak en sluit de opening af.
2. Autoclaveer het bij een temperatuur van 134 °C gedurende 3 minuten.

De handstukken kunnen maximaal 250 keer worden geautoclaveerd.

Opbergmethode: Bewaar na sterilisatie het handstuk in de sterilisatiezak op een donkere, koele plaats.



WAARSCHUWING

- Sterilisatie moet worden uitgevoerd na elk gebruik bij patiënten.
- Een autoclaafsterilisator in overeenstemming met Klasse B wordt aanbevolen.
- De sterilisatietemperatuur is 135 °C of lager.
- Droog op een natuurlijke manier als de temperatuur voor het droogproces hoger is dan 135 °C.
- Na het steriliseren in een autoclaaf kunnen de dop, het filter, de behuizing en de klep verkleuren, wat geen negatieve invloed heeft op de prestaties.
- De schuifknop kan 100 keer in de autoclaaf en is vervangbaar.
- Als de sterilisatiezak beschadigd raakt, gooi deze dan weg en steriliseer opnieuw met een nieuwe sterilisatiezak.

6–8 77 type 3-functiespuit

Was en steriliseer de handstukken na elke patiënt.

Om de 3-functiespuit op de juiste wijze te steriliseren, is het noodzakelijk deze te wassen om vuil te verwijderen en in reinigingsmiddel onder te dompelen.

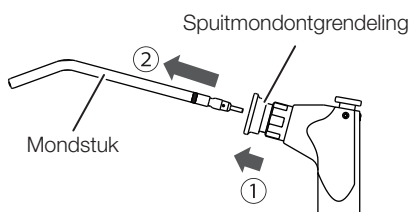
Spoel ze vervolgens af om eventueel achtergebleven reinigingsmiddel te verwijderen.

Volg de onderstaande procedure om de handstukken te reinigen en te steriliseren.

(1) Demonteren

Om het wassen voor te bereiden, demonteer de spuitmond zoals getoond in de afbeelding. Trek aan ① de spuitmondontgrendeling om de spuitmond te ontgrendelen, ② dan is de spuitmond afneembaar.

(1) Demonteren



(2) Wassen van het oppervlak

[Met de hand wassen]

A. Veeg de verontreiniging van het oppervlak af met een doek terwijl u het oppervlak spoelt met schoon warm water op 40 ± 5 graden.

Schrob de punt en het verbindingstuk van de spuitmond met een schoonmaakborstel of een tandenborstel onder stromend, schoon, warm water bij 40 ± 5 graden.

B. Controleer na het reinigen of er vervuiling is verwijderd of niet.

Ga verder met de reiniging als er vervuiling is achtergebleven.

C. Ondergedompeld in een alkalisch desinfectiemiddel of een reinigingsmiddel gedurende 5 minuten. (Wij raden aan om ID212 van DURR te gebruiken)

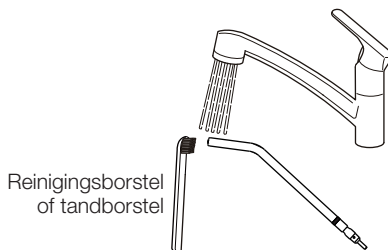
D. Spoel grondig met gedestilleerd water bij normale temperatuur of met schoon water gedurende langer dan 1 minuut.

[Met de hand wassen/ultrasoon bad]

Reinig de spuitmond onder stromend water gedurende 30 seconden met een zachte borstel en plaats hem in een ultrasoon bad met een enzymatisch reinigingsmiddel om oppervlakkig vuil te verwijderen alvorens te steriliseren.

Als er vuil achterblijft, wordt de spuitmond niet goed gesteriliseerd.

(2) Wassen van het oppervlak



WAARSCHUWING

Was de spuitmonden onmiddellijk na gebruik.

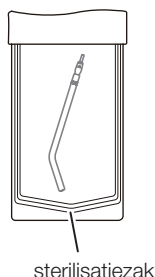
Als er chemicaliën of vreemde stoffen aan de spuitmond blijven kleven, kan dit leiden tot uitval of verkleuring.

Daarom moet reiniging en wassen worden uitgevoerd voor autoclaafsterilisatie.

Als het vuil niet kan worden verwijderd, vervangt u de spuitmonden.

De handstukken kunnen maximaal 250 keer worden geautoclaveerd.

(3) Sterilisatie



(3) Sterilisatie

Kies de juiste methode uit de volgende sterilisatiecycli, afhankelijk van het type autoclaaf in uw kliniek:

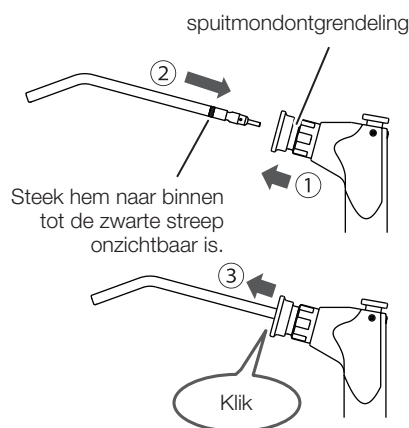
[Dynamische luchtverwijdering]

1. Plaats de spuitmond in een sterilisatiezak en sluit de opening af.
2. Autoclaveer hem gedurende 3 minuten bij een temperatuur van 134 °C met een droogtijd van 15 minuten.

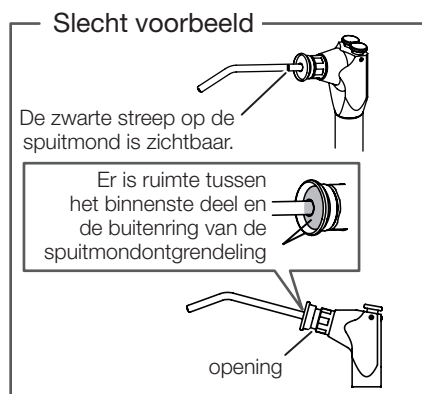
[Zwaartekrachtverplaatsing]

1. Plaats de spuitmond in een sterilisatiezak en sluit de opening af.
2. Autoclaveer hem gedurende 15 minuten bij een temperatuur van 132 °C met een droogtijd van 30 minuten.

(4) De spuitmond bevestigen



Voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond



⚠ WAARSCHUWING

- Sterilisatie moet worden uitgevoerd na elk gebruik bij patiënten.
- Steriliseer de spuitmond niet behalve door middel van autoclaafsterilisatie.
Een autoclaafsterilisator in overeenstemming met Klasse B wordt aanbevolen.
- De sterilisatietemperatuur is 135 °C of lager.
- Droog op een natuurlijke manier als de temperatuur voor het droogproces hoger is dan 135 °C.
- Als de sterilisatiezak beschadigd raakt, gooi deze dan weg en steriliseer opnieuw met een nieuwe sterilisatiezak.

Opbergmethode: Bewaar na sterilisatie de spuitmond in de sterilisatiezak op een donkere, koele plaats.

(4) De spuitmond bevestigen

- A. Trek aan de ① spuitmondontgrendeling en steek de spuitmond naar binnen totdat ② de zwarte lijn onzichtbaar is zoals getoond in de linker afbeelding.
- B. Ontgrendel de spuitmondontgrendeling en ③ trek een beetje aan de spuitmond.
Hij klikt en is vergrendeld.
- C. Nadat de spuitmond is bevestigd, controleert u of de spuitmond niet kan worden losgemaakt wanneer u eraan trekt.
Volg het voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond getoond in de afbeelding en controleer of de spuitmond stevig is bevestigd.

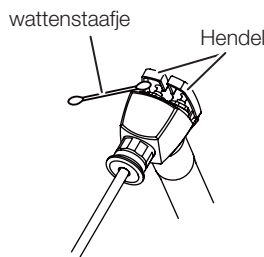
⚠ WAARSCHUWING

Als de 77 type 3-functiespuit wordt gebruikt met een niet goed bevestigde spuitmond, kan deze eruit springen bij het spuiten van water of lucht, wat kan leiden tot letsel bij gebruikers of andere personen. Controleer voor gebruik of de spuitmond stevig is bevestigd.

6-9 SYR-20 3-functiespuit

De binnenkant van de hendel reinigen

Als stof of vuil zich ophoopt in de hendel, gebruik dan een wattenstaafje om het te verwijderen.



Wassen en steriliseren

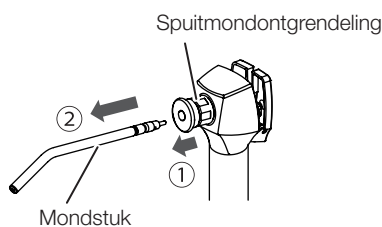
Was en steriliseer de handstukken na elke patiënt.

Om de 3-functiespuit op de juiste wijze te steriliseren, is het noodzakelijk deze te wassen om vuil te verwijderen en in reinigingsmiddel onder te dompelen. Spoel ze vervolgens af om eventueel achtergebleven reinigingsmiddel te verwijderen. Volg de onderstaande procedure om de handstukken te reinigen en te steriliseren.

(1) Demonteren

Om het wassen voor te bereiden, demonteer de spuitmond zoals getoond in de afbeelding. Trek aan ① de spuitmondontgrendeling om de spuitmond te ontgrendelen, ② dan is de spuitmond afneembaar.

(1) Demonteren



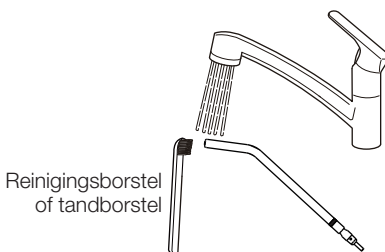
(2) Wassen van het oppervlak

[Met de hand wassen]

A. Veeg de verontreiniging van het oppervlak af met een doek terwijl u het oppervlak spoelt met schoon warm water op 40 ± 5 graden.

Schrob de punt en het verbindingstuk van de spuitmond met een schoonmaakborstel of een tandenborstel onder stromend, schoon, warm water bij 40 ± 5 graden.

(2) Wassen van het oppervlak



B. Controleer na het reinigen of er vervuiling is verwijderd of niet.

Ga verder met de reiniging als er vervuiling is achtergebleven.

C. Ondergedompeld in een alkalisch desinfectiemiddel of een reinigingsmiddel gedurende 5 minuten. (Wij raden aan om ID212 van Durr te gebruiken)

D. Spoel grondig met gedestilleerd water bij normale temperatuur of met schoon water gedurende langer dan 1 minuut.

[Met de hand wassen/ultrasoon bad]

Reinig de spuitmond onder stromend water gedurende 30 seconden met een zachte borstel en plaats hem in een ultrasoon bad met een enzymatisch reinigingsmiddel om oppervlakkig vuil te verwijderen alvorens te steriliseren. Als er vuil achterblijft, wordt de spuitmond niet goed gesteriliseerd.



WAARSCHUWING

Was de spuitmonden onmiddellijk na gebruik.

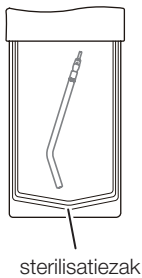
Als er chemicaliën of vreemde stoffen aan de spuitmond blijven kleven, kan dit leiden tot uitval of verkleuring.

Daarom moet reiniging en wassen worden uitgevoerd voor autoclaafsterilisatie.

Als het vuil niet kan worden verwijderd, vervangt u de spuitmonden.

De handstukken kunnen maximaal 250 keer worden geautoclaveerd.

(3) Sterilisatie



(3) Sterilisatie

Kies de juiste methode uit de volgende sterilisatiecycli, afhankelijk van het type autoclaaf in uw kliniek:

[Dynamische luchtverwijdering]

1. Plaats de spuitmond in een sterilisatiezak en sluit de opening af.
2. Autoclaveer hem gedurende 3 minuten bij een temperatuur van 134 °C met een droogtijd van 15 minuten.

[Zwaartekrachtverplaatsing]

1. Plaats de spuitmond in een sterilisatiezak en sluit de opening af.
2. Autoclaveer hem gedurende 15 minuten bij een temperatuur van 132 °C met een droogtijd van 30 minuten.

(4) De spuitmond bevestigen



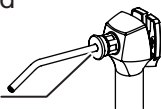
WAARSCHUWING

- Sterilisatie moet worden uitgevoerd na elk gebruik bij patiënten.
- Steriliseer de spuitmond niet behalve door middel van autoclaafsterilisatie.
Een autoclaafsterilisator in overeenstemming met Klasse B wordt aanbevolen.
- De sterilisatietemperatuur is 135 °C of lager.
- Droog op een natuurlijke manier als de temperatuur voor het droogproces hoger is dan 135 °C.
- Als de sterilisatiezak beschadigd raakt, gooi deze dan weg en steriliseer opnieuw met een nieuwe sterilisatiezak.

Voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond

Goed voorbeeld

De zwarte streep op de spuitmond is onzichtbaar.



Er is geen ruimte tussen het binnenste deel en de buitenring van de spuitmondontgrendeling

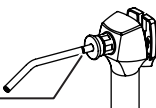


Geen opening



Slecht voorbeeld

De zwarte streep op de spuitmond is zichtbaar.



Er is ruimte tussen het binnenste deel en de buitenring van de spuitmondontgrendeling



opening



Opbergmethode: Bewaar na sterilisatie de spuitmond in de sterilisatiezak op een donkere, koele plaats.

(4) De spuitmond bevestigen

- A. Trek aan de ① spuitmondontgrendeling en steek de spuitmond naar binnen totdat ② de zwarte lijn onzichtbaar is zoals getoond in de linker afbeelding.
- B. Ontgrendel de spuitmondontgrendeling en ③ trek een beetje aan de spuitmond.
Hij klikt en is vergrendeld.
- C. Nadat de spuitmond is bevestigd, controleert u of de spuitmond niet kan worden losgemaakt wanneer u eraan trekt.
Volg het voorbeeld van het bevestigen van de spuitmond getoond in de afbeelding en controleer of de spuitmond stevig is bevestigd.



WAARSCHUWING

Als de SYR-20 3-functiespuit wordt gebruikt met een niet goed bevestigde spuitmond, kan deze eruit springen bij het spuiten van water of lucht, wat kan leiden tot letsel bij gebruikers of andere personen. Controleer voor gebruik of de spuitmond stevig is bevestigd.

6 Onderhoud en schoonmaak

6-10 Handstukslang

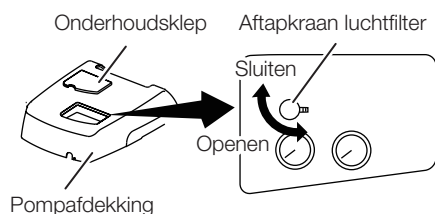
Leidingen en slangen kunnen worden gereinigd met FD366 van Dürr.

6-11 Aftapkraan luchtfilter

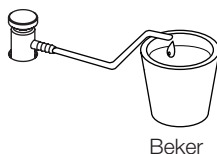
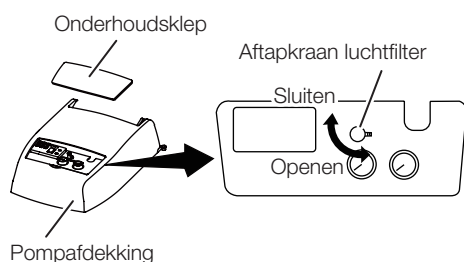
Leeg ten minste één keer per week al het water dat zich in het luchtfilter heeft verzameld.

Na het dichtdraaien van de knop van de aftapkraan kan in de slang achtergebleven water eruit komen. Veeg het water af met een doek om te voorkomen dat het water eruit komt. Als er water in de luchtleiding komt, kan dit leiden tot een storing van het product.

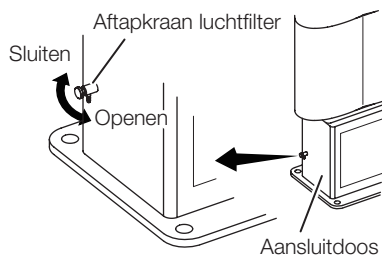
CLESTA II Stoel



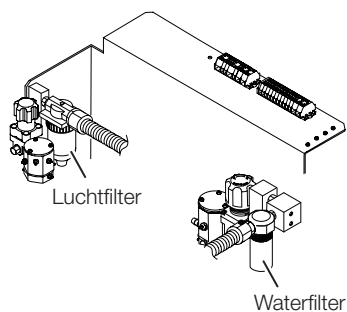
CLESTA II Stoel (TYPE EURUS)



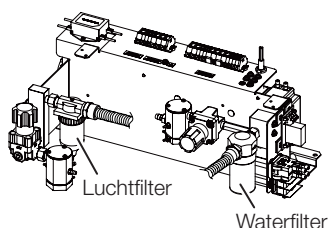
TYPE MET SOKKEL



CLESTA II Stoel



CLESTA II Stoel (TYPE EURUS)



6-12 Filter vervangen

Het waterfilter in de aansluitdoos moet ten minste één keer per jaar worden vervangen.

Het luchtfilter in de aansluitdoos moet ten minste eens per drie jaar worden vervangen.

Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

6–13 Onderhoud en inspectie

Opmerkingen over dagelijks onderhoud en inspectie (door de gebruiker)

Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker (medische instelling) om ervoor te zorgen dat het medisch apparaat goed wordt onderhouden en geïnspecteerd. Voor een veilig gebruik van dit product, moet het apparaat worden geïnspecteerd op de voorgeschreven tijdstippen zoals beschreven in de onderstaande tabel:

Nr.	Inspectie-item	Inspectie	Inspectieprocedure en -criteria	Resultaat als er geen inspectie wordt uitgevoerd	Vereist onderhoud als niet aan het inspectiecriterium is voldaan
1	Controleer de annuleerfunctie	Voorafgaand aan het spreekuur	Zorg ervoor dat de beweging van de stoel stopt door een van de volgende acties. ① Wanneer de voetregelaar wordt ingedrukt. ② Tijdens automatische beweging van de stoel, druk op een willekeurige stoelbedieningsschakelaar. ③ Terwijl het instellen wordt uitgevoerd met de functieschakelaar op het membraanschakelpaneel voor de arts. ④ Wanneer de spittoonkom naar de patiëntzijde wordt gedraaid (sokkeltype)	De stoel beweegt onverwachts tijdens de procedure, wat kan leiden tot letsel. De patiënten kunnen vast komen te zitten tussen het artsendeel en de stoel, met een ongeluk tot gevolg.	Als de stoel niet stopt, neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
2	Controleer op lekkage van water, lucht en olie	Voorafgaand aan het spreekuur	Controleer of er geen water, lucht of olie lekt uit het product.	Het product werkt niet goed, wat een goede behandeling of procedure belemmert.	Als er water, lucht of olie lekt, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
3	Bekervuller	Voorafgaand aan het spreekuur	Wanneer een papieren beker op de bekervuller wordt geplaatst, wordt de beker gedetecteerd en wordt de beker gevuld. * Er kan storing optreden als de beker van een andere materiaalkwaliteit is (zoals roestvrij staal en kunststof) of als de papieren beker een donkere kleur of patroon heeft.	De beker wordt mogelijk niet gevuld.	Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
4	Controleer de werking van elk handstuk	Voorafgaand aan het spreekuur	- Controleer of de turbine goed draait en of de juiste hoeveelheden water en lucht worden aangevoerd. - Controleer of de micromotor goed draait en of de juiste hoeveelheid water wordt aangevoerd. - Controleer of de ultrasone scaler goed trilt en of de juiste hoeveelheid water wordt aangevoerd. - Controleer of de juiste hoeveelheden water en lucht uit de spuit worden aangevoerd.	De patiënt kan letsel aan de mond oplopen of het handstuk kan slecht werken.	Pas de hoeveelheid water of lucht aan. Voor andere storingen, zie de gebruiksaanwijzing voor het betreffende handstuk. Als het probleem nog steeds aanhoudt, neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
5	Controleer of de juiste boor is gemonteerd voor de turbine, de luchtmotor en de micromotor.	Voor elke patiënt	Controleer of de juiste boor stevig is gemonteerd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de turbine, de luchtmotor en de micromotor. Controleer of de boor vrij is van defecten (beschadiging of vervorming).	De boor zal niet vrij draaien, wat een ongeluk tot gevolg kan hebben.	Als de boor beschadigd of vervormd is of een ander defect heeft, vervang dan de boor door de gebruiksaanwijzing voor de turbine, luchtmotor en micromotor te volgen.
6	Controleer de tip van de scaler	Voor elke patiënt	Controleer of de juiste tip stevig is gemonteerd en correct is gebruikt. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor de scaler. Controleer of de tip vrij is van defecten (beschadiging of vervorming).	De tip zal niet goed trillen, wat een ongeluk tot gevolg kan hebben.	Als de tip versleten of vervormd is, vervang deze dan door de gebruiksaanwijzing van de scaler te volgen. Neem voor andere defecten contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
6	Vuil in de micromotor	Na het spreekuur	Controleer of er geen overtollige olie uit het handstuk op de motorunit zit.	De motorunit werkt mogelijk niet goed, wat resulteert in een storing.	Volg de gebruiksaanwijzing van de micromotor om deze te onderhouden.

6 Onderhoud en schoonmaak

Nr.	Inspectie-item	Inspectie	Inspectieprocedure en -criteria	Resultaat als er geen inspectie wordt uitgevoerd	Vereist onderhoud als niet aan het inspectiecriterium is voldaan
7	Onderhoud HVE/speekselafzuiger	Na het spreekuur	Was de aanzuigleidingen	Zuiging is gebrekkig.	Was de aanzuigleidingen [Raadpleeg: 6 Onderhoud en schoonmaak]
8	Controleer de werking van de hendel (spuit)	Voorafgaand aan het spreekuur	Water, lucht en nevel komen naar buiten door op de A-hendel en de W-hendel te drukken. Er wordt geen gewiebel waargenomen bij het indrukken van de hendel.	Het product werkt niet goed, wat een goede behandeling of procedure belemmert.	Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
9	Controleer de vergrendeling van de spuitmond (spuit)	Voor elke patiënt	Controleer of de spuitmond goed vergrendeld is. Controleer of de vergrendelde spuitmond niet loskomt wanneer u eraan trekt.	De spuitmond kan eruit springen en letsel veroorzaken bij gebruikers of andere personen.	Vergrendel de spuitmond stevig. Wanneer er een defect wordt geconstateerd, neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
10	Onderhoud spittoonkom	Na het spreekuur	Controleer of er geen vuil (of bezinsel) in de spittoonkom zit. Controleer of er zich geen vuil heeft opgehoopt op het vuilfilter.	Afvoer is gebrekkig.	Reinig de spittoonkom en het vuilfilter. [Raadpleeg: 6 Onderhoud en schoonmaak]
11	Onderhoud vastedeeltjesverzamelaar	Na het spreekuur	Controleer of er zich geen vuil heeft opgehoopt op de vastedeeltjesverzamelaar.	De zuigkracht van de HVE of speekselafzuiger is verminderd.	Reinig het filter. [Raadpleeg: 6 Onderhoud en schoonmaak]
12	Onderhoud van de buitenkant	Na het spreekuur	Controleer of er geen chemische oplossing of vuil water op de buitenkant van het product zit of achter blijft.	Vloeistof die achter blijft kan verkleuring veroorzaken of tot veranderingen leiden aan de buitenkant of roest veroorzaken op metalen onderdelen.	Maak de buitenkant schoon. [Raadpleeg: 6 Onderhoud en schoonmaak]
13	Controleer de hoofdschakelaar en hoofdwaterklep	Na het spreekuur	Controleer of de hoofdschakelaar is uitgeschakeld en de hoofd luchtklep gesloten is.	Het product zal niet normaal werken en er kunnen zich problemen voordoen.	Neem contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
14	Bewegende delen van het product	Eens per week	Wanneer u het product gebruikt, controleert u dan of er geen abnormale geluiden uit de bewegende delen komen.	Het product werkt niet goed, wat een goede behandeling of procedure belemmert.	Als er abnormale geluiden uit bewegende delen komen, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
15	Onderhoudsafvoerleeg	Eens per week	Tap water af uit de afvoerleeg op het luchtfilter.	Er komt water binnen in de luchtleiding, met een storing tot gevolg.	Tap altijd het luchtfilter af. [Raadpleeg: 6 Onderhoud en schoonmaak]
16	Controleer de water- en pneumatische druk	Eens per maand	Controleer de water- en pneumatische druk met behulp van de drukmeter op het onderhoudspaneel. Hoofdwaterdruk: 0,2 MPa Hoofdluchtdruk: 0,5 MPa	Het product werkt niet goed, wat een goede behandeling of procedure belemmert.	Als de druk buiten het bereik van de hoofdwaterdruk/ hoofdluchtdruk ligt, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.
17	Controleer de dokterseenheid	Eens per maand	Het artselement is waterpas en stopt op de aangegeven positie.	Voorwerpen vallen van het artselement, wat kan leiden tot letsel of een ongeval.	Als het artselement niet waterpas is of niet stopt op de aangegeven positie, neem dan contact op met uw plaatselijke erkende Belmont-dealer.
18	Olienevelafscheider	Eens per maand	De afvoerolie bereikt de leiding op de olienevelafscheider niet.	Het handstuk werkt mogelijk niet goed als gevolg van een defect aan de afvoer.	Voer de olie af. [Raadpleeg: 6 Onderhoud en schoonmaak]



WAARSCHUWING

Raadpleeg altijd deze handleiding en de gebruiksaanwijzing die bij elk apparaat wordt geleverd (zoals de tandartslamp en de handstukken) alvorens dagelijks onderhoud en inspectie uit te voeren.

Als u geen dagelijks onderhoud en inspectie uitvoert, kan gebruik van het product leiden tot letsel of schade aan de apparaten in de buurt.

Opmerkingen voor periodieke inspectie

Het product heeft onderdelen die ophouden te functioneren of die slijten afhankelijk van de gebruiksfrequentie en daarom is het belangrijk om onderhoud uit te voeren in een periodieke inspectie één keer per jaar (inclusief het vervangen van verbruiksartikelen) en veiligheidscontroles. Serviceonderdelen die nodig zijn voor de periodieke inspectie (inclusief verbruiksartikelen) staan vermeld in de onderstaande tabel. Echter, afhankelijk van de specificaties van het apparaat, zijn er mogelijk alternatieve onderdelen beschikbaar die afwijken van de onderdelen die vermeld staan in de onderstaande tabel.

Onderhoud en inspectie kunnen worden uitbesteed aan gekwalificeerde personen zoals erkende reparateurs van medische apparatuur. Als u vragen heeft over periodieke inspectie, neem dan contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Lijst met serviceonderdelen die vereist zijn voor de periodieke inspectie

Naam van het onderdeel	Standaard levensduur	Naam van het onderdeel	Standaard levensduur
HVE-behuizing	3 jaar	Regelaar	3 jaar
Behuizing speekselafzuiger	3 jaar	Kleppen	3 jaar
Voetregelaar	5 jaar	Schakelaars	5 jaar
Watertoevoerslang	3 jaar	Behuizing filmkijker	5 jaar
Afvoerslang	3 jaar	Luchtdrukmeter	3 jaar
Luchttoevoerslang	3 jaar	Armgedeelte van bewegend onderdeel	7 jaar
Elektrische bedrading van bewegend onderdeel	5 jaar	Controle PCBs.	5 jaar

Lijst van verbruiksartikelen die vereist zijn voor periodieke inspectie

Naam van het onderdeel	Naam van het onderdeel
O-ring, pakking, membraan	Afzuigslang
Schuifknop (HVE)	Speekselafzuigslang
HVE-afzuigtip	Filter voor de olieniveauscheider
Leidingen handstukken	Filter (lucht & water)



WAARSCHUWING

Vertrouw periodieke inspectie altijd toe aan uw lokale erkende Belmont-dealer.

Als u geen periodieke inspectie uitvoert, kan gebruik van het product leiden tot letsel of schade aan de apparaten in de buurt.

6–14 Afneembare onderdelen

Naam van het onderdeel	Naam van het onderdeel
Handstuk	HVE-afzuigtip
Handstukslang	Deksel solideverzamelaar
Spittoonkom	Filter van vastedeeltjesverzamelaar
Afvoerdop	Waterservicekoppeling
Mandzeef	Luchtservicekoppeling
Basis bekervuller	Spuitmond van de spuit
Spuitmond bekervuller	Behuizing van de spuit
HVE	Olienevelafscheider
Speekselafzuiger	

6–15 Opslagmethode

Als het product gedurende een langere periode niet wordt gebruikt na het spreekuur of tijdens vakanties, zorg er dan voor dat u de onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht neemt:

1. Zet de hoofdschakelaar altijd uit na het spreekuur.
(Dit is om de toevoer van lucht, water en elektrische stroom te stoppen.)
Maak er een gewoonte van dit te doen om waterlekage en elektrische ongelukken te voorkomen.
2. Draai na het spreekuur de knop van de klep van de waterleiding tegen de klok in naar de verticale positie om de klep van de waterleiding te sluiten. Maak er een gewoonte van om dit te doen om ongelukken door waterlekage te voorkomen.
3. Schakel de stroomonderbreker voor de compressor uit en laat lucht ontsnappen.
(Zorg er ook voor dat u de stroom heeft uitgeschakeld.)
4. Schakel de stroomonderbreker voor de vacuümpomp uit.
(Zorg er ook voor dat u de stroom heeft uitgeschakeld.)
5. Schakel de stroomonderbreker voor het apparaat uit in de kliniek. (Zorg er ook voor dat u de stroom heeft uitgeschakeld.)
6. Stel de stoel in op de laagste positie en de rugsteun zo ver mogelijk naar achteren.

7-1 Service na verkoop

Wanneer u een reparatie aanvraagt

Raadpleeg 'Problemen oplossen' voordat u het apparaat controleert. Als het probleem zich blijft voordoen, zet u de hoofdschakelaar uit en neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer voor het aanvragen van een reparatie.

7-2 Levensduur

De levensduur van dit product is 10 jaar op voorwaarde dat onderhoud en inspectie correct worden uitgevoerd [volgens onze zelf-certificering (onze gegevens)].

Echter, de standaard levensduur van serviceonderdelen die periodieke inspectie vereisen, varieert afhankelijk van het onderdeel.

7-3 Bewaartermijn van onderdelen

Wij bewaren serviceonderdelen zoals verbruiksartikelen voor producten gedurende 10 jaar vanaf het moment van introductie.

* Serviceonderdelen zijn onderdelen die vereist zijn voor reparatie om het product terug te brengen in de oorspronkelijke staat en functies of om zijn functies te behouden.

8 Problemen oplossen

Als u tegen een van de problemen aanloopt die hieronder vermeld staan, moet u vóór het aanvragen van een reparatie de tegenmaatregelen nemen die hieronder beschreven staan.

Als het probleem zich blijft voordoen, zelfs na foutopsporing, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product, schakel de hoofdschakelaar uit en neemt u contact op met uw lokale erkende Belmont-dealer.

Verschijnsel	Gelieve dit na te kijken	Remedie
Het product werkt helemaal niet.	Is de hoofdschakelaar ingeschakeld?	Zet de hoofdschakelaar aan.
	Is de stroom naar de compressor ingeschakeld?	Schakel de stroom in.
	Is de stroomonderbreker voor het apparaat op het schakelbord van de tandartspraktijk ingeschakeld?	Schakel de stroomonderbreker voor het apparaat in.
Er wordt geen lucht toegevoerd.	Is de stroom naar de compressor ingeschakeld?	Schakel de stroom in.
	Is de knop die de luchttoevoer naar de spuit of andere onderdelen regelt gesloten?	Open de regelknop voor de luchttoevoer. [Pagina 60, 66]
Er wordt geen water toegevoerd.	Is de regelknop van de watertoevoer naar het handstuk of de spuit gesloten?	Open de regelknop voor de watertoevoer. [Pagina 60, 66]
De HVE of speekselafzuiger activeert de afzuigfunctie niet.	Is de stroomtoevoer naar de vacuümpomp ingeschakeld?	Schakel de stroom in.
	Is het filter van de vastedeeltjesverzamelaar vuil?	Reinig het filter. [Pagina 75]
	Is het filter van de vastedeeltjesverzamelaar op de juiste manier bevestigd?	Bevestig de vastedeeltjesverzamelaar op de juiste manier. [Pagina 75]
Er blijft water uit de bekervuller lopen en het stopt niet. Er komt geen water uit de bekervuller.	Zitten er druppels of vuil op het oppervlak van de bekervullersensor?	Zet de hoofdschakelaar uit en reinig het oppervlak van de bekervullersensor.

9 Verbruiksartikelen

Verbruiksartikelen zijn onderdelen die normaal gesproken slijtage gaan vertonen of achteruitgaan, er anders uit gaan zien of beschadigd raken na gebruik.

Houd er rekening mee dat reparatie of vervanging van verbruiksartikelen niet onder de garantie valt en in rekening zal worden gebracht.

(* Mate van slijtage, achteruitgang of beschadiging en tijdsplanning voor vervanging zijn afhankelijk van de gebruiksomgeving en de omstandigheden in de bedrijfsruimte van de klant.)

Verbruiksartikelen (onderstaande onderdelen vallen niet onder de garantiedekking en in rekening gebrachte onderdelen.)

[Referentie] Lijst met serviceonderdelen die vereist zijn voor de periodieke inspectie.



TAKARA COMPANY EUROPE GmbH

Berner Strasse 18, 60437
Frankfurt am Main, Germany
TEL : +49-69-506878-0
FAX : +49-69-506878-20



TAKARA BELMONT CORPORATION

2-1-1, Higashishinsaibashi, Chuo-ku, Osaka, 542-0083, Japan
TEL : +81-6-6213-5945
FAX : +81-6-6212-3680

